

**Na hehekau**  
**Na hehekau na Aposol Jisas**

**Na hakataakoto hakamattua i roto te launiu nei:**

Na hakattina ana i Jerusalem 1.1—8.3  
 Na hakattina ana i Judia ia ma Samaria 8.4—8.25  
 Te tama Itiopia ku hakatina 8.26—8.40  
 Pol ku hakatina 9.1—9.31  
 Na hehekau Pita 9.32—12.25  
 Pol ku haere i Esia 13.1—14.26  
 Pol ku vaakai i Jerusalem 14.27—15.35  
 Pol ku haere i Grik ia ma Esia 15.36—20.38  
 Pol e noho i Jerusalem 21.1—26.32  
 Pol e haere i Rom 27.1—28.31

*TeAtua ku too Jisas no kkave i te vaelani*

<sup>1</sup> Tiofilus, anau ni taataa te launiu kaamata anau raa ki hakari atu na akoako Jisas raa ia ma na mee hakaatoa Aia ni ppena raa <sup>2</sup> haere no tae te aho TeAtua ni too Aia no kkave i te vaelani raa. I mua Aia ni too ria no kkave i te vaelani raa, Aia ni akoako ake ma na mahi TeAnana Tapu raa i na tama Aia ni hirihiri ki mee mo aposol Aia raa. <sup>3</sup> I roto tipu haa na aho i muri te mate Jisas raa, Aia ni tuu ake i na aposol Aia raa tammaki na vahao ia ma tammaki na ara ki huri ake te hakamaoni pera ma Aia ku ora. Na tama raa e kkite Aia, tena Aia ki tattara ake na tama raa i te vahi te Hakamaatua ana i te Vaelani raa.

<sup>4</sup> Na aposol raa ni kkutu hakaatoa te saaita Jisas ni nnoho ma laatou raa, tena Jisas ki kou ake

te tattara e mmaha ma, “Auu se oo i taha ma Jerusalem, e meia kootou ki nnoho no hakattari ki too kootou te hoki Anau ni tattara atu raa, te hoki te Tamana Anau raa ni tattara ma Aia e me ki kou atu raa. <sup>5</sup> Jon e hakoukou tapu ma te vai, e meia na aho i muri raa kootou e me ki hakoukou tapu ria ma TeAnana Tapu.”

*Jisas ku too ria no kkave i te vaelani  
(Mak 16.19–20; Luk 24.50–53)*

<sup>6</sup> Jisas e kikutu ma na aposol Aia raa hakaatoa, kito na tama raa ki vahiri ake Tama raa ma, “TeAriki! Teenei te saaita Akoe e me ki kou ake muri te Hakamaatua ana i te Vaelani raa i na tama Israel?”

<sup>7</sup> Tena Jisas ki meake na tama raa, “Te Tamana Anau raa Hokoa e me ki tuku te maanatu Aia te saaita na mee nei e me ki kapihi atu raa, ia teenaa seai ma he mee kootou ki illoa te saaita na mee nei e me ki kapihi atu raa. <sup>8</sup> Emeia te saaita TeAnana Tapu raa e tae atu kootou raa, tena kootou e me ki isi na mahi ki tattara ake na tiputipu Anau raa i roto Jerusalem ia ma i roto Judia ma Samaria ia ma na kina hakaatoa i roto te maarama nei raa.”

<sup>9</sup> Jisas e tattara ake no oti roo, tena Aia ku too ria no kkave i te vaelani i mua na karemata na tama raa hakaatoa, kito te pukureurehu raa ki haere ake no uhi Jisas, tena na tama raa ku se kkite Tama raa.

<sup>10</sup> Na karemata na tama raa koi ana koi i aruna te saaita Jisas ni too ria no kkave i te vaelani raa, tena te saaita naa koi tokorua na tama e uru na kaukahu makkini ku ttuu ake i te vahi laatou <sup>11</sup> no meake ma, “Na tama i Galili, aiea kootou e ttuu i te kina naa no kirakira i te vaelani naea?

Jisas tera e too ria i taha ma kootou no kkave i te vaelani raa e me ki vaakai mai hoki peenei ma kootou ni kkite Aia e haere i te vaelani raa.”

*Matias ku too te sao Judas  
(Matiu 27.3-10)*

<sup>12</sup> Tena na aposol raa ku oo i taha ma te mouna e hhomo na Oliv raa no vakkai i Jerusalem, te matakaina e taapiri ake raa. <sup>13</sup> Na tama raa ku ttae te matakaina raa, tena ki kkake i aruna te rum laatou e nonnoho raa. Na tama nei ko Pita, Jon, Jems, Andru, Filip, Tomas, Bartolomyu, Matiu, Jems te tama Alfius raa, Saimon te tama i roto te kuturana na tama se hihhai ma Rom ki rorohi Israel raa, tena Judas te tama Jems raa. <sup>14</sup> Na tama nei e kkutu tahi pera ma he kuturana no lotulotu hakapaa ma na hhine, tena Meri te tinna Jisas raa ia ma na taina hoki Jisas raa.

<sup>15</sup> Na aho i muri raa na hakattina ana raa ku kkutu ki tattara, tena te kooina na tama raa hakaatoa e ttae pera huitarau tipu rua na tama, tena Pita ki mahike i aruna ma ki tattara. <sup>16</sup> Tena aia ki meake, “Aku taina, te tattara i roto te Launiu Tapu tera TeAnana Tapu raa ni tattara ake Devit i te vahi Judas, te tama ni hakattaki mai na tama haeo raa ki hakapiki Jisas raa ku hakamaoni te aho nei. <sup>17</sup> Judas he tama i roto te kuturana taatou nei, e mee Jisas ni hirihiri hoki tama raa ki uata ma taatou.”

<sup>18</sup> (Judas e too te sui i te haeo aia ni ppena raa no sui te kerekere. Aia e hina no mate i te kina raa, tena te manava aia raa e mahaa no oo iho na vava raa i aho. <sup>19</sup> Na tama i Jerusalem raa hakaatoa e llono hea ni kapihi ake iaa Judas raa, tena ki kanna te kerekere raa ma ko Akeldama

i na tattara laatou, te tattara nei e mee ma, “Te kerekere ni hapu ria te toto.”)

<sup>20</sup> “Maitaname te tattara nei e mmau i roto te launiu na Rue te Lotu raa ma:  
 ‘Te hare aia raa e me ki tuu vare,  
 ia se hai tama e me ki noho i roto te hare naa.’  
 Tena e mmau hoki ma,  
 ‘Teeraa tama e me ki too te sao te tama raa no uata.’

<sup>21</sup> 22 Ia tena e tau he tama ki hukui ma taatou ki takutaku i te vahi te ora muri TeAriki Jisas raa. Tena te tama naa ki hai hoki i roto te kulturana taatou nei i na vahao hakaatoa TeAriki Jisas ni hahaere ma taatou i na kina raa, kaamata mai te saaita Jon Baptis ni takutaku i te vahi te hakoukou tapu raa haere no ttae te saaita Jisas ku too ria i taha ma taatou no haere i te vaelani raa.”

<sup>23</sup> Tena na tama raa ki tini tokorua na taanata: Josep te tama e kannia ria ma ko Barsabas raa (na tama e kakanna hoki tama raa ma ko Jastus), tena Matias. <sup>24</sup> 25 Kito na tama raa ki lotu ake ma, “TeAriki, Akoe e iroa na hakataakoto na tama hakaatoa, ia tena huri mai maatou i te tokorua nei ma koai te tama Akoe e hirihiri ki mee mo aposol ki too te sao Judas tera ku mate no haere i te kina e tau roo ma aia raa.” <sup>26</sup> Kito na tama raa ki ttahao huhu na hatu ma ki hirihiri he tama i tokorua raa, tena te inoa Matias raa ku huri ake. Tena Matias ku hukui ma te sanahuru ma tahi na aposol raa.

## 2

### *Te hamai TeAnana Tapu*

<sup>1</sup> Te aho te Kai Pentikos raa ku tae mai, tena na hakattina ana raa hakaatoa ku hakkutu i te kina

hokotahi. <sup>2</sup> Te saaita naa koi te vaelani raa ku mmuu pera ma he matani hai mahi e maairi, tena i roto te hare laatou e nnoho raa ku mmuu roo. <sup>3</sup> Tena ki oti laatou ku kkite na ahi e ssau pera ma ni arero ku ttoha no ura vaa aruna na tama hakaatoa i roto te hare raa. <sup>4</sup> TeAnana Tapu raa kutau i roto na tama raa hakaatoa, tena na tama raa ku kaamata no tattara i na tattara alaa henua tera TeAnana Tapu raa e mee laatou ki lavaa te tattara.

<sup>5</sup> E isi na Jiu e nnoho i Jerusalem, na tama nei ni tama e oo mai na kina hakaatoa i roto te maarama nei, e meia laatou ni tama hoki e lotu tahi ake TeAtua. <sup>6</sup> Te saaita na tama raa ni llono te mmuu raa, tena te kanohenua e rahi raa ku hakkutu ake hakaatoa. Na tama raa hakaatoa ku mahharo roo, e mee laatou ku llono na hakattina ana raa e tattara na tattara na henua laatou raa. <sup>7</sup> Na tama raa ku oho roo no mahharo, tena ki tattara ma, “Na tama e tattara nei ni tama i Galili. <sup>8</sup> Emeia teenei taatou hakaatoa ku llono roo na tama raa e tattara i na tattara roo na henua taatou raa. <sup>9</sup> Taatou na tama i Partia, ia na tama i Midia, ia na tama i Elam, ia na tama i Mesopotemia, ia na tama i Judia, ia na tama i Kapadosia, ia na tama i Pontus, ia na tama i Esia, <sup>10</sup> ia na tama i Frigia, ia na tama i Pamfilia, ia na tama i Isip ia ma na tama na matakaina i Libia tappiri i Sairini raa. Tena alaa tama taatou ni tama i Rom, <sup>11</sup> tena taatou na Jiu ia ma na tama seai ma ni Jiu tera ku hukui na tiputipu na Jiu raa, tena alaa tama taatou ni tama i Krit ia ma Arebia, e meia taatou hakaatoa ku llono na tama raa e tattara na mee hakanaaniu TeAtua ni ppena raa i na tattara roo taatou.” <sup>12</sup> Na tama raa e oho no kirakira huri, tena ki vahihiri hokolaatou ma,

“Na mee nei e mee maea?”

<sup>13</sup> Emeia alaa tama e tataussua na hakattina ana raa ma, “Na tama nei e unu no vvare!”

### *Na tattara Pita*

<sup>14</sup> Tena Pita ki mahike no tuu i aruna ma teeraa sanahuru ma tahi na aposol no tattara hakamaroa ake i te kanohenua raa ma, “Kootou na Jiu ia ma na tama e nnoho i Jerusalem raa, kootou ki hakallono mai, tena anau e me ki tattara atu ki illoa kootou te hakataakoto tera ni kapihi mai raa. <sup>15</sup> Na tama nei se unu no vvare pera ma kootou e hakataakoto raa; teenei ko te sivo koi te tahata. <sup>16</sup> Emeia teenei hea profet Joel ni tattara mai i mua ma,

<sup>17</sup> ‘TeAtua e mee mai ma:

Teenei hea Anau e me ki ppena i roto na aho hakaotiraa:

Anau e me ki kou iho TeAnana Tapu Anau raa i aruna na tama hakaatoa.

Na taupeara ma na taukupu kootou raa e me ki tattara atu na tattara Anau, tena na tamatane kootou raa e me ki kkite kare-mata na hakkatu, tena na taanata mattua kootou raa e me ki isi na miti.

<sup>18</sup> Tena na taanata ia ma na hhine e hehekau Anau raa,

Anau e me ki kou ake TeAnana Tapu Anau raa i na tama raa i roto na aho naa,

tena na tama raa e me ki tattara atu na tattara Anau.

<sup>19</sup> Anau e me ki huri atu na mirakol i te vaelani ia ma na mee taualleka i te maarama i raro nei raa.

Taatou e me ki kkite na toto, te ahi ia ma te kohu e mattoru roo;

**20** te laa raa e me ki pouri,  
 tena te maremo raa e me ki mmea pera ma he  
 toto,  
 i mua te Aho hakanaaniu TeAtua raa e tae mai.  
**21** He tama peehee e kanna ake te inoa TeAriki\* ki  
 tokonaki aia,  
 te tama naa e me ki ora.'

**22** Hakallono mai na tattara nei, na tama Israel!  
 Jisas te tama i Nasaret raa he Tama e isi na mahi  
 TeAtua tera Aia ni huri atu no kkite kootou i na  
 mirakol ia ma na mee taualleka Aia ni pena i na  
 mahi TeAtua raa. Kootou e illoa hokkootou na  
 mee nei, maitaname na mee raa e kapahi mai i  
 roto kootou i te kina nei. **23** TeAtua ni hakamoe te  
 hakataakoto Aia raa no tonu ma ki kou atu Jisas i  
 kootou, tena na tama hai ssara raa ku tii Tama raa  
 i aruna te kros ki mate i na rima kootou. **24** Emeia  
 TeAtua e hakamahike Tama raa i taha ma te mate  
 no hakattana Tama raa i taha ma na mahi te  
 mate, maitaname te mate se lavaaa te ttaohi Tama  
 raa mo karapusi i te kina na tama e mmate raa.

**25** Tena Devit e tattara peenei iaa Jisas,  
 'Anau e kite TeAriki e haere i mua anau na vahao  
 hakaatoa.

Aia e taapiri mai anau, tena anau se lavaaa te  
 tipuaina,

**26** tena anau e hihia roo i roto anau,  
 tena na tattara anau raa ni tattara te hihhia.  
 Niaina ma anau he tama koi,  
 e meia anau e me ki noho ma te hakatina anau i  
 TeAtua raa,

**27** e mee Akoe se lavaaa te tiaki Anau i te kina na  
 tama ku mmate raa;

\* **2:21** 2.21 TeAriki: Na tattara nei e mmau i roto Joel 2.28–32.  
 I te Old Testament se isi TeAriki e meia e isi koi Jihova

Akoe se lavaa te tiaki te Tama Hehekau hakamaoni Akoe raa ki para i te kava.

<sup>28</sup> Akoe ku oti te huri mai Anau te mateara e haere i te kina te ora raa,

tena te noho Akoe ma Anau raa e mee roo Anau no hihia.'

<sup>29</sup> Aku taina, anau e me ki tattara hakamatahua atu kootou i Devit te tuku hakanaaniu taatou raa. Tama raa e mate no tanu ria, tena te taruma aia raa koi tuu ma na taruma taatou raa te aho nei.

<sup>30</sup> Devit he profet, tena aia e iroa hea TeAtua ni tattara ake aia raa. TeAtua ni tattara hakamaoni ake iaa Devit pera ma Aia e me ki mee he tama i na hai mokopuna aia raa ki tuku hoki pera ma aia raa. <sup>31</sup> Devit e kite hea TeAtua e me ki ppena i muri raa, tena aia ki tattara i te ora muri te Mesaia raa te saaita aia ni tattara ma,

'Tama raa se lavaa te tiaki ki moe i te kina na tama ku mmate raa;

te tinotama Aia raa se lavaa te para i te kava.'

<sup>32</sup> TeAtua ni hakamahike Jisas i taha ma te mate, tena maatou hakaatoa e kkite te hakamaoni na mee nei. <sup>33</sup> Jisas e haere i aruna no noho i te vahi laaua TeAtua te Tamana Aia raa, tena TeAtua ki kou ake TeAnana Tapu raa pera ma Aia ni tattara ake raa. Na mee kootou e llono raa ko na hoki Aia e kou mai maatou raa. <sup>34</sup> E mee teeraa seai ma ko Devit ni haere i aruna i te vaelani raa, e meia aia e tattara ma,

'TeAtua e meake TeAriki anau raa ma,

Noho i te kina nei i te vahi laaua Anau raa,

<sup>35</sup> ki ttæ roo te saaita Anau e tuku na tama e kiri lloto Akoe raa i raro na tapuvae Akoe raa pera ma he tuai.'

**36** Kootou na tama Israel raa hakaatoa, kootou ki illoa pera ma Jisas kootou ni ttii i aruna te kros raa ko te Tama TeAtua ni mee pera ma ko TeAriki ia ma te Mesaia kootou raa!"

**37** Te saaita te kanohenua raa ni llono na tattara nei, na tama raa ku tipuaina haeo roo, tena ki meake Pita ia ma alaa aposol ma, "Na taina maatou, niaa maatou e me ki ppena?"

**38** Kito Pita ki meake na tama raa, "Kootou te tama ma te tama ki ttike i taha ma na hai sara kootou raa, tena ku too te hakoukou tapu i te inoa Jisas Krais, tena TeAtua e me ki ssirihiia na hai sara kootou raa, tena kootou e me ki too TeAnana Tapu, te hoki TeAtua raa. **39** Maitaname TeAtua ni hakamoe te tattara hakamaoni Aia raa ma kootou ia ma na tamalliki kootou raa, na tama e mmao raa ia ma na tama hakaatoa TeAriki TeAtua taatou raa ni kanna ki oo ake Aia raa."

**40** Pita e tattara hai mahi ake te kanohenua raa, tena ki meake tammaki hoki na tattara, "Hakamattonu ki se lavaa kootou te ttiri na hakalono llihu TeAtua e me ki kou ake na tama haeo raa."

**41** Tammaki na tama e hakattina na tattara nei, tena ki too te hakoukou tapu, ia tena e toru na simata na tama ku hakapaa ake i te kuturana na hakattina ana raa te aho naa koi. **42** Na tama raa e nnoho tahi ma na aposol raa no too na akoako na tama raa, tena ki hukui ma na tama raa no kkai te kai tapu ia ma na lotu.

### *Te ora na hakattina ana*

**43** Na aposol raa e ppena tammaki na mirakol ia ma na mee taualleka, tena na tama raa hakaatoa ku mahharo. **44** Na hakattina ana raa e kkutu tahi hakaatoa, tena ki vaevae i roto laatou hokolaatou hea laatou e isi raa. **45** Na tama raa

e kou ake hea laatou e ttino ia ma hea laatou e isi raa ki sui alaa tama, tena ku vaevae na sileni raa i roto laatou hakaatoa tautari e hia te tama e hihai <sup>46</sup> Te aho ma te aho na hakattina ana raa e kkutu pera ma he kuturana i roto te Hare Tapu raa, tena na tama raa e kkai hakaatoa i roto na hare laatou raa. Na tama raa e kaikkai hakaraoi roo, ia e kkai ma te hihhia i roto na hatu manava laatou. <sup>47</sup> Na tama raa e hakammaha TeAtua, tena e hihhia i te taualleka na tama roo hakaatoa. Na aho hakaatoa TeAtua e hakapaa ake na tama ku hakattina raa i te kuturana raa.

### 3

#### *Te tama na vae e mmate raa ku tauareka*

<sup>1</sup> He aho hokotahi Pita laaua ma Jon e oo i te Hare Tapu te toru te hiahi, teenaa ko te saaita te lotu. <sup>2</sup> E isi te tama na vae aia raa ni mmate roo te saaita aia ni haanau mai raa, tena aia e noho i te totoka e hui ma ko te Totoka Tiputipu laoi raa. Na aho hakaatoa na tama raa e sausau ake te tama raa no hakanoho i te mata totoka raa ki kainonno ake na tama e oo i roto te Hare Tapu raa ki kou ake ni sileni ma aia. <sup>3</sup> Te tama raa e kite Pita laaua ma Jon ku oo i hare, tena aia ki kainno ake tokorua raa ma ki kou ake ni sileni ma aia. <sup>4</sup> Tena tokorua raa ku kira hakamattonu ake roo i te tama na vae e mmate raa, tena Pita ki meake, “Kira mai maaua!” <sup>5</sup> Kito te tama raa ki kkira ake tokorua raa, tena aia e kkahu ma tokorua raa e me ki kou ake ni sileni.

<sup>6</sup> Kito Pita ki meake te tama raa ma, “Anau se isi roo na sileni, e meia anau e me ki kou atu hea anau e isi: i te inoa Jisas Krais te Tama Nasaret raa, anau e meatu akoe ki tuu i aruna no haere!” <sup>7</sup> Tena Pita ki taohi te rima laaua te tama raa no

hakamahike i aruna. Te saaita naa koi na vae ia ma na hukui te tama raa ku ivi te tuu; <sup>8</sup> kito te tama raa ki llee i aruna no ttuu na vae aia, tena ki kaamata no hahaere. Tena te tama raa ki oo laatou ma Pita laaua ma Jon i roto te Hare Tapu raa. Te tama raa e haere lellee, tena ki hakammaha ake TeAtua. <sup>9</sup> Te kanohenua raa ku kkite te tama na vae e mmate raa ku hahaere, tena laatou ki hakammaha hoki te inoa TeAtua, <sup>10</sup> na tama raa ku mattino ma teeraa ko te tama e noho no kainonno i te kina te Totoka e Tiputipu laoi raa, tena na tama raa hakaatoa ku oho no mahharo ma hea roo ni kapihi ake i te tama raa.

### *Na tattara Pita i roto te Hare Tapu*

<sup>11</sup> Te tama raa koi tataohi koi Pita laaua ma Jon i te kina na tama raa e hui ma ko te Paaro Solomon raa, tena te kanohenua raa ku mahharo no huro atu i te tokotoru raa. <sup>12</sup> Pita e kite te kanohenua raa, tena aia ki meake na tama raa ma, “Na tama Israel, aiea kootou e mahharo naea? Aiea kootou e ttonu mai maatou naea? Kootou e kkahu ma aanei ni mahi maaua hokomaaua ia ma te ttonu tahi maaua raa e mee te tama nei no lavaa te hahaere? <sup>13</sup> TeAtua Abraham, Aisak ia ma Jekop raa, tena TeAtua na tipuna taatou i mua raa ni kou ake na mahi hai mmahi i te vaelani raa iaa Jisas te Tama Hehekau Aia raa. Emeia kootou e kou ake te Tama raa i na tama hakamattua raa, tena kootou ki huri ake te se hihhai kootou i Tama raa i mua na karemata Pailat ia ma te saaita hoki Pailat ni maanatu ma ki hakattana Tama raa ki haere raa. <sup>14</sup> Tama raa e tapu, ia he Tama tauareka, e meia kootou se hihhai Tama raa, tena kootou ki meake Pailat ki ppena hea kootou e hihhai, tena kootou ki

hakasao te tama taa tama raa. <sup>15</sup> Kootou e taa te Tama e hakattaki taatou ki ora raa, tena TeAtua ki hakamahike Tama raa i taha ma te mate, tena maatou e kkite te mate ia ma te ora muri Tama raa. <sup>16</sup> Teenei ko te inoa Jisas raa e kou mai na mahi ki mee te tama na vae e mmate nei ki lavaa te hahaere. Hea kootou e kkite no illoa raa e oo mai hakaatoa i te vahi te hakattina i te inoa Jisas raa. Kootou hakaatoa ku kkite, te tama nei ku tauareka i na hakattina maaua i te inoa Jisas raa.

<sup>17</sup> “Aku taina, te saaita nei anau ku iroa pera ma hea kootou ia ma na tama hakamattua kootou raa ni ppena iaa Jisas raa e hamai koi i te vvare na pohouru kootou. <sup>18</sup> TeAtua e tattara ake na profet Aia raa i mua ki tattara pera ma te Mesaia raa e me ki hakalono llihu, ia tena na tattara Aia raa ku hakamaoni te aho nei.

<sup>19</sup> “Ttike i taha ma na hai sara kootou raa te saaita nei, tena ku vakkai muri ake TeAtua ki lavaa Tama raa te ssirihia na hai sara kootou raa. Kame kootou e tauttari, <sup>20</sup> tena TeAtua e me ki tokonaki na anana kootou raa ki ivi, tena Aia e me ki kauna ria atu Jisas te Mesaia Aia ku oti te hirihiri ma kootou raa. <sup>21</sup> Jisas e me ki noho i te vaelani ki ttae roo te saaita na mee hakaatoa e oo mai no hoou pera ma TeAtua ni tattara ake na profet Aia i mua raa. <sup>22</sup> Moses e tattara ma,

‘TeAriki TeAtua kootou raa e me ki kauna ria atu he profet e ssau pera ma Aia ni kauna ria atu anau raa,

tena te Tama naa e me ki hamai i roto koi kootou. Tena kootou ki hakallono na tattara hakaatoa Aia e tattara atu raa.

<sup>23</sup> Kame he tama se hakarono na tattara te Profet naa,

tena te tama naa e me ki havakkee ria i taha ma  
na hakattina ana TeAtua raa hakaatoa,  
tena te tama naa e me ki hakalono llihu.’

<sup>24</sup> Tena na profet hakaatoa e too na tattara TeAtua raa hakapaa ma Samuel ia ma na profet i muri aia tera ni tattara hoki hea e me ki kapihi mai i roto na aho nei raa. <sup>25</sup> Te tattara e ivi TeAtua ni tattara ake na profet Aia raa e tattara i kootou, ia tena kootou i roto hoki na tattara hakamaoni TeAtua ni meake na tipuna kootou i mua raa. Pera ma Aia ni meake Abraham ma,  
'Anau e me ki hakatapu na tama hakaatoa i te maarama nei raa e mee koi na hai mokopuna akoe raa.'

<sup>26</sup> Ia tena TeAtua ni hirihiri te Tama Hehekau Aia raa, tena ki kauna ria atu te Tama raa ki haere atu kootou i mua ma ki hakatapu kootou, tena ku tokonaki kootou ki ttike i taha ma na tiputipu sakkino kootou raa."

## 4

### *Pita laaua ma Jon ku ttuu i mua na tama hakamattua*

<sup>1</sup> Pita laaua ma Jon koi tattara ake koi te kanohenua raa te saaita na maatua raa, tena te purepure hakamaatua na purepure te Hare Tapu raa ia ma na Sadyusi raa ni ttae ake. <sup>2</sup> Na tama raa ku se hiihia roo, e mee Pita laaua ma Jon e akoako ake te kanohenua raa pera ma Jisas ku otia te mahike muri i taha ma te mate, tena na tattara nei e huri mai pera ma na tama e mmate raa e me ki mahhike muri no ora. <sup>3</sup> Tena kito na tama raa ki hakapiki tokorua raa no ppono i roto te hare karapusi raa ki ttae teeraa aho, e mee te

mee raa ku haere ki pouri. <sup>4</sup> Emeia tammaki na tama ni llono na tattara raa ku hakattina, tena te kooina na hakattina ana raa ku hakanuu no tae rima simata na tama.

<sup>5</sup> Te aho taiao raa na tama hakananniu na Jiu raa, na tama hakamattua raa ia ma na tama poroporo na tuaa raa ku hakkutu hakaatoa i Jerusalem. <sup>6</sup> Na tama raa e kkutu ma Anas te po-houru hakanaaniu na maatua raa, tena Kaifas, tena Jon, Aleksanda ia ma alaa tama i roto te manava na maatua hakananniu raa. <sup>7</sup> Na tama raa e meake Pita laaua ma Jon ki oo ake no ttuu i mua laatou, tena laatou ki vahiri ake tokorua ma, “Koorua e mee peehee te tama nei no hahaere? Ni mahi peehee koorua e isi, ia koorua e ttapa roo te inoa aii?”

<sup>8</sup> TeAnana Tapu raa ku tau i roto Pita, tena aia ki meake na tama raa, “Na tama hakananniu ia ma na tama hakamattua na kanohenua: <sup>9</sup> kame kootou e vahiri mai maaua i te mee tauareka maaua ni ppena i te tama na vae e mmate nei ia ma te tama nei etauareka peehee, <sup>10</sup> tena kootou hakaatoa e tau te illoa, ia na tama hakaatoa i roto Israel e tau te illoa pera ma te tama e tuu i mua kootou nei ku tauareka i na mahi te inoa Jisas Kris te Tama i Nasaret raa: te Tama kootou ni ttii no mate i aruna te kros raa, tena TeAtua ki hakamahike Tama raa i taha ma te mate no ora raa. <sup>11</sup> Jisas ko te tama te Launiu Tapu raa e tattara ma,

‘Te hatu tera kootou na tama hakatuutuu hare raa ni hakahekeheke raa,  
 ko te hatu e mmau roo hokoia i na hatu hakaatoa.’  
<sup>12</sup> Jisas Hokoia e lavaa te tokonaki taatou ki ora; i roto te maarama nei hakaatoa TeAtua se hai inoa

hoki peeraa ni kou ake na mahi ma ki tokonaki taatou ki ora.”

<sup>13</sup> Na tama i roto te kulturana raa ku mahharo, e mee laatou e kkite Pita laaua ma Jon e ivi roo te tattara, tena laatou e illoa hoki pera ma tokorua raa ni tama vare koi, ia se skul hakaraoi. Tena na tama raa e illoa ma tokorua raa ni hahaere ma Jisas. <sup>14</sup> Tena na tama raa ku se hai tattara hoki e lave te meake, maitaname laatou ku kkite te tama na vae ni mmate raa ku ttuu laatou ma Pita laaua ma Jon. <sup>15</sup> Kito na tama raa ki meake Pita laaua ma Jon ma ki oo i aho ma te hare raa, tena laatou ku kaamata no tattara hemuu hokolaatou. <sup>16</sup> Na tama raa e tattara ma, “Hea taatou e me ki ppena i te tokorua nei? Na tama hakaatoa i roto Jerusalem raa ku illoa ma tokorua nei e ppena te mirakol e hainattaa te tama te ppena, ia tena taatou hokotaatou se lavaa te ppura hoki. <sup>17</sup> Taatou ki tattara hakamataku ake tokorua nei ki se lavaa te tattara ake alaa tama hoki i te inoa Jisas, ki se lavaa te mee nei te ttoha no ttae alaa tama.”

<sup>18</sup> Kito na tama raa ki kanna ake tokorua raa ki vakkai ake i hare, tena ki meake tokorua raa ki se lavaa roo te tattara ia ma ku akoako ake na tama i te inoa Jisas. <sup>19</sup> Tena Pita laaua ma Jon ki meake na tama raa ma, “Kootou hokkootou ki ukkui ma he mee peehee e tauareka i na karemata TeAtua: ki hakallono kootou ma ki hakallono TeAtua? <sup>20</sup> E mee maaua ku se lavaa hoki te ppui na maihu maaua ma ki se tattara hea maaua ni kkite ia ma hea maaua nillono raa.”

<sup>21</sup> Tena kito te kulturana na tama hakamattua raa ki tattara hakamataku ake roo tokorua raa, tena ki tiaki tokorua raa no oo. Na tama raa e kkite pera ma e hainattaa te kou ake ni hakalono

llihu i tokorua raa, maitaname te kanohenua raa ku tattara hakamamaha TeAtua i te mee ni kapihi ake raa. <sup>22</sup> Te tama tokorua raa ni tokonaki no lavaa te hahaere raa ku tae tipu haa toe na hetau te matua aia.

*Na hakattina ana raa ku lotu ki se lavaa laatou te mattaku*

<sup>23</sup> Tokorua raa ku hakattana ria ki oo, tena laaua ku vakkai i te kuturana laatou raa no tattara ake hea na maatua hakananniu ia ma na tama hakamattua raa ni meake laaua raa. <sup>24</sup> Na hakattina ana raa ku llono na tattara raa, tena na tama raa hakaatoa ku hakkutu no lotu ake TeAtua ma, “TeAriki, te Tama e pena te vaelani, te maarama nei, te lottai ia ma na mee roo hakaatoa! <sup>25</sup> Akoe ni tattara ake te tama hehekau Akoe raa, Devit te tipuna maatou raa i na mahi TeAnana Tapu ma,

‘Aiea na tama seai ma ni Jiu raa elloto naea?

Aiea na tama raa e penapena na hakataakoto sakkino raea?

<sup>26</sup> Na tuku te maarama nei raa e tanattana hoko-laatou ki oo no ppuhu,

tena na tama hakamattua raa e kkutu hakaatoa, ki hakataukoti ma TeAtua ia ma te Mesaia Aia raa.’

<sup>27</sup> Maitaname Herot laaua ma Pontius Pailat e kkutu hakaatoa i roto te matakaina e rahi nei ma na tama seai ma ni Jiu raa ia ma na tama Israel raa ki hakataukoti ma Jisas, te Tama Hehekau e tapu Akoe ni mee mo Mesaia raa. <sup>28</sup> Na tama raa e hakkutu ma ki ppena i na mahi Akoe raa na mee hakaatoa tera Akoe ni hakamoe mai roo i mua ma e me ki kapihi mai raa. <sup>29</sup> TeAriki, te saaita nei Akoe ki hakamaarona na tattara na tama raa e

penapena raa, tena ku tokonaki maatou na tama hehekau Akoe nei ki ivi te tattara na tattara Akoe raa.<sup>30</sup> Haaro iho te rima Akoe raa no tokonaki na tama lavvea raa ki taualleka, tena ku kou mai ni mahi ki ppena na mirakol ia ma na mee taualleka maatou e me ki ppena i te inoa Jisas te Tama Hehekau e tapu Akoe raa.”

<sup>31</sup> Te lotu raa ku masseu, tena te kina na tama raa e kikutu raa ku naue. TeAnana Tapu raa ku tau i roto na tama raa, tena na tama raa ku kaamata no tattara na tattara TeAtua raa, ia e ivi hoki te tattara.

### *Na hakattina ana raa ku vaevae na hekau laatou*

<sup>32</sup> Na hakattina ana raa hakaatoa e oo roo te maanatu hokotahi. Se hai tama laatou e tattara ma na mee aia e ttino raa ni mee koi aia, e meia laatou hakaatoa e vaevae hakaraoi roo na mee laatou e ttino raa ma alaa tama.<sup>33</sup> Na aposol raa e tattara ma na mahi hai mmahi i te ora muri TeAriki Jisas, ia tena TeAtua e kou ake te hakatapu e rahi roo i na tama raa hakaatoa.<sup>34</sup> Se hai tama i roto te kuturana raa e tuutuu haeo. Na tama e ttino na kerekere ia ma na hare raa e kou ake na mee raa ki sui alaa tama, tena ku too na sileni laatou e too i na mee raa<sup>35</sup> no kou ake i na aposol raa, tena na aposol raa ku vaevae ake na sileni raa i na tama, tautari e hia te tama e hihai.

<sup>36</sup> Tena Josep he tama i roto te hareakina Levi tera ni haanau iho i Saiprus, tena na aposol raa e kakanna te tama raa ma ko Banabas (te inoa nei e mee ma, “Te tama Hakapurupuru”),<sup>37</sup> te tama raa e kou ake te kerekere aia raa no sui alaa tama, tena ki too na sileni raa no kou ake na aposol raa.

## 5

*Te mmate Ananaias laaua ma Safaira*

<sup>1</sup> He tama e hui ma ko Ananaias laaua ma Safaira te avana aia raa e too na mee hakaatoa laaua e ttino raa no kou ake alaa tama ki sui.

<sup>2</sup> Emeia Safaira laaua ma Ananaias e tattara no tonu ma laaua ki taohi he kooina, tena ku kou ake na sileni e ttoe raa i na aposol raa. <sup>3</sup> Kito Pita ki meake, “Ananaias, aiea akoe e tiaki Satan ki haere atu i roto akoe no mee akoe ki mariu ake TeAnana Tapu raa, tena akoe kitaohi teeraa kooina na sileni na mee akoe ni kou ake alaa tama ki sui raea? <sup>4</sup> Na mee raa ni mee akoe e ttino i mua akoe ni kou ake na mee raa ki sui alaa tama; te saaita na tama raa ku oti te sui na mee akoe e ttino raa, tena na sileni raa ni sileni hoki akoe. Kaa akoe ni maanatu roo peehee ma ki ppena te maanatu haeo naa? Akoe se mee ma akoe e mariu ake te tama, e meia akoe e mariu ake TeAtual!”

<sup>5</sup> Ananaias e rono koi na tattara nei, tena aia ku hina i raro no mate, tena na tama hakaatoa e llono te mate te tama raa ku mattaku roo. <sup>6</sup> Kito na taupeara raa ki oo ake no mmini te tinotama tama raa, tena ki ssau i aho no tanu.

<sup>7</sup> Se roroa koi te avana Ananaias raa ku haere ake iaa Pita, e meia aia se iroa ma hea ni kapihi ake iaa Ananaias raa. <sup>8</sup> Tena Pita ki vahiri ake te hine raa, “Mee mai, teenei te kooina na sileni hakaatoa akoe ma te avana akoe raa ni too i na mee koorua ni kou ake alaa tama ki sui raa ma sei?”

Tena Safaira ki meake, “Noo, teenaa te kooina na sileni naa hakaatoa.”

<sup>9</sup> Kito Pita ki meake Safaira, “Aiea koorua hai avana e mannatu ma ki hahaaite TeAnana Tapu

TeAriki naea? Na taupeara ni tanu te avana akoe raa ku ttuu vhao nei i te totoka, tena na tama raa e me ki ssau hoki akoe i aho.” <sup>10</sup> Te saaita naa koi Safaira ku hina i raro i mua na vae Pita raa no mate hoki. Na taupeara raa ku oo mai no kkite ma Safaira ku mate, tena laatou ki ssau te tama raa i aho no tanu i te vahi Ananaias. <sup>11</sup> Tena na hakattina ana raa hakaatoa ia ma na tama ni llono raa ku mattaku roo.

### *Na aposol Jisas raa e huri ake na mahi TeAtua*

<sup>12</sup> Na aposol raa e huri ake tammaki na mirakol ia ma na mee taualleka no kkite na tama raa. Tena na hakattina ana raa hakaatoa ku hakkutu i te kina te Paaro Solomon raa. <sup>13</sup> Na tama seai ma ni tama i roto te kuturana nei raa ku mattaku te hukui ake na tama raa, niaina roo ma te kanohenua raa e tattara hakammaha roo i na tama raa. <sup>14</sup> Tena tammaki na taanata ia ma na hhine ku hakattina i TeAriki, tena ki hukui ake i te kuturana na hakattina ana raa. <sup>15</sup> Maitaname te kanohenua raa e kkite hea na aposol raa ni ppena raa, tena na tama raa ku sausau iho na tama lavvea raa i te mateara no hakammoe na tama raa i aruna koi na lomoena laatou raa ma ki lavaa te inaina Pita raa te raka vaa aruna alaa tama te saaita aia e haere hakaraka raa. <sup>16</sup> Tena na kanohenua na matakaina e alleha i Jerusalem raa ku mmui ake no kou ake na tama lavvea raa ia ma na tama e isi na tipua i roto laatou raa, tena na tama lavvea raa hakaatoa ku taualleka.

### *Na aposol raa ku hakalono lihu*

<sup>17</sup> Tena te pohouru hakanaaniu na maatua raa ma na tama e huhukui ma aia raa ia ma na tama i roto te kuturana na Sadyusi raa ku manava kkere haeo roo i na aposol raa, tena laatou ki tattara

ma ki ppena he mee. <sup>18</sup> Na tama raa e hakapiki na aposol raa, tena ki ppono na tama raa i roto te hare karapusi te matakaina raa. <sup>19</sup> Emeia te poo naa, te ensel TeAtua raa ku taaraki te totoka te hare karapusi raa no hakattaki na tama raa i aho, tena ki meake, <sup>20</sup> “Oo no ttuu i roto te Hare Tapu raa, tena ku takutaku ake te kanohenua raa i te ora vahao nei raa.” <sup>21</sup> Na aposol raa e hakallono, tena te tahata poo roo na tama raa ku oo no uru i roto te Hare Tapu raa, tena ki kaamata no takutaku.

Te pohouru hakanaaniu na maatua raa ma na tama e huhukui ma aia raa ku kannna ake na tama hakamattua na Jiu raa ki oo ake ki hakkutu hakaatoa, tena na tama raa ki kkave te tattara i te hare karapusi raa ma ki hakattaki ake na aposol raa no hakattuu i mua laatou. <sup>22</sup> Emeia te saaita na purepure raa ni ttae i te hare karapusi raa, na tama raa ku se kkite na aposol raa, kito na purepure raa ki vakkai no meake na tama hakamattua raa ma, <sup>23</sup> “Maatou e oo no ttae i te hare karapusi raa, tena maatou e kkite ma te totoka raa e loki no mmau nniti roo, tena na tama lollohi raa e ttuu koi i te totoka. Emeia te saaita maatou ni taaraki te totoka raa, maatou ku se hai tama e kkite i hare!” <sup>24</sup> Te saaita na maatua hakananniu raa ia ma te purepure e rorohi te Hare Tapu raa nillono na tattara na tama raa, na tama raa ku mamaanatu tammaki roo ma hea ni kapihi ake i na aposol raa.

<sup>25</sup> Tena he tama ku haere ake i hare no meake na tama raa ma, “Hakallono! Na tama kootou ni ppono i roto te hare karapusi raa ku ttuu vahao nei i roto te Hare Tapu raa no takutaku ake

te kanohenua raa!” <sup>26</sup> Tena te purepure hakamaatua raa ki haere ma na purepure aia raa no too na aposol raa no hakattaki ake. Na tama raa e too hakaraoi koi na aposol raa, e mee laatou e mattaku ma ka oti te kanohenua raa ku maka laatou na hatu.

<sup>27</sup> Na purepure raa e hakattaki ake na aposol raa i hare, tena ki meake na tama raa ki ttuu i mua na tama hakamattua na Jiu raa, kito te pohouru hakanaaniu na maatua raa ki vahihiri ake na tama raa. <sup>28</sup> Tena te maatua raa ki meake ma, “Maatou e kou atu na tattara hakamattaku ma kootou ki se lavaa te akoako ake na tama i te inoa Jisas. Emeia kira ake ma hea kootou e hai naa! Kootou e ttoha na akoako kootou raa vaa roto Jerusalem hakaatoa, tena kootou e hihhai ma ki mee pera ma teenei ko maatou e taa te Tama raa no mate!”

<sup>29</sup> Tena Pita ma alaa aposol ki meake, “Maatou e me ki tauttari TeAtua, maatou se lavaa te tauttari te tama. <sup>30</sup> TeAtua na tipuna taatou i mua raa e hakamahike Tama raa i taha ma te mate i muri kootou ni ttii Tama raa no mate i aruna te kros. <sup>31</sup> TeAtua e ssau Tama raa i aruna no hakanoho i te vahi laaua Aia ki mee mo Tama Hakamaatua ia ma he Tokonaki taatou ki lavaa na tama Israel raa te tlike i taha ma na hai ssara laatou raa. <sup>32</sup> Maatou e kkite karemata na mee nei, tena maatou ma TeAnana Tapu, te hoki TeAtua ni kou ake i na tama e tauttari Aia raa.”

<sup>33</sup> Te saaita na tama hakamattua na Jiu raa ni llono na tattara nei, na tama raa ku lloto haeo roo, tena laatou ku mannatu ma kitaa na aposol raa ki mmate. <sup>34</sup> Ia tena he Farisi i roto laatou ku mahike no tuu i aruna, te inoa aia raa ko Gamaliel, e meia aia he tama poroporo na tuaa,

tena na tama hakaatoa e hakammaha te tama raa. Gamaliel e meake ma ki hakattaki na aposol raa i aho, <sup>35</sup> tena aia ki meake na tama laatou hakamattua raa, “Taatou na tama hakamattua Israel, taatou ki hakamattonu hea taatou e mannatu ma ki ppena i na tama nei raa. <sup>36</sup> Kootou e mannatu Teudas, te tama ni hakahura mai paa saaita ku oti raa ma aia he tama e hakanaaniu; tena kame e ttae peeraa haa huitarau na tama ni tauttari tama raa. Emeia te tama raa e taia ria koi no mate, tena na tama hakaatoa ni tauttari aia raa ku maaseu, tena hea aia ni kaamata raa ku seai koi. <sup>37</sup> Tena ki oti Judas te tama i Galili raa ku hakahura mai te saaita te paupau na tama raa, tena e tammaki hoki na tama ni tauttari tama raa, e meia tama raa e taia ria hoki no mate, tena na tama ni tauttari aia raa ku maaseu huri. <sup>38</sup> Ia te mee nei, anau e meatu ma taatou se lavaa te ppena he mee i na tama nei. Tiaki koi na tama naa! Kame hea laatou e hakamoe ia ma hea laatou e ppena raa e hamai koi te tama, tena te mee naa e me ki haere hoki no seai, <sup>39</sup> e meia kame te mee naa e hamai TeAtua, tena taatou kame se tau te ppui na tama naa. Taatou e me ki kkite ma taatou e ppuhu koi ma TeAtua!”

Tena na tama hakamattua raa ku tauttari te hakataakoto Gamaliel raa. <sup>40</sup> Na tama raa e kanna ake na aposol raa ki oo ake i hare, tena laatou ki riki na tama raa, tena ki tattara hakamataku ake na tama raa ki se lavaa hoki te tattara i te inoa Jisas, tena laatou ki hakattana na aposol raa no oo.

<sup>41</sup> Te saaita na tama raa ni tiaki na tama hakamattua raa no oo, na tama raa e hihhia koi, mai taname TeAtua e kkira ma e tauareka koi laatou te hakalono llihu e mee laatou e hehekau i te inoa

Jisas. <sup>42</sup> Na aposol raa e tauhano koi te takutaku ake te Rono Tauareka Jisas te Mesaia raa na aho hakaatoa i roto te Hare Tapu ia ma i roto koi na hare na tama raa.

## 6

### *Tokohitu na tama ki tokonaki na aposol*

<sup>1</sup> Tena i muri, te kooina na hakattina ana raa ku haere homo koi no tammaki, tena na Jiu e illoa na tattara ha Grik raa ku hakatauttau ma na Jiu i te henua raa. Na Jiu e illoa na tattara ha Grik raa ku lloto ma na Jiu raa e hai lavvaka i na tautukaha hhine laatou raa i te vahi na sileni e vaevvae te aho ma te aho raa. <sup>2</sup> Tena kito te sanahuru ma rua na aposol Jisas raa ki hakkutu ake na hakattina ana raa hakaatoa, tena ki meake, “Te mee naa se tonu ma taatou ki tiaki na takutaku na tattara TeAtua raa, tena ku lollohi koi na sileni. <sup>3</sup> Ia tena aku taina, taatou ki hirihiri e hitu na taanata i roto kootou tera TeAnana Tapu raa e tau i roto laatou, ia e atamai hoki, tena taatou ku tuku na tama naa ki lollohi na sileni. <sup>4</sup> Tena maatou hokomaatou e me ki lotu tahi, tena ku hehekau no takutaku.”

<sup>5</sup> Te kulturana raa hakaatoa e hihhai te hakataakoto na aposol raa, kito na tama raa ki hirihiri Stiven, he tama e isi TeAnana Tapu i roto aia, ia he tama e hakatina mmahi roo, tena Filip, Prokorus, Nikanor, Timon, Parmenas, tena Nikolas te tama i Antiok ku mee pera ma he Jiu raa. <sup>6</sup> Tena te kulturana raa ki too na tama raa no kou ake i na aposol raa, tena na aposol raa ki lotu no hakapiri na rima laatou raa i aruna na tama raa.

<sup>7</sup> Tena na tattara TeAtua raa ku tauhano koi te ttae alaa tama. Te kooina na disaipol i roto Jerusalem raa e haere tammaki koi, tena te kooina na maatua ku hakattina raa e tammaki hoki.

### *Stiven ku hakapiki ria*

<sup>8</sup> Stiven he tama TeAtua e hakatapu hai mahi roo, tena ki kou ake na mahi tama raa ki ppena na mirakol e llahi ia ma na mee taualleka i mua na kanohenua. <sup>9</sup> Emeia e isi na tama e hakataukaa ma Stiven. Teenei ni Jiu tera ni hehekau ma na tama i mua, e meia te saaita nei na tama raa ku ttana, tena na Jiu nei e nnoho i roto Sairini laaua ma Aleksandria. Na Jiu raa hakapaa ma na Jiu i roto Silisia laaua ma Esia raa ku hakatauttau laatou ma Stiven. <sup>10</sup> Emeia TeAnana Tapu raa e kou ake te atamai e rahi roo iaa Stiven, tena te saaita aia ni tattara, se hai tama hoki e lavaa te hakatauttau ma aia.

<sup>11</sup> Kito na tama raa ki sui alaa tama ki tattara ma, “Maatou e llono te tama nei e tattara haeo Moses laaua ma TeAtua!” <sup>12</sup> Na tattara nei e mee te kanohenua raa, na tama hakamattua raa ia ma na tama e poroporo na tuua raa no lloto roo. Na tama raa ku hakapiki Stiven, tena ki kkave tama raa no hakatuu i mua te kuturana na tama hakamattua raa. <sup>13</sup> Kito na tama hakamattua raa ki kou ake na tama i hare raa ki hatu ma malliu laatou iaa Stiven. Na tama raa e tattara ma, “Maatou e llono te tama nei e tattara haeo te Hare Tapu, ia ma na Tuua Moses raa. <sup>14</sup> Maatou e llono te tama nei e tattara ma Jisas te tama i Nasaret raa e me ki seu te Hare Tapu nei ki maseu, tena ku hakatike na tiputipu hakaatoa tera Moses ni kou mai taatou raa.” <sup>15</sup> Na tama hakaatoa e nnoho i te

kina raa ku ttonu ake roo iaa Stiven. Na tama raa ku kkite ma na maihu tama raa ku ssau roo pera ma na maihu te ensel raa.

## 7

### *Na tattara Stiven*

<sup>1</sup> Te pohouru hakanaaniu na maatua raa e vahiri ake Stiven ma, “Na tattara nei e hakamaoni?”

<sup>2</sup> Kito Stiven ki meake, “Aku taina ma aku tamana. Hakallono mai anau! I mua Abraham te tipuna taatou raa ni haere no noho i Haran, TeAtua na mahi hakaatoa raa ku tuu ake iaa Abraham i Mesopotemia, <sup>3</sup> tena ki meake tama raa ma, ‘Tiaki na hareakina akoe raa ma te henua akoe raa, tena akoe ku haere i te henua Anau e me ki huri atu akoe raa.’

<sup>4</sup> “Kito Abraham ki tiaki te henua aia raa, tena ki haere no noho i Haran. I muri te saaita te tamana Abraham raa ni mate, TeAtua ku meake hoki Abraham ki kkene mai i te henua kootou ku nnoho nei. <sup>5</sup> TeAtua ni se kou ake he kerekere i roto te henua raa ma Abraham ki ttino, ia se hai paa kina hoki Abraham e ttino, e meia TeAtua e tattara ake hakamaoni ma Aia e mee ki kou ake te henua raa ma Abraham, tena te henua raa e me ki mee pera ma he henua Abraham ma na hai mokopuna aia raa. TeAtua e hakamoe te tattara nei ma Abraham te saaita Abraham ni se ki hai tamalliki. <sup>6</sup> Teenei hea TeAtua e meake Abraham ma, ‘Na hai mokopuna akoe raa e me ki nnoho i te henua na tama e kkee roo, tena na tama raa e me ki mee mo tama hehekau i roto haa huitarau na hetau, tena na tama te henua naa e me ki mee hakahaeo roo na hai mokopuna akoe raa. <sup>7</sup> Anau e me ki kou ake te hakalono llihu na tama

tera e mee na hai mokopuna akoe raa mo tama hehekau laatou raa, tena ki oti na hai mokopuna akoe raa ku mee no oo i taha ma te henua naa no lotulotu mai Anau i te henua nei.’<sup>8</sup> Kito TeAtua ki meake Abraham ki ttuu te hakamaatino e tapu raa i na taanata pera ma he hakamaatino i te tattara e ivi Aia raa. I muri te latapu hokotahi te saaita Aisak ni haanau iho raa, Abraham ku ttuu te hakamaatino e tapu raa iaa Aisak, tena Aisak ki ttuu hoki te hakamaatino e tapu raa iaa Jekop te tamariki aia raa, tena Jekop ki ttuu te hakamaatino e tapu raa i te sanahuru ma rua na taanata aia raa. Te sanahuru ma rua na tipuna taatou tera na tama hakaatoa e illoa raa.

<sup>9</sup> “Alaa tamatane Jekop ku manava kkere iaa Josep te taina laatou raa, tena na tama raa ki kou ake Josep i na tama Isip raa ki sui ria pera ma he tama hehekau. Emeia TeAtua e noho ma Josep,<sup>10</sup> tena ki hakattana tama raa i taha ma na hakalono llihu aia raa hakaatoa. Josep ku haere no tuu i mua te tuku i Isip raa, tena TeAtua e mee Josep ki tuu tauareka roo i mua te tama raa, ia e atamai hoki, tena te tuku raa ki mee Josep ki hakamaatua i roto Isip ia ma i roto te hare te tuku raa.

<sup>11</sup> “Tena ki oti Isip laaua ma Kenan hakaatoa ku ttiri te hikkai e haeo roo tera e mee tammaki na tama no hakalono llihu. Na tipuna taatou raa ku se isi na kai ki kkai. <sup>12</sup> Jekop ku rono ma e isi na kai i Isip, tena aia ki kauna na tamatane aia raa, na tipuna taatou raa ki oo i te horau kaamata roo laatou raa i Isip. <sup>13</sup> Tena te saaita na tama raa ni vakkai tana rua, Josep ku hakari ake aia hokoia i na taina aia raa, tena te tuku i Isip raa

ku mee no iroa te hareakina Josep raa. <sup>14</sup> Kito Josep ki kkave te tattara raa ia Jekop, te tamana aia raa ki meake te tipu hitu ma rima na tama i roto te hareakina aia raa hakaatoa ki oo ake i Isip. <sup>15</sup> Tena Jekop ki haere Isip, i te henua aia ma na tamatane aia raa e me ki mmate raa. <sup>16</sup> Na tama raa e kkave na tinotama na tama raa no tanu i Sekem, i roto te kava Abraham ni sui ake na sileni i na tama te manava Hamor raa.

<sup>17</sup> “Te saaita TeAtua ku mee ki hakamaoni te tattara Aia ni hakamoe ma Abraham raa ku taapiri ki ttae, tena te kooina na tama taatou i roto Isip raa ku haere no tammaki roo. <sup>18</sup> Tena ki oti roo he tuku ni se iroa mai Josep ku tuku i roto Isip. <sup>19</sup> Aia e hai laavaka na tipuna taatou raa, tena ki hai haeo roo na tama raa, tena ki hakamataku ake na tama raa ki tuku na tamalliki laatou raa i aho ma na hare laatou raa ki mmate na tamalliki raa.

<sup>20</sup> “Teenei ko te saaita Moses, he tamariki tauareka roo ku haanau iho. Na maatua aia raa e lollohi te tamariki raa i roto te hare laatou raa e toru na marama, <sup>21</sup> ia te saaita na maatua te tamariki raa ni kkave te tamariki raa i taha ma te hare laatou raa, te taukupu te tuku raa ku ppuru te tamariki raa, tena ki too te tamariki raa pera ma he tamariki roo aia. <sup>22</sup> Na tama raa e akoako Moses i te atamai na tiputipu Isip raa hakaatoa, tena Moses he tama roo hakamaoni i te vahi te tattara ia ma na mee aia e ppena raa.

<sup>23</sup> “Moses ku ttae tipu haa na hetau te matua aia, tena aia ku maanatu ma ki haere no mmata ma na tama Isip raa e mee peehee na taina aia na tama Israel raa. <sup>24</sup> Tena aia ku kite he tama hokotahi e taia ria te tama i Isip, tena aia ki haere

atu ma ki tokonaki te tama raa, tena aia ki taa te tama Isip raa no mate. <sup>25</sup> (Aia e kkahu ma na tama Israel raa e mee ki kkite no illoa pera ma TeAtua e me ki too aia ki hakassao laatou, e meia na tama raa se illoa.) <sup>26</sup> Te aho taiao raa Moses ku kite tokorua na tama Israel e ppuhu, tena aia ku hahaiivi ma ki mee tokorua raa ki tattara hakaraoi. Tena Moses ki meake, ‘Koorua ki hakallono mai, koorua ni tama Israel hakaatoa, kaa koorua e ppuhu ma ki aa?’

<sup>27</sup> “Kito te tama e taa teeraa tama raa ki unuki Moses i taha, tena ki meake, ‘Koai te tama e mee akoe ki hakamaatua, tena ku hakatonutonu maatou? <sup>28</sup> Akoe e hihai ki taa anau ki mate hoki pera ma akoe ni taa te tama Isip raa te aho raa?’ <sup>29</sup> Moses e rono koi na tattara nei, tena aia ki tere i taha ma Isip no haere no noho i Midian. Tena aia ku isi e rua na tamalliki taanata i te henua raa.

<sup>30</sup> “Tipu haa na hetau ku llaka, tena te ensel TeAtua raa ku tuu ake iaa Moses i roto te pupu e ura i te kina e tuu mahoa taapiri i te Mouna Sainai raa. <sup>31</sup> Moses ku maaharo roo i te mee aia e kite raa, tena aia ki haere atu no taapiri te pupu raa ma ki kite laoi aia. Tena aia ku rono te reo TeAtua raa e tattara ma: <sup>32</sup> ‘Anau ko TeAtua na tipuna akoe raa, TeAtua Abraham, TeAtua Aisak, tena TeAtua Jekop.’ Moses ku porepore roo te matakua, tena aia ku se hihai ki kkira ake hoki te pupu raa.

<sup>33</sup> “Tena TeAtua ki meake Moses ma, ‘Ui na taka akoe naa i taha, e mee te kerekere akoe e tuu naa he kina e tapu. <sup>34</sup> Anau ku kite te kanohenua Anau raa e hakalono lliihu haeo roo i roto Isip. Anau e rono te ttani laatou, tena Anau ku hamai

i raro ki hakassao laatou. Hamai vahao nei, Anau e me ki kauna akoe ki haere i Isip.'

<sup>35</sup> "Moses ko te tama te kanohenua Israel raa ni se hihhai. Na tama raa ni vahiri ake ma, 'Koai te tama e mee akoe ki hakamaatua, tena ku hakatonutonu maatou?' Moses ko te tama TeAtua e kauna ki rorohi te kanohenua raa, tena te ensel tera ni tuu ake aia i roto te pupu e ura raa e me ki tokonaki aia. <sup>36</sup> Moses e hakattaki te kanohenua raa i taha ma Isip, tena ki huri ake na mirakol ia ma na mee e llahi roo i roto Isip ia ma i te kina te Moana e Mmea raa ia ma i te kina e tuu mahoa raa i roto tipu haa na hetau. <sup>37</sup> Moses ko te tama ni meake te kanohenua Israel raa ma, 'TeAtua e me ki kauna ria atu he profet e ssau pera ma Aia e kauna ria mai anau raa, te Tama naa e me ki hamai i roto koi kootou.' <sup>38</sup> Te tama nei e hai hoki i roto te kanohenua Israel tera ni kkutu i te kina e tuu mahoa raa, tena aia e tuu i te kina raa ma na tipuna taatou i mua raa ia ma te ensel ni tattara ake aia i aruna te Mouna Sainai raa, tena aia ki too na tattara TeAtua e isi te ora raa no hakatae mai taatou.

<sup>39</sup> "Emeia na tipuna taatou raa se hihhai ki hakallono tama raa; na tama raa e unuki tama raa i taha, tena ki tattara ma laatou ki vakkai koi i Isip. <sup>40</sup> Kito na tama raa ki meake Aron, 'Penapena mai he atua ki hakattaki maatou. Maatou ku se illoa hea e kapihi ake iaa Moses te tama ni hakattaki mai taatou i taha ma Isip raa.' <sup>41</sup> Tena ki oti na tama raa ku penapena te hatu tipua e ssau pera ma he bulmakau, tena ki hoki ake na hoki i te hatu tipua raa, tena ki pena te kai e rahi roo ma ki hakammaha hea laatou hokolaatou ni pena raa. <sup>42</sup> TeAtua ku haere i taha ma na tama

raa, tena ki tiaki na tama raa ki hakamarumaru na hetuu i te vaelani raa pera ma hea e mmau i roto te launiu na profet raa ma,

‘Te kanohenua Israel! Kootou e nnoho tipu haa na hetau i roto te kina e tuu mahoa, tena na manu kootou e taa raa,  
kootou se hoki mai Anau.

<sup>43</sup> Teenaa ko te paa hare te atua Molek raa kootou e amoamo,

tena te hatu tipua Refan, te hetuu atua kootou raa;

Aanei ni hatu tipua kootou e penapena ma ki lotulotu.

Ia tena Anau e me ki hakaise kootou i taha ki hakahiti roo i teeraa vahi i Babilon.’

<sup>44</sup> Na tipuna taatou raa e hahaere ma te Paa Hare TeAtua raa i roto te kina e tuu mahoa raa. Te Paa Hare raa e pena tautari hea TeAtua ni meake Moses ki pena raa, tena ki tautari hoki hea TeAtua ni huri ake tama raa. <sup>45</sup> Tena ki oti na tipuna taatou raa ku too te Paa Hare raa i na tamana laatou raa, tena ki amoamo te Paa Hare raa te saaita laatou ni oo ma Josua no too na henua TeAtua ni hakaise na tama na henua raa i taha raa, te saaita na tama Israel raa ni oo atu. Te Paa Hare raa e tuu roo no tae te saaita Devit. <sup>46</sup> Devit he tama roo e hakarono, tena TeAtua e hihai roo te tama raa, kito aia ki kainno ake TeAtua ma ki tiaki aia ki pena he hare ma TeAtua Jekop raa ki noho. <sup>47</sup> Emeia teeraa ko Solomon e pena te Hare Tapu TeAtua raa.

<sup>48</sup> “Emeia TeAtua Hakanaaniu i Aruna raa se noho i roto na hare na tama e pena ma na rima laatou raa pera ma hea na profet raa ni tattara raa:

**49** TeAriki e mee ma, ‘Te Vaelani ko te Nohorana Anau,  
tena te maarama nei ko te kina Anau e tukutuku na tapuvae Anau raa.

He hare peehee kootou e me ki pena ma Anau naa?

Teehee te kina Anau e me ki noho naa?

**50** Aiea teenei seai ma ko Nau e pena na mee nei hakaatoa?”

**51** Tena Stiven ki meake hoki ma, “Kootou e vvare roo! Na hatu manava kootou raa e pouri, tena na katarina kootou raa e tturi te hakallono na tattara TeAtua raa! Kootou e ssau roo pera ma na tipuna kootou i mua raa, ia kootou hoki na vahao tahi e kkeu i taha ma TeAnana Tapu! **52** Ia e isi te profet tera na tipuna kootou raa ni se taa no mate? Na tama raa e taa no mmate na profet TeAtua ni tattara mai i mua roo i te hamai te Tama Hehekau e tonu tahi raa. Tena te saaita nei kootou e kou ake te Tama raa i na tama haeo raa, tena kootou ki taa Tama raa no mate. **53** Kootou ko na tama e too na tuaa TeAtua tera na ensel raa ni kou mai raa. Emeia kootou se tauttari na tuaa raa.”

### *Na Jiu raa ku maka Stiven na hatu*

**54** Na tama hakamattua raa e nnoho no hakallono na tattara Stiven raa, tena na tama raa ku lloto haeo roo, tena ki utiuti roo na paati laatou. **55** Emeia TeAnana Tapu raa ku tau i roto Stiven, tena aia ku kkira i te vaelani no kite na mahi TeAtua raa ia ma Jisas e tuu i te vahи laaua Tama raa. **56** Tena aia ki meake, “Kira ake, anau e kite te vaelani raa ku taaraki, tena te Tamariki te Tama nei raa e tuu i te vahи laaua TeAtua.”

**57** Na tama hakamattua raa ku ttani na varo laatou raa, tena ki ppui na katarina laatou raa ma

na rima laatou. Kito na tama raa hakaatoa ki hakaoho ake iaa Stiven raa <sup>58</sup> no horo tama raa i taha ma te matakaina raa, tena ki maka tama raa ma na hatu. Na tama e maka raa e ui na kaukahau lolloa laatou raa, tena ki kou ake te taupeara te inoa aia raa ko Sol ki rorohi.

<sup>59</sup> Na tama raa koi maka koi Stiven ma na hatu te saaita aia ni kanna ake TeAriki ma, “TeAriki Jisas, too te anana anau.” <sup>60</sup> Tena Stiven ki tuturi i raro no kanna ake hakamaroa ma, “TeAriki! Auu se maanatu ria na hai sara na tama nei.” Aia e tattara ake koi peenei, tena ki mate.

## 8

<sup>1</sup> Sol e hakatina hoki ma te mate Stiven raa e tonu.

### *Sol ku haere taa na hakattina ana*

Te aho naa koi te hare lotu i Jerusalem raa ku ttiri na hakalono llihu haeo roo. Tena na hakattina ana raa hakaatoa ku maaseu i na kina hakaatoa i roto na matakaina Judia laaua ma Samaria raa, e meia na aposol raa e nnoho koi se maaseu. <sup>2</sup> E isi na hakattina ana e tanu Stiven, tena ki tanittani hakamaroa roo i te alloha laatou iaa Stiven.

<sup>3</sup> Emeia Sol e hihai ma ki seu na hakattina na hakattina ana raa, tena aia ki haere hakatike na hare raa hakaatoa no horo mai na hakattina ana raa i aho, na taanata ia ma na hhine, tena ki ppono na tama raa i roto te hare karapusi.

### *Te Rono Tauareka raa ku takutaku ria i roto Samaria*

<sup>4</sup> Na hakattina ana ni maaseu i na kina raa ku oo i na matakaina hakaatoa no takutaku te Rono Tauareka raa. <sup>5</sup> Filip e haere no takutaku ake

na tiputipu te Mesaia raa i na tama te matakaina Samaria raa. <sup>6</sup> Te kanohenua raa e hakallono hakaraoi roo na tattara Filip e tattara raa, tena na tama raa e hakallono no kkite na mirakol te tama raa e ppena raa. <sup>7</sup> Tammaki na tipua e ttani na varo laatou no huro i taha, tena tammaki na tama na vae e mmate ia ma na tama ni se lavaa te hahaere hakaraoi raa ku taualleka. <sup>8</sup> Tena te matakaina raa hakaatoa ku hihhia roo.

<sup>9</sup> He tama te inoa aia raa ko Saimon e noho i te kina raa, tena na paanamu aia raa e mee na tama i Samaria raa no mamannatu tammaki. Tama raa e mee ma aia he tama hakanaaniu, <sup>10</sup> tena na tama hakaatoa i roto te matakaina e rahi raa, na tama mouruna ia ma na tama mouraro raa ku hakallono roo tama raa. Na tama raa e mee ma, “Saimon e isi na mahi tera taatou e kannma ma, ‘na Mahi roo Hakanaaniu raa’.” <sup>11</sup> Na tama raa e hakallono tama raa, e mee te saaita roroa roo tama raa e mee laatou no mattaku ma na paanamu aia raa.

<sup>12</sup> Emeia te saaita laatou ni hakattina na tattara Filip i te vahi te Rono Tauareka i te Hakamaatua ana i te Vaelani ia ma Jisas Krais raa, tena na taanata ia ma na hhine raa ku too te hakoukou tapu. <sup>13</sup> Saimon hoki ku hakatina, ia te saaita aia ku oti te too te hakoukou tapu raa, tama raa ku se haere no mmao i taha ma Filip, ia aia e mamaharo i na mirakol ia ma na mee taualleka Filip ni ppena raa.

<sup>14</sup> Na aposol e nnoho i Jerusalem raa ku llono ma na tama i Samaria raa ku hakattina na tattara TeAtua raa, tena laatou ki kauna Pita laaua ma Jon ki oo i Samaria. <sup>15</sup> Tokorua raa e oo no ttae, tena laaua ki lotu ma na hakattina ana raa ma ki lavaa na tama raa te too TeAnana Tapu raa.

<sup>16</sup> E mee na tama raa se ki too TeAnana Tapu raa; na tama raa e too koi te hakoukou tapu i te inoa TeAriki Jisas raa. <sup>17</sup> Kito Pita laaua ma Jon ki hakapiri na rima laaua raa i aruna na tama raa, tena TeAnana Tapu raa ku haere iho no tau i roto na tama raa.

<sup>18</sup> Saimon e kite pera ma na hakattina ana raa ku too hoki TeAnana Tapu te saaita tokorua raa ni hakapiri na rima laaua raa i aruna na tama raa. Tena kito Saimon ki kou ake na sileni iaa Pita laaua ma Jon, <sup>19</sup> tena ki meake, “Kou mai hoki na mahi naa iaa anau ki lavaa na tama anau e hakapiri na rima anau i aruna raa te too hoki TeAnana Tapu.”

<sup>20</sup> Kito Pita ki meake Saimon, “Haere ma na sileni akoe naa i te kina te ahi raa, akoe e maanatu ma akoe e lavaa te sui na hoki TeAtua raa ma na sileni! <sup>21</sup> Akoe se hai kina e hakappai, ia se hai i roto te uata nei, maitaname te hatu manava akoe raa se tonu i mua na karemata TeAtua. <sup>22</sup> Tena tike i taha ma te hakataakoto haeo akoe naa, tena akoe ku lotu ake TeAriki ki hai aroha akoe i na maanatu haeo akoe e isi raa. <sup>23</sup> E mee anau e kite pera ma akoe e isi na hakataakoto haeo, tena ki noho pera ma he karapusi na hai sara.”

<sup>24</sup> Kito Saimon ki meake Pita laaua ma Jon, “Tena koorua ki alloha no lotu ake TeAriki ma anau ki se lavaa he mee na mee koorua e tattara raa e kapihi mai anau.”

<sup>25</sup> Pita laaua ma Jon ku tattara ake na tattara i te vahi TeAtua ni tokonaki laaua raa, tena ki takutaku ake na tattara TeAriki raa no oti roo, tena laaua ki vakkai i Jerusalem. Tokorua raa e takutaku ake hoki te Rono Tauareka raa i roto

tammaki na matakaina i Samaria te saaita laaua ni vakkai raa.

*Filip e akoako ake te tama Itiopia*

<sup>26</sup> Te ensel TeAtua raa ku tattara ake Filip ma, “Tanattana no haere peeraa i te kupu; i te mateara e kaamata i Jerusalem raa no haere peeraa i Gasa.” (Te mateara nei ku seai te aho nei.) <sup>27</sup> 28 Tena kito Filip ki tanattana no haere. Tena he tanata Itiopia, he tama hakamaatua i te vahi na sileni te tuku hine Itiopia raa ku vaakai te matakaina aia raa. Tama raa ni haere i Jerusalem no lotu ake TeAtua, tena aia e vaakai i roto te vaka haiwiri aia raa. Aia e tere, tena e paupau hakamaroa hoki te launiu profet Aisaia raa. <sup>29</sup> TeAnana Tapu raa ku meake Filip ma, “Haere atu i te kina te vaka raa, tena akoe ku haere hakataapiri atu te vaka naa.” <sup>30</sup> Kito Filip ki tere atu i te kina te vaka raa, tena aia ku rono te tama raa e paupau te launiu profet Aisaia raa. Kito aia ki vahiri ake te tama raa, “Akoe e iroa hea akoe e paupau naa?”

<sup>31</sup> Tena te tama hakamaatua raa ki meake, “Anau e me ki iroa peehee kame se hai tama e tattara hakamatahu mai anau?” Tena aia ki meake Filip ki kake ake i aruna no noho i te vahi aia. <sup>32</sup> Teenei te kina aia e paupau i roto te Launiu Tapu raa,

“Tama raa e ssau pera ma he sipsip na tama e hakattaki ma kitaa ki mate,  
ia e ssau hoki pera ma he punua sipsip e tuu  
hemuu te saaita na tama raa e ohe na  
huruhuru Aia raa.

Aia se hai tattara roo e hopo te maihu Aia raa.

<sup>33</sup> Na tama raa e hakanapa Tama raa, tena se hai  
tama e tuu ma ki tokonaki Tama raa.

Se hai tama e iroa te hakatere iho i te vahi na  
tipuna Tama raa,  
e mee te ora Aia i roto te maarama nei raa ku  
hamai te hakaotioti.”

<sup>34</sup> Tena te tama hakamaatua raa ki meake Filip,  
“Mee mai, te profet nei e tattara aii? Aia e  
tattara aia hokoia, ma aia e tattara i teeraa  
tama?” <sup>35</sup> Tena Filip ki kaamata no tattara ake,  
kaamata na tattara te Launiu Tapu raa, tena ki  
tattara ake te tama raa i te Rono Tauareka i te  
vahi Jisas raa. <sup>36</sup> Na tama raa e huro tauttarī te  
mateara raa no ttiri te kina e isi na vai raa, tena te  
tama hakamaatua raa ki meake, “Kira ake na vai  
raa. Hea e ppui anau ki se too te hakoukou tapu  
naa?” <sup>37</sup> [Kito Filip ki meake te tama raa, “Akoe  
e me ki hakoukou tapu ria kame akoe e hakatina  
hakamaoni ma te hatu manava akoe.” Kito tama  
raa ki meake, “Anau e hakatina. Anau e hakatina  
pera ma Jisas Krais ko te Tamariki TeAtua.”]

<sup>38</sup> Tena te tama hakamaatua raa ki meake na  
tama raa ki hakamau te vaka raa, tena laaua ma  
Filip ki ttiho no oo i te kina te vai raa, kito Filip  
ki hakoukou tapu tama raa. <sup>39</sup> Tokorua raa ku oo  
mai i taha ma te vai raa, tena TeAnana Tapu raa  
ku too Filip i taha. Te tama hakamaatua raa ku  
se kite hoki Filip, tena aia ku hihia roo no kake  
te vaka aia raa no tere. <sup>40</sup> Filip e oho koi aia ku  
tae i Asdot, tena aia ki haere i Sisaria no takutaku  
ake te Rono Tauareka raa i na matakaina roo  
hakaatoa.

*Sol ku hakatina iaa Jisas  
(Na hehekau 22.6–16; 26.12–18)*

<sup>1</sup> Te saaita naa Sol e hai na mahi aia ma ki taa na tama tauttari Jisas raa ki mmate, te hakataakoto haeo nei e mee roo na tama raa no mattaku. Sol e haere i te pohouru hakanaaniu na maatua raa <sup>2</sup> no meake ma ki kou ake ni launiu ki kkave i na hare lotu na Jiu i Damaskus raa pera ma kame aia e kite na tama e tauttari na Tiputipu TeAriki raa, tena aia ku hakapiki na tama raa hakaatoa; na taanata ia ma na hhine raa no kou ake i Jerusalem.

<sup>3</sup> Sol ku taapiri i te matakaina Damaskus, tena te saaita naa koi he maahina e hamai i te vaelani ku maahina hakatike aia. <sup>4</sup> Sol ku teiho i raro, tena aia ku rono te reo e tattara ake aia ma, “Sol, Sol! Aiea akoe e mee Anau ki hakalono llihu naea?”

<sup>5</sup> Kito Sol ki vahiri ake ma, “TeAriki, koai Akoe?”

Tena te reo raa ki meake, “Anau ko Jisas te Tama akoe e kou ake na hakalono llihu raa. <sup>6</sup> Emeia, ttuu i aruna no haere i te matakaina raa, tena he tama e me ki tattara atu akoe hea akoe e me ki pprena raa.”

<sup>7</sup> Na tama ni oo laatou ma Sol raa ku ttuu hemuu se hai tama roo e tattara; na tama raa e llono te reo raa, e meia laatou se kkite te tama raa.

<sup>8</sup> Sol ku mahike no tuu i aruna, tena ki taaraki na karemata aia, e meia aia ku se hai mee e kite. Kito na tama raa ki taohi na rima tama raa no hakattaki i Damaskus. <sup>9</sup> I roto e toru na aho, Sol se hai mee roo e kite, tena te saaita naa hoki aia ku se kai, ia ku se unu.

<sup>10</sup> Tena he tama e hakatina Jisas e noho i Damaskus te inoa aia raa ko Ananaias. Aia e kite karemata roo ma TeAriki e kanna ake aia ma, “Ananaias!”

Kito aia ki meake, “TeAriki, teenei anau.”

<sup>11</sup> Tena TeAriki ki meake Ananaias, “Tanattana no haere i te Mateara e Tonu raa, tena i te hare Judas raa akoe ku vahiri ma teehee te tama i Tarsus te inoa aia raa ko Sol. Tama naa e lotu vahao nei, <sup>12</sup> tena aia e kite karemata hoki ma he tama, te inoa aia raa ko Ananaias e haere ake no hakapiri na rima aia raa i aruna aia ma ki lavaa aia te kite hakaraoi.”

<sup>13</sup> Kito Ananaias ki meake, “TeAriki, tammaki na tama e tattara mai anau na tiputipu te tama naa ia ma na mee aia e ppena i na tama Akoe i roto Jerusalem raa. <sup>14</sup> Tena Sol e hamai i Damaskus ma na tattara na maatua hakananniu raa ma ki hakapiki na tama e lotulotu Akoe raa.”

<sup>15</sup> Tena TeAriki ki meake Ananaias, “Haere, maitaname Anau e hirihiri Sol ki hehekau ma Anau ki akoako na tama seai ma ni Jiu raa, na tuku ia ma na tama Israel raa ki illoa i te inoa Anau. <sup>16</sup> Tena Anau Hokonnau e me ki huri ake tama naa na hakalono llihu hakaatoa aia e me ki too te saaita aia e tattara i te vahi Anau raa.”

<sup>17</sup> Kito Ananaias ki haere no tae i te hare Sol e noho raa, tena ki hakapiri na rima aia raa i aruna tama raa. Tena aia ki meake, “Sol, taku taina, TeAriki e kauna ria mai anau, Jisas Hokoia te Tama ni tuu atu akoe i te mateara te saaita akoe ni hamai i te matakaina nei raa e kauna ria mai anau ki lavaa akoe te kite hakaraoi, tena TeAnana Tapu ku tau i roto akoe.” <sup>18</sup> Te saaita naa koi he mee e ssau pera ma na unahi na ika raa ku tteiho i taha ma na karemata Sol, tena

aia ku lavaa te kite hakaraoi. Sol ku mahike no tuu i aruna, tena Ananaias ki hakoukou tapu aia.  
**19** Tena i muri te saaita aia ku oti te kai, Sol ku mataora hakaraoi.

*Sol ku takutaku i roto Damaskus*

Sol e nnoho hakamarie se llava hoki na aho ma na hakattina ana i Damaskus raa. **20** Tena aia ki haere tahi roo i te hare lotu na Jiu raa, tena ki kaamata no takutaku ake pera ma Jisas ko te Tamariki TeAtua.

**21** Na tama hakaatoa e llono na tattara Pol raa ku oho roo no vahihiri ma, “Teenei seai ma ko te tama e taa na tama e lotulotu Jisas i roto Jerusalem? Tena aia ni mee raa se hamai i te kina nei ma te hakataakoto ki hakapiki na hakattina ana raa, tena ku too na tama raa no kkave i na maatua hakananniu raa?”

**22** Emeia na takutaku Sol raa ku oo roo no hai mmahi, tena na tattara aia ma Jisas ko te Mesaia raa e matahua roo, tena na Jiu e nnoho i Damaskus raa ku se lavaa te sui muri ake na tattara tama raa.

**23** Tammaki na aho ku llaka, tena na Jiu raa ku hakkutu hakaatoa no tattara ma ki taa Sol ki mate, **24** e meia e isi na tama e hakari ake Sol te hakataakoto na Jiu raa. Te ao ma te poo na Jiu raa ku lollohi na totoka te matakaina raa ma ki taa tama raa ki mate. **25** Tena he poo hokotahi na tama e tauttari Sol raa ku hakatere iho Sol i raro i te vahi te taupaa raa i roto te kete e rahi.

*Sol i roto Jerusalem*

**26** Sol ku haere no tae i Jerusalem, tena ki ha-haivi ma ki hukui ma na disaipol Jisas raa. Emeia na tama raa se hakattina ma Sol he disaipol, tena

laatou e mattaku hoki tama raa. <sup>27</sup> Kito Banabas ki haere ake no tokonaki Sol, tena ki too te tama raa no kkave i na aposol raa. Tama raa e tattara hakamatahua ake na tama raa pera ma Sol e kite TeAriki i aruna te mateara, tena TeAriki e tattara ake tama raa. Banabas e tattara ake hoki na mahi Sol ni takutaku i te inoa Jisas i roto Damaskus raa. <sup>28</sup> Kito Sol ki nnoho ma na tama raa, tena ki haere na kina hakaatoa i roto Jerusalem raa no takutaku ma na mahi i te inoa TeAriki. <sup>29</sup> Sol e tattara, tena ki hakataukoti hoki ma na Jiu tera e illoa na tattara ha Grik raa, tena na tama raa ku hahaivi ma ki taa tama raa ki mate. <sup>30</sup> Te saaita na hakattina ana raa nilono te mee nei, na tama raa ku too Sol no kkave i Sisaria, tena ki kauna tama raa no haere i Tarsus.

<sup>31</sup> Te saaita naa na hare lotu hakaatoa i roto Ju-dia, Galili ia ma Samaria raa ku nnoho taravare roo. E mee TeAnana Tapu raa ku tokonaki na hare lotu raa, tena na hakattina ana raa ku oo no tammaki roo, ia e lotulotu tahi ake hoki TeAriki.

### *Pita e tokonaki Ainias no tauareka*

<sup>32</sup> Pita e haere hakatike na matakaina hakaatoa, tena he saaita hokotahi aia ku haere no mmata na tama e hakattina TeAtua e nnoho i Lida raa. <sup>33</sup> Tena aia e ttiri te tama hokotahi te inoa aia raa ko Ainias. Na vae tama raa e mmate, tena i roto e varu na hetau Ainias se lavaa te mahike i taha ma te moena aia e moemoe raa. <sup>34</sup> Tena Pita ki meake tama raa, “Ainias, Jisas Krais e mee akoe no tauareka. Tuu i aruna no hhatu te moena akoe e moemoe naa.” Te saaita naa koi Ainias ku mahike no tuu i aruna. <sup>35</sup> Na tama hakaatoa e nnoho i Lida ia ma Saron raa ku kkite tama raa no hakattina i TeAtua.

### *Pita e tokonaki Dokas*

<sup>36</sup> E isi te hine e noho i Jopa te inoa aia raa ko Tabita, tena aia he tama e hakatina. (Te inoa aia ha Grik raa ko Dokas.) Aia e ppena tahi na mee taualleka, tena ki tokonaki hoki na tama e tuttuu haeo raa. <sup>37</sup> Te saaita naa hoki Dokas ku laavea no mate. Na tama raa e hakoukou te tinotama tama raa, tena ki kkave no hakamoe i te rum i aruna raa. <sup>38</sup> Ia Jopa se mmao hoki i taha ma Lida, tena te saaita na hakattina ana raa ni llono ma Pita e noho i Lida, na tama raa ku kauna tokorua na tama ki oo no meake Pita ma, “Akoe ki aroha koi no hamai vave roo.” <sup>39</sup> Kito Pita ki tanattana no oo laatou ma na tama raa. Pita ku tae atu, tena na tama raa ki too aia no kkave i te rum i aruna raa, tena na tautukaha hhine raa hakaatoa e tanittani no muimui ake Pita, tena ki huri ake na kaukahau ia ma na kaukahau mattoru Dokas ni ttui te saaita aia koi ora raa. <sup>40</sup> Kito Pita ki hakaise na tama raa hakaatoa i aho, tena ki tuturi i raro no lotu, tena aia ki huri no meake te tinotama raa, “Tabita, mahike i aruna.” Tena Dokas ki taaraki na karemata aia raa, tena te saaita koi aia ni kite Pita raa, aia ku mahike no noho i aruna. <sup>41</sup> Tena Pita ki haaro atu no tokonaki tama raa no hakamahike i aruna. Kito Pita ki kanna ake na hakattina ana raa hakaatoa hakapaa ma na tautukaha hhine raa, tena Pita ki kou ake Dokas te tama ku ora hakaraoi raa i na tama raa. <sup>42</sup> Te rono nei ku ttoha i na kina hakaatoa i roto Jopa, tena tammaki na tama ku hakattina i TeAriki.

<sup>43</sup> Pita e noho i Jopa tammaki na aho ma Saimon, te tama e hehekau no tanattana na kiri na manu raa ki pena alaa mee hoki.

# 10

## *Pita laaua ma Kornilius*

<sup>1</sup> He tama e noho i Sisaria te inoa aia raa ko Kornilius, tena aia ko te soldia hakamaatua te kautana na soldia na tama raa e kanna ma, “Na Soldia Itali raa.” <sup>2</sup> Kornilius he hakattina ana, tena aia ma na hareakina aia raa hakaatoa e lotulotu TeAtua. Aia e ppena hoki tammaki na mee ki tokonaki na Jiu tera e tuttuu haeo raa, ia e lotu tahi hoki TeAtua. <sup>3</sup> He aho hokotahi te mee raa kame ku tae te toru te hiahi, tena Kornilius e kite karemata pera ma aia e miti raa, tena aia e kite roo te ensel TeAtua raa e haere ake i hare no kanna ake ma, “Kornilius!”

<sup>4</sup> Kito Kornilius ki kkira hakamattonu ake roo te ensel raa ma te matakū, tena aia ki meake, “TeAriki, hea?”

Tena te ensel raa ki meake, “TeAtua e hihia roo na lotu ia ma na uata taualleka akoe raa, tena Aia e tanattana ki kou atu hea akoe e hihai. <sup>5</sup> Tena kauna he tama te saaita nei ki haere i Jopa no mmate te tama te inoa aia raa ko Saimon Pita. <sup>6</sup> Tama raa e nnoho laaua ma Saimon te tama e hehekau no tanattana na kiri na manu tera e noho taapiri te lottai raa.”

<sup>7</sup> Te ensel raa ku haere i taha, kito Kornilius ki kanna ake e rua na tama hehekau i roto te hare aia raa ia ma te soldia. Te soldia nei he tama hoki e ppena na tiputipu TeAtua e hihai raa, tena na vahao hakaatoa aia e nniti tahi roo ma Kornilius. <sup>8</sup> Kornilius e tattara ake na tama raa hea aia ni kite raa, tena aia ki kauna na tama raa ki oo i Jopa.

<sup>9</sup> Te mee raa kame ku tae te laa latea te aho taiao raa, tena tokotoru raa ku oo atu no tappiri i Jopa, ia te saaita naa hoki Pita ku kake i aruna

te tauhuhu te hare raa ma ki lotu. <sup>10</sup> Pita ku hikai, tena aia ku hihai roo ma ki kai he mee. Na tama i te hare raa e tanattana na kai, tena Pita e kite karemata pera ma aia e miti. <sup>11</sup> Pita e kite te vaelani raa ku taaraki, tena he mee e ssau pera ma he paamaro e rahi e ttaohi ria na mata e haa raa ku hamai i raro i te maarama nei. <sup>12</sup> Tena tammaki roo na manu hahaere, na manu tottoro ia ma na manu lellee kai ttama e mmoe i aruna te mee raa. <sup>13</sup> Tena te saaita naa koi te reo raa ku tattara ake Pita ma, “Pita, mahike i aruna no taa he manu no kai.”

<sup>14</sup> Kito Pita ki meake, “TeAriki! Anau se hai vahao roo e kai na manu e matakkere tera se tau te tama te kai. E hai nattaa roo anau te mee peenaa!”

<sup>15</sup> Tena te reo raa ku tattara hakaraoi ake hoki iaa Pita ma, “Auu se mee ma na mee raa e matakkere te saaita TeAtua ku oti te mee ma na mee raa e matahua.” <sup>16</sup> Te mee nei e kapahi mai anau e toru na vahao, tena ki oti te mee raa ku vaakai muri i te vaelani.

<sup>17</sup> Pita koi mamaanatu koi te hakataakoto te mee raa, tena te saaita naa hoki na tama Kornilius ni kauna ria ake raa ku illoa hoki te kina te hare Saimon raa e tuu, tena na tama raa ku oo ake no ttuu i mua te totoka te hare raa. <sup>18</sup> Kito na tama raa ki kanna ake i hare no vahiri ake ma, “E isi te tama e nnoho ma kootou te inoa aia raa ko Saimon Pita?”

<sup>19</sup> Pita koi mamaanatu koi ma ki iroa aia te hakataakoto te mee raa, tena TeAnana Tapu raa ki meake ma, “E toru na tama e oo mai no mmata akoe.” <sup>20</sup> Ia tanattana no tiho i raro, tena auu se kkaro te oo ma na tama naa, e mee Anau e kauna ria mai na tama naa. <sup>21</sup> Kito Pita ki tiho i raro no

meake na tama raa ma, “Anau ko te tama kootou e sesee. Kootou e oo mai noaa?”

<sup>22</sup> Kito na tama raa ki meake, “Kornilius, te tama hakamaatua maatou raa e kauna ria mai maatou ki oo mai. Aia he tama tauareka tera e lotu tahi TeAtua, tena na Jiu raa hakaatoa e hakammaha roo tama raa. Te ensel TeAtua raa e meake tama raa ki aru mai akoe ki haere ake i te hare aia raa, ki rono aia ma ni tattara peehee akoe e me ki tattara ake aia raa.” <sup>23</sup> Kito Pita ki meake na tama raa ki oo ake i hare, tena ki meake na tama raa ki nnoho te poo naa i te hare raa.

Te aho taiao raa aia ku tanattana no oo ma na tama raa, tena e isi na hakattina ana i Jopa e oo hoki laatou. <sup>24</sup> Teeraa aho roo Pita ku tae i Sisaria, tena Kornilius hakapaa hoki ma na llave ana aia raa ia ma na soa laoi aia ni meake ki oo ake raa e nnoho no hakattari Pita. <sup>25</sup> Te saaita Pita ku taapiri ki uru i hare, Kornilius ku hamai no ttiri tama raa, tena ki teiho i raro no tuturi i mua Pita. <sup>26</sup> Emeia Pita e hakamahike tama raa, tena ki meake, “Tuu i aruna, anau he tama koi peenaa ma akoe naa.”

<sup>27</sup> Pita e haere tattara ake Kornilius te saaita laaua ni oo i roto hare no kkite tammaki roo na tama e hakkutu. <sup>28</sup> Kito Pita ki meake na tama raa, “Kootou hokkootou e illoa roo pera ma na Jiu i te vahi na tuaa laatou raa se lavaa te hakapaa ma na tama seai ma ni Jiu raa. Emeia TeAtua e huri mai anau pera ma anau se lavaa te hakataakoto ma e isi na tama se matahua ia ma e hai sara. <sup>29</sup> Tena te saaita kootou ni aru mai anau raa, anau e hamai koi se isi hoki te maanatu. Ia tena anau e me ki vahiri atu kootou ma kootou ni aru mai anau kiaa?”

<sup>30</sup> Tena Kornilius ki meake, “E toru na aho ku llaka te hiahi te saaita peenei, anau e lotu i roto te hare anau raa. Te saaita naa koi he tama e uru na hekau e kivakiva ku tuu mai i mua anau, <sup>31</sup> tena ki mee mai, ‘Kornilius! TeAtua ku rono te lotu akoe raa, tena e kite hoki te tokonaki akoe na tama hakaalloha raa. <sup>32</sup> Kauna ria he tama ki haere i Jopa no mmata te tama te inoa aia raa ko Saimon Pita. Te tama naa e noho i te hare Saimon te tama e hehekau no tanattana na kiri na manu e noho taapiri te lottai raa.’ <sup>33</sup> Tena anau se nnahe hoki te aru atu akoe ki hamai, ia tena akoe e tauareka roo no hamai. Tena maatou hakaatoa e hakkutu i te kina nei i na mahi TeAtua no hakattari ki hakallono ma ni tattara peehee TeAtua e kou atu akoe ki tattara mai maatou.”

### *Na tattara Pita*

<sup>34</sup> Kito Pita ki kaamata no tattara ake ma, “Te saaita nei anau ku iroa te hakamaoni pera ma te laoi TeAtua e huri ake na tama roo hakaatoa raa e ssau koi. <sup>35</sup> TeAtua e hihai na tama na henua hakaatoa tera e lotulotu Aia raa, tena ki ppena na mee e ttonu, niaina ma laatou e ttipu peehee. <sup>36</sup> Kootou e illoa na tattara Aia ni kou atu kootou na tama Israel raa. Aia e takutaku atu na tattara te Rono Tauareka te noho laoi raa i na mahi Jisas Krais, TeAriki taatou hakaatoa raa. <sup>37</sup> Kootou e illoa na mee e llahi ni kapihi mai i roto Israel raa hakaatoa, kaamata mai i Galili, i muri Jon ni takutaku atu na tattara i te vahi te hakoukou tapu raa. <sup>38</sup> Kootou e illoa TeAtua e hakatapu Jisas Krais te Tama i Nasaret raa ma TeAnana Tapu ia ma na mahi. TeAtua e noho ma Tama raa, tena Aia e haere na kina roo hakaatoa no haere ppena na mee taualleka,

tena ki tokonaki na tama hakaatoa e nnoho i raro na mahi Satan raa. <sup>39</sup> Maatou ko na tama e kkite karemata roo na mee hakaatoa tera Jisas ni ppena i roto Israel ia ma Jerusalem raa. Tena ki oti na tama raa ki ttii Tama raa i aruna te kros no mate. <sup>40</sup> Emeia i muri e toru na aho, TeAtua ku hakamahike Tama raa i taha ma te mate, tena Tama raa ki tuu mai maatou. <sup>41</sup> Tama raa se tuu ake na tama hakaatoa, e meia Tama raa e tuu ake na tama TeAtua ko na hirihiri mai avare raa, teenaa ko maatou na tama e kkai, ia e unu ma Tama raa te saaita Aia ni mahike muri no ora raa. <sup>42</sup> Tena Aia e tattara mai maatou ma ki takutaku ake te Rono Tauareka raa i na kanohenua, tena ku tattara hakamatahua ake pera ma Aia ko te Tama TeAtua e tini ki hakatonutonu na tama e ora ia ma na tama ku mmate raa. <sup>43</sup> Na profet hakaatoa ni tattara i te vahi Tama raa, na tama raa e tattara ma na hai sara na tama hakaatoa e hakattina Tama raa e me ki ssorohia i taha i na mahi te inoa Tama raa.”

*Na tama seai ma ni Jiu raa ku too hoki TeAnana Tapu*

<sup>44</sup> Pita koi tattara koi, tena TeAnana Tapu raa ku haere iho no tau i roto na tama hakaatoa tera e hakallono aia e tattara raa. <sup>45</sup> Na hakattina ana na Jiu ni oo mai ma Pita i Jopa raa ku mahharo roo, e mee TeAtua e kou ake te hoki TeAnana Tapu raa i na tama seai ma ni Jiu raa hoki. <sup>46</sup> E mee laatou ku llono na tama raa e hakammaha ake TeAtua i na tattara alaa henua. Tena Pita ki meake, <sup>47</sup> “Na tama nei ku too TeAnana Tapu raa pera ma taatou ni too raa hoki. Kaa koai hoki e lavaa te ppui na tama nei ki se hakoukou tapu ria ma te vai?” <sup>48</sup> Kito Pita ki meake ma na tama raa

ki too te hakoukou tapu i te inoa Jisas Krais. Tena na tama raa ki kainno ake Pita ki noho e llava na aho ma laatou.

## 11

### *Pita e kou ake na tattara aia raa i te lotu i Jerusalem*

<sup>1</sup> Na aposol Jisas raa ma alaa hakattina ana i roto Judia ku llono ma na tama seai ma ni Jiu raa ku too hoki na tattara TeAtua raa. <sup>2</sup> Pita ku haere i Jerusalem, tena na tama e hihhai ma na tama seai ma ni Jiu ki ttuu te hakamaatino e tapu raa ku tattara sosomei ake Pita ma, <sup>3</sup> “Akoe e noho i roto na hare na tama seai ma ni Jiu se isi te hakamaatino TeAtua raa, tena akoe e kkai hoki ma na tama raa.” <sup>4</sup> Kito Pita ki kaamata ake roo te kaamata no tattara ake na tama raa na mee roo hakaatoa ni kapahi ake raa:

<sup>5</sup> “Te saaita anau ni lotu i te matakaina Jopa, anau e isi te kite anau. Anau e kite karemata roo te mee e ssau pera ma he paamaro e ttaohi ria na mata e haa raa e hakatere iho i raro i taha ma te vaelani. Tena te mee raa e hamai no hakamau i te vahi koi anau. <sup>6</sup> Anau e mmata hakaraoi roo i roto no kite na manu e ttara, na manu kai ttama, na manu tottoro ia ma na manu lelliee kai ttama raa. <sup>7</sup> Tena anau ku rono te reo e tattara mai anau ma, ‘Pita, mahike i aruna no taa he manu no kai!’ <sup>8</sup> Kito anau ki meake, ‘TeAriki, e hai nattaa roo anau te mee peenaa. Anau se hai vahao roo e kai te manu se matahua tera se tau te tama te kai.’ <sup>9</sup> Tena te reo raa ku tattara mai hakaraoi hoki i te vaelani ma, ‘Auu se mee ma na mee raa se matahua te saaita TeAtua ku oti te mee ma na mee raa e matahua.’ <sup>10</sup> Te mee nei e kapahi mai e

toru na vahao, tena ki oti te mee raa ku vaakai i te vaelani.

<sup>11</sup> “Te saaita naa koi e toru na tama ni oo mai i Sisaria no mmata anau raa ku ttae mai i te hare anau e noho raa. <sup>12</sup> TeAnana Tapu e mee mai ma anau ki se kkaro no oo maatou. E ono na hakattina ana i Jopa e oo maatou i Sisaria, tena maatou hakaatoa e oo no ttae i te hare Kornilius. <sup>13</sup> Tena Kornilius ku tattara mai maatou i te kite aia te ensel e tuu ake i roto te hare aia raa no tattara ake ma, ‘Kauna ria he tama ki haere i Jopa no mmata te tama te inoa aia roo ko Saimon Pita. <sup>14</sup> Te tama naa e me ki tattara atu na tattara tera e me ki tokonaki te hareakina akoe raa hakaatoa ki ora.’ <sup>15</sup> Anau e kaamata no tattara, tena TeAnana Tapu raa ku haere iho no tau i roto na tama raa e ssau koi pera ma TeAnana Tapu raa ni hamai no tau i roto taatou i te kaamata roo. <sup>16</sup> Tena anau ku maanatu na tattara TeAriki ni tattara mai ma, ‘Jon e hakoukou tapu ma te vai, e meia kootou e me ki hakoukou tapu ria ma TeAnana Tapu.’ <sup>17</sup> Tena ku matahua pera ma TeAtua e kou ake na tama seai ma ni Jiu raa te hoki hokotahi nei koi tera Aia ni kou mai taatou te saaita taatou ni hakattina i TeAriki Jisas Krais raa. Tena kaa ni mahi peehee anau e isi ki ppui TeAtua!”

<sup>18</sup> Te saaita koi na tama raa ni llono na tattara nei, na tama raa ku hakaoti na tattara sosomei laatou, tena ki hakammaha ake TeAtua ma, “TeAtua ku kou ake hoki na tama seai ma ni Jiu raa te tonu ki ttike i taha na hai sara raa laatou raa ki lavaa laatou te ora.”

### *Na hakattina ana i Antiock*

<sup>19</sup> Na hakattina ana ni maaseu te saaita te hakalono llihu ni kapihi ake te saaita Stiven ni

taia ria no mate raa ku oo no ttae i Fonisia, Saiprus ia ma Antiok no takutaku ake na Jiu raa koi. <sup>20</sup> Emeia alaa hakattina ana, na tama i Saiprus laaua ma Sairini raa ku oo no takutaku ake te Rono Tauareka TeAriki Jisas raa i na tama seai ma ni Jiu i roto Antiok raa. <sup>21</sup> Na tama raa e nnoho hoki ma na mahi TeAtua, tena tammaki roo na tama ku hakattina no tauttari TeAriki.

<sup>22</sup> Te rono nei ku ttaha no tae te lotu i Jerusalem raa, kito na tama raa ki kauna ria Banabas ki haere i Antiok. <sup>23</sup> Te saaita Banabas ni tae no kite ma TeAtua e hakatapu hai mahi roo na tama raa, aia ku hihia roo, tena ki meake na tama raa hakaatoa ki hakattina hakamaoni TeAriki ma na hatu manava laatou. <sup>24</sup> Banabas he tama tauareka, ia he tama e hakatina hoki, tena TeAnana Tapu raa e tau i roto tama raa, tena tammaki na tama ku hakattina TeAtua.

<sup>25</sup> Kito Banabas ki haere i Tarsus no mmata Sol. <sup>26</sup> Aia ku ttiri Sol, tena aia ki too tama raa no kkave i Antiok. Tena te hetau naa hakaatoa tokorua raa e ttiri ma na hakattina ana raa, tena ki akoako ake te kuturana e rahi roo. Teenaa ko i roto Antiok tera na hakattina ana raa ku kannria kaamata roo ma na Tama te Lotu.

<sup>27</sup> Te saaita naa hoki e isi na profet e tiaki Jerusalem no oo i Antiok. <sup>28</sup> He tama hokotahi na tama raa ko Agabus, tama raa e tuu i aruna i na mahi TeAnana Tapu, tena ki meake ma e isi te hikkai ku mee ki ttiri te maarama nei hakaatoa. (Te hikkai nei e kapihi mai te saaita Klodius ni hakamaatua i Rom.) <sup>29</sup> Na disaipol raa ku mannatu ma laatou hakaatoa ki kkave e hia laatou e lavaa te kkave ki tokonaki na hakattina ana laatou e nnoho i Judia raa. <sup>30</sup> Na tama raa

e ppena te hakataakoto nei, tena ki kou ake na sileni raa iaa Banabas laaua ma Sol ki oo no kkave na tama hakamattua na hare lotu raa.

## 12

### *Na hakattina ana raa ku ttiri tammaki na hakalono liliu*

<sup>1</sup> Tena te saaita naa hoki Herot Agripa te kaamata raa ku kaamata no kou ake na hakalono liliu i na hakattina ana raa. <sup>2</sup> Aia e meake te soldia aia raa ki too te paraamoaa taa tama raa, tena ku haere no taa Jems, te taina Jon raa ki mate. <sup>3</sup> Aia e kite ma na Jiu raa e hihhia roo hea aia ni ppena raa, tena aia ki meake na tama raa ki hakapiki hoki Pita. (Te mee nei e kapahi mai te saaita te Kai te Haraoa Mannihi raa.) <sup>4</sup> Na tama raa e hakapiki Pita no oti, tena ki ppono tama raa i roto te hare karapusi, tena ki hakatuu tokohaa na soldia i roto e haa na kuturana ma ki lollohi Pita. Herot e maanatu ma ki lahulahu Pita i muri te Kai te Pasova raa.

<sup>5</sup> Tena Pita ku noho i roto te hare karapusi raa, e meia na hakattina ana raa e lotu tahi ake roo TeAtua ki rorohi Pita.

### *Pita ku hakasao ria no haere i taha ma te hare karapusi*

<sup>6</sup> Pita e moe i lottonu e rua na soldia te poo ki taiao Herot ku kou mai aia i aho i te kanohenua raa. Pita e haihai ria ma e rua na seni, tena e isi hoki na soldia e ttuu no lollohi te totoka te hare karapusi raa. <sup>7</sup> Te saaita naa koi te ensel TeAtua raa ku ttuu ake i te kina raa, tena he maahina ku hakamaahina i roto te hare karapusi raa. Kito te ensel raa ki ttaohi te panaua Pita raa no hhano, tena ki meake, “Mahike vave i aruna!” Te saaita

naa koi na seni raa ku hhopo no tteiho i taha ma na rima Pita raa.

<sup>8</sup> Kito te ensel raa ki meake, “Taitu te taitu akoe raa ki mmau, tena ku uru na taka akoe raa.” Pita e ppena hea te ensel raa ni meake raa, kto te ensel raa ki meake hoki ma, “Uru te kaukahu rima lloa akoe raa, tena akoe ku hamai vaa muri anau.” <sup>9</sup> Tena Pita ki tautari atu vaa muri te ensel raa no haere i aho ma te hare karapusi raa, tena aia se iroa ma te mee te ensel raa e ppena raa e hakamaoni ma seai; aia e kkahu ma aia e miti. <sup>10</sup> Tokorua raa e oo no hakallaka te kuturana na soldia kaamata raa, tena ki oo no hakallaka hoki te kuturana hakarua na soldia e lollohi raa, tena ki oo no ttae i te totoka te hare karapusi e haere i te matakaina raa. Tena te totoka raa ku taaraki koi hokoia, kito te ensel raa laaua ma Pita ki oo i aho. Tokorua raa e tauttari te mateara raa, tena te ensel raa ku hakateki no seai.

<sup>11</sup> Tena Pita ku iroa ma hea ni kapihi ake aia raa e hakamaoni, tena aia ki tattara ma, “Te saaita nei anau ku iroa ma e hakamaoni roo. TeAtua e kou mai te ensel Aia raa ki tokonaki anau i taha ma na mahi Herot ia ma hea na Jiu raa e hihhai ma ki kapihi mai anau raa.”

<sup>12</sup> Pita ku iroa pera ma aia ku sao, tena aia ki haere i te hare Meri te tinna Jon Mak raa, tena e tammaki roo na tama e kkutu i hare no lotu. <sup>13</sup> Pita e haere no papaku te totoka raa, tena Roda te taukupu hehekau raa ku haere ake ma ki taaraki te totoka raa. <sup>14</sup> Te taukupu raa ku maatino te reo Pita raa, tena aia ku hihia no ssiri ma ki taaraki te totoka raa, kito aia ki tere hakaraoi i hare no tattara ake na tama raa ma Pita e tuu i aho. <sup>15</sup> Kito na tama raa ki meake te

taukupu raa, “Akoe e vvare!” Emeia te taukupu raa e hai ake koi ma e hakamaoni. Kito na tama raa ki meake, “Teenaa ko te ensel Pita raa.”

<sup>16</sup> Emeia Pita e papaku hakatau koi te totoka raa. Tena ki oti roo na tama raa ku taaraki te totoka raa, tena te saaita laatou ni kkite Pita, na tama raa ku mahharo roo. <sup>17</sup> Kito Pita ki auna ake na tama raa ki se vvaas, tena aia ki tattara ake na tama raa pera ma TeAtua e hakattaki mai aia i aho ma te hare karapusi raa. “Kootou ki tattara ake te mee nei iaa Jems ia ma na hakattina ana raa hakaatoa.” Aia e tattara ake no oti, tena ki tiaki na tama raa no haere i teeraa kina.

<sup>18</sup> Te mee raa ku tahata, tena na soldia raa ku mattaku roo no kirakira huri ma Pita ni seai roo peehee? <sup>19</sup> Kito Herot ki kou ake te tattara ma na tama raa ki ssee Pita ki lave, e meia na tama raa se kkite ma Pita i hee. Kito Herot ki aru na soldia raa no vahihiri ake na tama raa no oti, tena ki taa na soldia raa no mmate.

Tena i muri te mee nei Herot ku tiaki Judia no haere i Sisaria no noho paa saaita koi i te kina raa.

### *Te mate Herot*

<sup>20</sup> Herot ku roto roo i na tama i Taia ma Saidon raa, tena na tama na matakaina raa hakaatoa ku hakkutu no oo no mmata Herot. Na tama raa e tattara laatou ma Blastus te tama hakamaatua te hare na tuku raa no tonu ma tama raa ki tokonaki laatou. Kito na tama raa ki oo no mmata Herot ma ki tattara hakaraoi laatou, e mee te henua laatou raa e tootoo koi na kai laatou raa i te henua Herot e tuku raa.

<sup>21</sup> Tena Herot ku uru na hekau taualleka aia raa i te aho aia ni tuku ma ki ttiri ma te kanohenua raa, tena aia ki noho i aruna te nohorana na tuku raa no tattara ake te kanohenua raa. <sup>22</sup> Kito te

kanohenua raa ki hakatoo ake ma, “Teenei seai ma he tama e tattara nei, e meia teenei he atua e tattara.” <sup>23</sup> Te saaita naa koi te ensel TeAtua raa ku mee Herot no laavea hai mahi roo, e mee aia ku se hakammaha TeAtua. Tena na roo raa ku kkai te tinotama Herot raa no mate roo tama raa.

<sup>24</sup> Te saaita naa hoki na tattara TeAtua raa ku ttoha roo i na kina hakaatoa, tena tammaki na tama kullono no hakattina.

<sup>25</sup> Banabas laaua ma Sol ku oti na uata laaua i Jerusalem raa, tena ki vakkai, tokorua raa e too Jon Mak no oo laatou.

## 13

### *TeAnana Tapu e hirihiri Banabas laaua ma Sol*

<sup>1</sup> Te lotu Antiok raa e isi na profet ia ma na tisa e nnoho: teenaa ko Banabas, Simion (e hui ma ko Pallaa raa), tena Lusius (he tama i Sairini) ia ma Manain (he tama e matua mai ma Herot te hakamaatua raa), tena Sol. <sup>2</sup> Na tama raa e hehekau ma TeAtua, ia e hakamaatapu tahi, tena TeAnana Tapu raa ki meake na tama raa, “Havakkee mai Banabas laaua ma Sol ma Anau ki oo no ppena te uata Anau ni kanna ake laaua ki ppena raa.”

<sup>3</sup> Kito na tama raa ki hakamaatapu ki se kkai, tena ki lotu no hakapiri na rima laatou raa i aruna tokorua raa, tena ki kauna tokorua raa ki oo.

### *Pol laaua ma Banabas ku ttae i Saiprus*

<sup>4</sup> TeAnana Tapu raa e kauna tokorua raa no oo, tena Banabas laaua ma Sol ki oo no ttae i Selusia, tena ki tere te vaka raa no ttae i Saiprus.

<sup>5</sup> Tokorua raa ku ttae i Salamis, tena laaua ki

takutaku ake na tattara TeAtua raa i na hare lotu na Jiu raa. Tokorua raa e isi Jon Mak ki tokonaki laaua ma te uata raa.

<sup>6</sup> Na tama raa e oo vaa roto te henua raa hakatoa no ttae i te matakaina Pafos, tena na tama raa ku ttiri te tama hai paanamu, te inoa aia raa ko Barjisas; aia he Jiu, tena aia e tattara ma aia he profet TeAtua. <sup>7</sup> Tama raa e ssoa laoi roo ma Segius Paulus, te tama hakamaatua te henua raa, tena aia he tama hai pohouru hoki. Te tama hakamaatua raa e kanna ake Banabas laaua ma Sol ki oo ake no ttuu i mua aia, e mee aia e hihai ma ki rono na tattara TeAtua. <sup>8</sup> Emeia Elimas (teenei ko te inoa aia ha Grik raa) te tama hai paanamu raa e hahaivi ma ki hakatike te hakataakoto te tama hakamaatua raa ki se hakatina Jisas, tena aia ki hakatauttau ma tokorua raa. <sup>9</sup> TeAnana Tapu raa ku tau i roto Sol te tama e hui hoki ma ko Pol raa, tena aia ki kkira hakamattonu ake roo te tama hai paanamu raa, <sup>10</sup> tena ki meake, “Akoe he tamariki te Tipua! Akoe he tama e hakataukaa ma na mee hakaatoa e taualleka raa. Akoe e pii roo na mee malliu hakaatoa e sakkino raa, tena akoe na vahao hakaatoa e hahaivi ma ki hakatike te hakamaoni TeAtua raa ki mee pera ma na mee raa e malliu. <sup>11</sup> Na mahi TeAtua raa e me ki ppaku atu akoe te saaita nei, tena akoe e me ki sseni no se lavaa te kite te maahina te laa raa he saaita.”

Te saaita naa koi Elimas ku kite ma he mee e mattoru ku uhi na karemata aia raa, tena aia ku haere sesee huri ma ki ttaohi he tama ki hakattaki aia. <sup>12</sup> Te tama hakamaatua raa e kite koi hea ni kapihi ake Elimas raa, tena aia ki hakatina; e

meia aia e maaharo hoki i na akoako tokorua raa  
i te vahi TeAriki raa.

*Pol laaua ma Banabas ku ttae i Antiock i roto Pisidia*

<sup>13</sup> Pol ma na tama e hahaere ma aia raa ku uhu i Pafos, tena ki tere no ttae i Pega he matakaina i roto Pamfilia, tena Jon Mak ku tiaki na tama raa no vaakai i Jerusalem. <sup>14</sup> Na tama raa ku tiaki hoki Pega, tena ki oo no ttae i Antiock i roto Pisidia, tena i te aho te Sabat na tama raa ku oo i te hare lotu na Jiu raa no nnoho i raro. <sup>15</sup> Tena i muri te paupau na Tuua Moses ia ma na tattara na profet raa, na tama hakamattua te hare lotu na Jiu raa ku kou ake te tattara i na tama raa ma, “Na taina maatou: maatou e hihhai ma kootou ki tattara ake te kanohenua nei kame kootou e isi na tattara e me ki tattara ake ki tokonaki na tama nei.”

<sup>16</sup> Pol ku mahike no tuu i aruna no auna ake ma na rima aia, tena aia ki kaamata no tattara ake ma, “Na tama Israel ma na tama seai ma ni Jiu tera ku lotulotu TeAtua raa. Hakallono mai anau! <sup>17</sup> TeAtua na tama Israel raa e hirihihi na tipuna taatou raa, tena ki mee te kanohenua raa no tammaki roo te saaita laatou ni nnoho pera ma ni manu siri i roto Isip raa. TeAtua e kou mai na tama raa i taha ma Isip ma na mahi hai mmahi Aia, <sup>18</sup> tena i roto tipu haa na hetau, TeAtua e rorohi hakatauareka roo na tama raa i te kina e tuu mahoa raa. <sup>19</sup> TeAtua e seu e hitu na kanohenua i roto te matakaina Kenan, tena ki kou ake te henua raa ma ki ttino na tama Aia raa. <sup>20</sup> Na mee nei hakaatoa e kapihi mai i roto haa huitarau ma tipu rima na hetau.

“Tena ki oti TeAtua ku kou ake na tama haka-tonutonu raa ki lollohi na tama raa haere no tae

te saaita Samuel. <sup>21</sup> Tena ki oti na tama raa ku kainno ake TeAtua ma ki kou ake he tuku, tena TeAtua ki kou ake Sol te tama Kis i roto te kaha Benjamin raa ki mee mo tuku na tama raa, tena Sol e tuku i roto tipu haa na hetau. <sup>22</sup> TeAtua e mee Devit ki tuku te saaita aia ni hakaoti Sol pera ma he tuku. Teenei hea TeAtua e tattara i te yahi Devit, ‘Anau e kite pera ma Devit te tama Jesi raa ko na tama tera Anau e hihai raa, te tama tera e me ki ppena hea Anau e hihai aia ki ppena raa.’ <sup>23</sup> Teenaa ko Jisas te mokopuna Devit, te Tama TeAtua ni hirihiri ki mee mo Tokonaki na tama Israel pera ma Aia ni tattara hakamaoni mai raa. <sup>24</sup> I mua Jisas ni kaamata no hehekau, Jon Baptis e takutaku ake na tama Israel raa hakaatoa ma na tama raa ki ttike i taha ma na hai sara laatou raa, tena aia ku hakoukou tapu na tama raa. <sup>25</sup> Jon ku taapiri ki hakaotioti na uata aia, tena aia ki meake na tama raa, ‘Kootou e mannatu ma anau koai? Anau seai ma ko te tama kootou e hakattari raa. Emeia hakallono! Te Tama raa e hamai i muri Anau, tena anau se tau hoki te ui na taka Aia e uru raa i taha ma na vae Aia.’

<sup>26</sup> “Aku taina, na hai mokopuna Abraham ia ma na tama seai ma ni Jiu tera ku lotulotu TeAtua raa: na tattara te ora nei e kou mai ma maatou ki too no kkave i na tama hakaatoa! <sup>27</sup> E mee na tama e nnoho i Jerusalem raa ia ma na tama hakamattua raa se illoa ma Jisas ko te Tokonaki taatou, tena na tama raa se illoa hoki na tattara na profet tera e paupau mai na aho na Sabat hakaatoa raa. Emeia laatou e ppena na tattara na profet raa ki hakamaoni, e mee na tama raa ni lahulahu Jisas. <sup>28</sup> Niaina ma laatou se isi te hakamaoni ni too i na tattara laatou raa ma ki

lavaa laatou te taa Tama raa ki mate, e meia na tama raa e kainno ake koi ma Pailat ki taa Tama raa ki mate.<sup>29</sup> Te saaita na tama raa ku oti roo te ppena na mee hakaatoa te Launiu Tapu raa ni tattara i te vahi Jisas raa, tena na tama raa ki turi iho te tinotama Jisas raa i raro ma te kros raa, tena ki ppono te tinotama raa i roto te kava na hatu raa.<sup>30</sup> Emeia TeAtua e hakamahike Tama raa i taha ma te mate,<sup>31</sup> tena i roto tammaki na aho, Jisas ku tuu ake i na tama ni hahaere ma Aia kaamata i Galili haere no tae i Jerusalem raa. Teenei ko na tama tera ku tattara ake te kanohenua Israel raa na mee laatou nikite raa.

<sup>32</sup> 33 “Ia tena maatou e oo mai i te kina nei ki kou atu te Rono Tauareka raa i kootou, tena TeAtua ku oti te ppena hea Aia ni tattara hakamaoni ake na tipuna taatou raa. TeAtua e hakaora muri Jisas ma taatou na hai mokopuna na tama raa. E ssau pera ma hea e mmau i roto te rue hakarua i roto te Launiu na Rue te Lotu raa ma,  
‘Akoe he Tamariki Anau;

te aho nei Anau ku mee mo Tamana Akoe.’

<sup>34</sup> Teenei hea TeAtua ni tattara i te vahi Aia e me ki hakamahike muri Jisas i taha ma te mate raa, tena te tinotama raa se lavaa te para i roto te kava:

‘Anau e me ki kou atu na hoki e ttapu, tena ku hakatapu kootou pera ma Anau ni tattara hakamaoni ake Devit raa.’

<sup>35</sup> Ia e mmau hoki i roto te Launiu Tapu ma,

‘Akoe se lavaa te tiaki te Tama Hehekau haka-maoni Akoe raa ki para i roto te kava.’

<sup>36</sup> Maitaname Devit e hehekau no ppena na mee TeAtua e hihai raa na vahao hakaatoa i roto te ora aia, tena ki oti aia ku mate no tanu ria ma

na tipuna aia raa, tena te tinotama aia raa e moe no para i roto te kava. <sup>37</sup> Emeia te tinotama te Tama TeAtua ni hakamahike i taha ma te mate raa se para. <sup>38</sup> 39 Maatou e hihhai ma kootou na taina maatou raa hakaatoa ki illoa pera ma na tattara i te vahi te ssirihia na hai sara raa ni ttae atu kootou i na mahi Jisas. Tena te tama e hakatina Jisas raa e me ki hakattana ria i taha ma na hai sara hakaatoa tera na Tuua Moses raa se lavaa te hakattana taatou ki ttana. <sup>40</sup> Ia tena hakamattonu ki se lavaa na tattara na profet raa e kapihi atu kootou ma:

<sup>41</sup> 'Hakallono! Kootou na tama e maihu haeo raa!  
Kootou ki hakateki koi no mmate!

Maitaname hea anau e ppena te aho nei raa,  
he mee tera kootou e me ki se lavaa te hakattina,  
niaina roo ma he tama e tattara hakamatahua atu  
kootou!"

<sup>42</sup> Pol laaua ma Banabas ku oo i taha ma te hare lotu na Jiu raa, tena te kanohenua raa ku meake ma tokorua raa ki vakkai ake te aho te Sabat i muri raa no tattara ake laatou alaa tattara i te vahi na mee nei. <sup>43</sup> Te kanohenua raa ku maaseu, tena tammaki na Jiu ia ma na tama seai ma ni Jiu tera ku mee roo pera ma ni Jiu raa ku tauttari Pol laaua ma Banabas. Tena na aposol raa ki tattara hakapurupuru ake na tama raa ki tauhano te nnoho ma na mahi TeAtua.

<sup>44</sup> Te Sabat i muri raa, tena taapiri na tama te matakaina raa hakaatoa ku oti ake ma ki hakallono na tattara i te vahi TeAriki. <sup>45</sup> Na Jiu raa e kkite koi te kanohenua e rahi raa, tena na hatu manava na tama raa ku kkere, tena ki tattara hakameemee i na tattara Pol e tattara raa, tena laatou ki hai hakasakkino ake roo Pol. <sup>46</sup> Emeia Pol laaua ma Banabas e ivi roo te tattara,

“Te mee nei e tauareka ki tattara atu kootou kaamata ki llono na tattara TeAtua raa. Emeia teenaa kootou se hihhai ki hakallono, tena ku mannatu ma kootou se tau te too te ora e ora tahi raa, tena maatou kame ku tiaki kootou no oo i na tama seai ma ni Jiu raa. <sup>47</sup> E mee teenei he tuaa TeAriki e kou mai maaua:

‘Anau e mee akoe pera ma he maahina ki haka-maahina ake na tama seai ma ni Jiu raa ki lavaaa te maarama nei hakaatoa te ora.’”

<sup>48</sup> Te saaita na tama seai ma ni Jiu raa ni llono, na tama raa ku hihhia roo, tena ki tattara hakammaha na tattara TeAtua raa, tena na tama ku oti te hirihiri ria ma ki too te ora e ora tahi raa ku hakattina.

<sup>49</sup> Na ttattara TeAtua raa ku ttoha no ttae roo na matakaina i te henua raa hakaatoa. <sup>50</sup> Emeia na Jiu raa e usuusu na taanata hakamattua te matakaina raa ia ma na hhine seai ma ni Jiu e tuttuu laoi i roto na ora laatou i te lotulotu TeAtua raa. Na tama raa hakaatoa e hakapaa, tena ki kaamata no kou ake na hakalono llihu Pol laaua ma Banabas, tena ki hakaise tokorua raa i taha ma te matakaina raa. <sup>51</sup> Kito Pol laaua ma Banabas ki ttahi na kkere e mmau na tapuvae laaua raa ma ki huri ake te haeo na tama raa e ppena i laaua raa, tena laaua ki oo i Aikoniam. <sup>52</sup> Na hakattina ana i Aikoniam raa ku hihhia roo, e mee TeAnana Tapu raa ku tau hoki i roto laatou.

## 14

### *Pol laaua ma Banabas ku ttae i Aikoniam*

<sup>1</sup> Hea ni kapihi ake tokorua raa i Antiok raa ku kapihi ake hoki i tokorua raa i roto Aikoniam: Pol laaua ma Banabas e oo i roto te hare lotu na Jiu

raa, tena ki tattara hakamatahua ake tammaki roo na mee no hakattina na Jiu ma na tama seai ma ni Jiu raa. <sup>2</sup> Emeia na Jiu se hihhai ki hakattina raa ku kaamata no usuusu ake na tama seai ma ni Jiu raa, tena na tama raa ku lloto no mee hakahaeo roo na hakattina ana raa. <sup>3</sup> Pol laaua ma Banabas e nnoho te matakaina raa saaita roroa, ia e ivi roo te tattara i te vahi TeAriki te Tama ni kou ake na mahi ki ppena na mirakol ia ma na mee taualleka ki huri ake pera ma na tattara laaua raa e hakamaoni. <sup>4</sup> Na tama te matakaina raa ku vvae: na tama ku tauttari na Jiu, tena alaa tama ku tauttari na aposol.

<sup>5</sup> Ia e isi na tama seai ma ni Jiu ia ma na Jiu e hakapaa ma na tama hakamattua laatou raa no tattara hemuu ma ki mee hakahaeo Pol laaua ma Banabas, tena ku maka tokorua raa na hatu ki mmate. <sup>6</sup> Pol laaua ma Banabas ku illoa te hakataakoto na tama raa, tena tokorua raa ki huro i Listra laaua ma Debi i roto Likonia ia ma na matakaina e ttuu alleha vaa raa. <sup>7</sup> Tena tokorua raa ki takutaku ake te Rono Tauareka raa i na matakaina raa.

### *Pol laaua ma Banabas i roto Listra*

<sup>8</sup> Tena e isi te tama se lavaa te hahaere e mee na vae aia raa e mmate te saaita roo aia ni haanau mai raa. <sup>9</sup> Tama raa e noho i te kina raa no hakarono na tattara Pol. Tena Pol e kite ma tama raa e isi te hakatina pera ma TeAtua e lavaa te tokonaki aia ki tauareka, kito Pol ki kkira hakamattonu ake te tama raa, <sup>10</sup> tena ki meake hakamaroa ma, “Tuu tonu i aruna!” Kito te tama raa ki llee no tuu i aruna, tena ki kaamata no hahaere.

<sup>11</sup> Te kanohenua raa e kkite koi te mee raa, kito na tama raa ki tattara ake hakamaroa i na tattara

Likonia ma, “Na atua raa ku ttipu tama no oo mai i raro.” <sup>12</sup> Kito na tama raa ki kou ake te inoa Sus raa iaa Banabas, tena ki kanna Pol ma ko Hemes, e mee Pol ko te tama roo e tattara mahi. <sup>13</sup> Te hare aitu Sus raa e tuu taapiri ake koi te matakaina raa, tena te maatua te atua Sus raa ku kou ake na bulmakau ma na kaute i te kina te totoka te matakaina raa, e mee te maatua raa ma te kanohenua raa e hihhai ma ki hoki ake na mee raa pera ma ni hoki ki hakammaha Pol laaua ma Banabas.

<sup>14</sup> Pol laaua ma Banabas ku llono hea na tama raa e hakataakoto ki ppena raa, tena tokorua raa ku ssae na kaukahu laaua raa no huro atu no ttuu i lottonu te kanohenua raa, tena ki vaa ake ma, <sup>15</sup> “Aiea kootou e ppena peenaa naea? Maaua ni tama koi peenaa ma kootou naa! Maaua e oo mai i te kina nei ki tattara atu te Rono Tauareka raa ki hakattike kootou i taha ma na mee sakkino raa ki lavaa kootou te tauttari TeAtua e ora tera ni pena te vaelani, te maarama nei, te lottai, ia ma na mee roo hakaatoa raa. <sup>16</sup> I mua TeAtua e tiaki na tama hakaatoa ki hai koi na mannatu laatou. <sup>17</sup> Emeia na mee taualleka hakaatoa TeAtua e ppena raa e huri atu ki illoa kootou pera ma Aia e noho: TeAtua e kou atu kootou na reurehu i te vaelani raa ia ma na kai ki ttori te saaita te ttori kai, tena ki kou atu hoki na kai ki kkai ki hihhia kootou.” <sup>18</sup> Niaina roo ma Pol laaua ma Banabas e tattara ake peenei, e meia te kanohenua raa e hai koi ma ki hoki ake na hoki raa ma ki hakammaha tokorua raa.

<sup>19</sup> E isi na Jiu e oo mai i Antiok i roto Pisidia laaua ma Aikoniam; na tama raa e usuusu ake te kanohenua raa ki tauttari laatou, kito na tama raa ki maka Pol na hatu. Na tama raa e kkahu

ma Pol ku mate, tena na tama raa ki horo tama raa i taha ma te matakaina raa. <sup>20</sup> Emeia te saaita koi na hakattina ana raa ni hakkutu areha Pol, tena Pol ku mahike i aruna no vaakai muri i te matakaina raa. Te aho i muri raa Pol laaua ma Banabas ku oo i Debi.

*Pol laaua ma Banabas ku vakkai i Antiok i roto Siria*

<sup>21</sup> Pol laaua ma Banabas e takutaku ake te Rono Tauareka raa i roto Debi, tena tammaki na tama ku hakattina. Tena ki oti tokorua raa ku vakkai i Listra, tena ki oo i Aikoniam, tena ki oo hoki no ttae i Antiok i roto Pisidia. <sup>22</sup> Tokorua raa e tattara ma na hakattina ana raa, tena ki tattara hakapurupuru ake na tama raa ki ttuu mmau i na hakattina laatou raa. Tokorua raa e akoako ake ma, “Taatou e me ki ttiri tammaki na hakalono llihu i mua taatou e ttae i te Hakamaatua ana i te Vaelani raa.” <sup>23</sup> Na tama raa e hirihiri na tama ki hakamattua i roto na hare lotu hakaatoa, tena na tama raa ki hakamaatapu no lotu ake TeAtua laatou e hakattina raa ki tokonaki na tama raa.

<sup>24</sup> Tokorua raa e oo no ttae i Pamfilia te saaita laaua ku oti roo te hahaere vaa roto Pisidia raa.

<sup>25</sup> Tokorua raa e takutaku ake te Rono Tauareka raa i roto Pega, tena ki oti laaua ki oo i Atalia,

<sup>26</sup> tena tokorua raa ku too te yaka raa no vakkai muri i Antiok, i te kina na tama raa ni hakatapu tokorua raa i na mahi TeAtua ki ppena na hehekau laaua tera ku oti te saaita nei raa.

<sup>27</sup> Te saaita tokorua raa ni ttae i Antiok raa, tokorua raa ku hakkutu ake na tama na hare lotu raa hakaatoa, tena ki tattara ake na tama raa na mee hakaatoa laaua ni ppena i na mahi TeAtua raa ia ma TeAtua hoki ki taaraki ake te totoka raa i na tama seai ma ni Jiu raa ki hakattina. <sup>28</sup> Tena

tokorua raa ku nnoho saaita roroa roo i te kina  
raa ma na hakattina ana raa.

## 15

### *Na tama hakamattua te lotu e hakkutu i Jerusalem*

<sup>1</sup> E isi na tama i Judia e oo mai i Antiok, tena ki kaamata no akoako ake na hakattina ana raa ma, “Kootou se lavaa te too te ora kame kootou se ttuu te hakamaatino e tapu raa pera ma hea na Tuaa Moses raa e tattara raa.” <sup>2</sup> Pol laaua ma Banabas ku hakatauttau roo ma na tama raa i te vahi te tuu te hakamaatino e tapu na tama raa e tattara raa, kito na hakattina ana raa ki hirihiri Pol laaua ma Banabas ki oo i Jerusalem ma alaa tama hoki no mmata na aposol raa ia ma na tama hakamattua te lotu raa i te hakataakoto na tama raa e tattara raa.

<sup>3</sup> Na hakattina ana raa ku kauna na tama raa no oo, tena te saaita na tama raa ni oo vaa roto Fonisia laaua ma Samaria raa, na tama raa ku tattara ake na hakattina ana raa pera ma na tama seai ma ni Jiu raa ku hakattina hoki TeAtua, tena te rono nei e mee roo na hakattina ana raa no hihhia. <sup>4</sup> Na tama raa e oo no ttae i Jerusalem, tena na tama te lotu raa, na aposol raa ia ma na tama hakamattua raa ku too hakaraoi na tama raa, kito Pol laaua ma Banabas ki tattara ake na mee hakaatoa laaua ni ppena i na mahi TeAtua raa.

<sup>5</sup> Emeia na hakattina ana e hukui i roto te kuturana na Farisi raa ku ttuu i aruna no meake ma, “Na tama seai ma ni Jiu raa e tau te ttuu te hakamaatino e tapu raa, tena ku meake ki tauttari hoki na Tuaa Moses raa.”

<sup>6</sup> Na aposol raa laatou ma na tama hakamat-tua raa ku hakkutu hakaatoa ma ki tattara te hakataakoto raa. <sup>7</sup> Na tama raa e hakataukoti saaita roroa roo, tena Pita ki mahike i aruna no meake, “Aku taina, kootou e illoa pera ma TeAtua ni hirihiri anau i roto kootou ki takutaku ake te Rono Tauareka raa i na tama seai ma ni Jiu raa ma killono hoki na tama raa no hakattina. <sup>8</sup> Tena TeAtua te Tama e iroa na hakataakoto na tama hakaatoa raa e huri mai ma e tonu na tama seai ma ni Jiu raa ki hakattina hoki, tena Aia ki kou ake TeAnana Tapu raa i na tama raa pera ma Aia ni kou mai taatou raa. <sup>9</sup> TeAtua e huri mai pera ma se isi te mee e kee i lottonu taatou ma na tama raa; Aia e ssirihia na hai sara na tama raa e mee na tama raa ku hakattina. <sup>10</sup> Kaa te saaita nei roo kootou ku hihhai ki hahahaite TeAtua, tena ki hakapiri ake na mee e mmaha tera taatou ia ma na tipuna taatou raa se lavaa te amo raea? <sup>11</sup> Te mee nei se tonu! Taatou e too te ora hakamaoni raa e mee taatou e hakattina i TeAriki Jisas, e ssau pera ma na tama raa hoki.”

<sup>12</sup> Te kanohenua raa hakaatoa ku noho hemuu te saaita laatou ni llono Banabas laaua ma Pol e tattara ake na mirakol ia ma na mee taualleka laaua ni ppena i na mahi TeAtua raa i mua na karemata na tama seai ma ni Jiu raa. <sup>13</sup> Tokorua raa e tattara ake no oti roo, tena Jems ki meake, “Aku taina, hakallono mai anau! <sup>14</sup> Saimon e tattara hakamatahua atu te kaamata tera TeAtua ni huri ake pera ma Aia e rorohi laoi na tama seai ma ni Jiu raa, tena ki too na tama raa pera ma ni tama roo Aia. <sup>15</sup> Na tattara na profet raa ku haere tonu roo ma na tattara nei. Pera ma te Launiu Tapu raa e tattara ma,

**16** TeAriki e tattara ma, ‘I muri na mee nei, Anau e me ki vaakai atu no hakatuu hakaraoi te hare Devit ku maseu raa. Anau e me ki pena hakaraoi na kina e masseu raa, tena ku mee roo ki mmau.

**17** Tena na kanohenua roo hakaatoa e me ki oo mai Anau, na tama hakaatoa seai ma ni Jiu tera Anau ni hirihiri ki mee mo tama Anau raa.

**18** Tena TeAriki ko te Tama ni tattara mai na mee nei i mua roo ki illoa taatou.’”

**19** Kito Jems ki meake, “Teenei he hakataakoto koi anau pera ma taatou ki se kou ake te hainattaa i na tama seai ma ni Jiu tera ku hakattina TeAtua raa. **20** Emeia taatou ki tattaa he launiu no meake pera ma laatou se lavaa te kkai na kai ku oti te hoki ake na hatu tipua raa e mee na kai raa ku se matahua, ia ki se lavaa te karemata kailallao, ia ki se kkai na manu hahaere na tama e kkoti na ua raa, ia ki se kkai hoki na toto. **21** Maitaname na Tuua Moses raa e paupau iho saaita roroa roo i roto na hare lotu na Jiu raa i na Sabat hakaatoa, tena na tattara TeAtua raa e takutaku tahi i roto na matakaina hakaatoa.”

*Te launiu na tama seai ma ni Jiu tera ku hakattina*

**22** Tena na aposol raa laatou ma na tama hakamattua raa, hakapaa ma na hakattina ana raa hakaatoa ku tattara ma ki hirihiri ni tama i roto te kuturana raa, tena ku kauna na tama raa ki oo i Antiok laatou ma Pol laaua ma Banabas. Na tama raa e hirihiri tokorua na tama tera na hakattina ana raa e hakammaha roo; teenaa ko Judas na tama raa e kannaa ma ko Barsabas raa,

tena Sailas. <sup>23</sup> Kito na tama raa ki kauna tokorua raa ma te launiu nei:

“Maatou na aposol Jisas, na tama hakamat-tua ia ma na taina kootou raa e kou atu te tauareka kootou hakaatoa na taina maatou raa; na tama seai ma ni Jiu tera e nnoho i roto Antiok, Siria ia ma Silisia raa. <sup>24</sup> Maatou e llono pera ma e isi na tama e oo i taha ma te kuturana nei no kou atu na hakalono llihu, tena ki mee kootou no se hihhia i na tattara laatou e tattara atu raa, e meia maatou se hai tattara e tattara ake na tama raa. <sup>25</sup> Tena kito maatou ki hakkutu hakaatoa no tattara no tonu ma ki hirihiri ni tama ki oo atu ma na tattara maatou nei. Na tama nei e me ki oo atu ma na taina hakamaoni roo maatou raa, Banabas laaua ma Pol <sup>26</sup> tera ni hoki ake na ora laaua raa ki tauttari TeAriki taatou Jisas Krais raa. <sup>27</sup> Maatou e kauna Judas laaua ma Sailas ki oo atu no tattara atu kootou ma na maihu laaua na tattara tera e mmau i roto te launiu nei. <sup>28</sup> Maatou ma TeAnana Tapu raa e hakamoe no tonu ma ki se lavaa hoki te hakapiri atu alaa tuaa e mmaha i aruna kootou, e meia aanei na tuaa kootou e tau te tauttari. <sup>29</sup> Ki se kkai na kai tera ku oti te hoki ake na hatu tipua raa, ia ki se kkai na toto, ia ki se kkai na manu hahaere na tama raa e kkoti na ua raa, ia ki se karemata kailallao. Kootou e me ki taualleka kame kootou e mattonu no se ppenu na mee nei. Maatou e kou atu te tauareka kootou.”

<sup>30</sup> Na tama e oo ma na tattara raa ku oo no ttae i Antiok, tena ki hakkutu ake te kuturana na hakattina ana hakaatoa i te kina raa, tena ki kou ake te launiu raa. <sup>31</sup> Te saaita na tama raa ni ppau te launiu raa, na tama raa ku hihhia roo i

na tattara hakapurupuru na tama raa. <sup>32</sup> Judas laaua ma Sailas ni profet hoki, tena tokorua raa ki tattara ake na tama raa saaita roroa roo no mee na hakattina na tama raa no ivi. <sup>33</sup> Tokorua raa e nnoho i te kina raa no oti roo, tena na hakattina ana raa ki kauna tokorua raa ma te tauareka ki vakkai muri i na tama ni kauna ria ake tokorua raa. <sup>34</sup> [Emeia Sailas e maanatu ma ki noho koi te matakaina raa.] <sup>35</sup> Pol laaua ma Banabas e nnoho hakamarie i Antiok, tena ki hukui ma tammaki na tama no akoako, tena ki takutaku ake na tattara TeAriki raa.

### *Pol laaua ma Banabas ku vvae*

<sup>36</sup> Tena ki oti Pol ku meake Banabas, “Taaua ki vakkai no mmata na hakattina ana i na matakaina hakaatoa taaua ni takutaku ake na tattara TeAriki raa, tena taaua ku mmata ma laatou e mee peehee.” <sup>37</sup> Banabas ku maanatu ma ki too Jon Mak ki oo laatou, <sup>38</sup> e meia Pol e maanatu ma se tonu laaua te too te tama raa, e mee te tama raa se nnoho roo laatou no ttae te hakaoti te uata laaua raa. Jon Mak ni tiaki tokorua raa no vaakai i Pamfilia. <sup>39</sup> Pol laaua ma Banabas ku hakatauttai roo, tena laaua ki vvae. Banabas ku too Mak, tena ki oo no too te vaka raa no tere i Saiprus. <sup>40</sup> Tena Pol ku too Sailas no oo laaua, tena na hakattina ana raa ku kainno ake TeAriki ki rorohi hakaraoi tokorua raa. <sup>41</sup> Pol e haere vaa roto Siria laaua ma Silisia, tena ki mee na hakattina na hakattina ana raa no hai mmahi roo.

## 16

*Timoti ku oo laatou ma Pol laaua ma Sailas*

<sup>1</sup> Pol ku haere no tae i Debi, tena ki haere hoki i Listra i te matakaina te tama te lotu e hui ma ko Timoti raa e noho. Te tinna aia raa he Jiu, ia he tama hoki te lotu, e meia te tamana aia raa he Grik. <sup>2</sup> Na hakattina ana hakaatoa i roto Listra laaua ma Aikoniam raa ku tattara hakamamaha roo iaa Timoti. <sup>3</sup> Pol e hihai ma ki too Timoti ki oo laaua, tena aia ki ttuu te hakamaatino e tapu raa i te tinotama tama raa. Aia e ppena te mee nei e mee na Jiu e nnoho i roto na kina raa e illoa ma te tamana Timoti raa he Grik. <sup>4</sup> Tena na tama raa ku oo vaa roto na matakaina roo hakaatoa no tattara ake na hakattina ana raa na tuaa na aposol raa laatou ma na tama hakamattua i Jerusalem raa ni hakamoe raa, tena ki meake na hakattina ana raa ki tauttari na tuaa raa. <sup>5</sup> Tena na hakattina na tama i roto na hare lotu raa hakaatoa ku hai mmahi roo, ia te kooina na tama raa e haere tammaki koi te aho ma te aho.

### *Pol iroto Troas*

<sup>6</sup> Na tama raa e oo vaa roto Frigia laaua ma Galesia, maitaname TeAnana Tapu raa se hihai ma na tama raa ki takutaku ake na tattara TeAtua raa i roto Esia. <sup>7</sup> Na tama raa ku ttae i Misia, tena laatou ku hahaivi ma ki oo i Bitinia, e meia TeAnana Jisas raa se hihai ma laatou ki oo. <sup>8</sup> Kito na tama raa ki oo hakallaka Misia no oo i Troas. <sup>9</sup> Te poo naa Pol ku kite karemata roo te tama i Masedonia e tuu ake no meake aia ma, “Hamai i Masedonia no tokonaki maatou!” <sup>10</sup> Pol e kite koi te mee nei, tena maatou ku tanattana no oo i Masedonia e mee maatou e mannatu ma TeAtua e kannaa maatou ki takutaku ake te Rono Tauareka raa i na tama te matakaina raa.

### *Lidia ku hakatina*

<sup>11</sup> Maatou e kkake te vaka raa i Troas, tena ki tere tahi roo i Samotras, tena te aho taiao raa maatou ku ttæ i Neapolis. <sup>12</sup> Tena maatou ku tiaki te kina naa no oo no ttæ i Filipai te matakaina kaamata i Masedonia tera Rom e rorohi raa. Maatou e nnoho e llava na aho i te matakaina naa.

<sup>13</sup> Tena te aho te Sabat raa maatou ku oo i taha ma te matakaina raa no ttæ i te vahi te riva i te kina maatou e mannatu ma he kina na Jiu raa kame e kutukkutu no lotulotu raa. Tena maatou ku nnoho i te kina raa no tattara ake na hhine e kkutu i te kina raa. <sup>14</sup> He hine hokotahi i roto na hhine tera e llono na tattara maatou raa ko Lidia, he hine i Taiataira tera na tama e oo ake no suisui na hekau e ttea pouri e ssui mmaha raa. Lidia he hine e lotulotu TeAtua, tena TeAriki ku taaraki te kapuroro tama raa ki hakarono hakaraoi roo na tattara Pol e tattara raa. <sup>15</sup> Lidia ma na tama i roto te hare aia raa ku hakoukou tapu ria no oti, tena aia ki hakkoro ake ma, “Oo mai ki oo no nnoho i te hare anau raa kame kootou e maanatu ma anau he tama e hakatina hakamaoni TeAriki.” Tena aia e hai roo na mahi aia ma maatou ki oo ma aia.

### *Pol laaua ma Sailas ku hakapiki ria*

<sup>16</sup> He aho hokotahi maatou ku oo i te kina e lotulotu raa, tena he taukupu hehekau vahao nei e isi te tipua sakkino tera e mee aia ki lavaa te tattara na mee koi oo mai i muri raa ku ttiri maatou. Na tama e ttino te taukupu raa e tootoo tammaki roo na sileni i na tattara aia e tattara i na mee tera koi oo mai i muri raa. <sup>17</sup> Te taukupu raa e tautari mai maatou ma Pol, tena ki vavaa mai ma, “Na tama nei ni tama hehekau TeAtua i Aruna raa! Na tama nei e tattara atu kootou i na

ara tera TeAtua e me ki tokonaki kootou ki ora raa!” <sup>18</sup> Tammaki roo na aho te taukupu raa e hahai ake Pol, tena Pol ku se hihia, tena aia ki hakatike no meake te tipua i roto te taukupu raa ma, “Anau e meatu akoe i te inoa Jisas Kris ki hamai i taha ma te taukupu naa!” Te saaita naa koi te tipua raa ku tere i taha ma te taukupu raa.

<sup>19</sup> Na tama e ttino te taukupu raa ku illoa ma laatou kame ku se hai ara hoki e me ki tootoo na sileni, kito na tama raa ki ttaohi Pol laaua ma Sailas, tena ki horo tokorua raa i na tama hakamattua e nnoho i roto marae raa. <sup>20</sup> Na tama raa e too tokorua raa no kkave i na tama hakananniu i Rom raa, tena ki meake, “Na tama nei ni Jiu, tena laaua e haere ppena na sara i roto te matakaina taatou nei. <sup>21</sup> Na tama nei e akoako na tiputipu se ttonu ma na tuaa taatou raa. Maatou ni tama i Rom, tena maatou se lavaa te too na tiputipu nei, ia maatou se lavaa te haaite hoki na tiputipu nei.”

<sup>22</sup> Tena te kanohenua raa ki hakapaa hakaatoa no riki Pol laaua ma Sailas.

Kito te tama hakamaatua raa ki ssae na hekau Pol laaua ma Sailas raa i taha, tena ki meake na tama raa ki riki tokorua raa. <sup>23</sup> Na tama raa e riki hakahaeo roo tokorua raa no otu, tena ki ppono tokorua raa i roto te hare karapusi, tena ki meake te tama e rorohi te hare karapusi raa ki hakkapi te totoka raa ki mmau roo. <sup>24</sup> Te tama rorohi raa e too na tattara nei, tena aia ki ppono tokorua raa i roto roo te hare karapusi, tena ki hakkapi na vae tokorua raa i lottonu saa hono mattoru e mmaha.

<sup>25</sup> Te tuapoo Pol laaua ma Sailas ku lotu, tena ki huhua na rue te lotu ki hakammaha ake TeAtua, tena alaa tama karapusi ku hakalollono

ake i tokorua raa. <sup>26</sup> Te saaita naa koi te ruru henua hai mahi roo ku ruru te hare karapusi raa, tena na totoka te hare karapusi raa hakaatoa ku hakateki no tallaki, tena na seni raa hoki ku hhopo i taha ma na tama karapusi raa hakaatoa. <sup>27</sup> Te tama e rorohi te hare karapusi raa ku maahuru no kite pera ma na totoka te hare karapusi raa ku tallaki hakaatoa, tena aia ku maanatu ma na tama karapusi raa ku ssao hakaatoa, tena aia ki uhu te paraamoa aia e taa tama raa ma ki ttoki aia hokoia ki mate. <sup>28</sup> Kito Pol ki kanna ake hakamaroa roo ma, “Auu se ttoki akoe hokkoe. Maatou e nnoho koi hakaatoa.”

<sup>29</sup> Te tama e rorohi te hare karapusi raa ku kanna ake ma ki kou ake he ahi, tena aia ki too te ahi raa no tere i hare no tteiho no tuturi i mua na vae Pol laaua ma Sailas raa no pore roo te matakua. <sup>30</sup> Tena aia ki too tokorua raa no hakattaki i aho no vahiri ake ma, “Na tama hakamattua, hea anau e me ki ppena ki ora anau?”

<sup>31</sup> Kito tokorua raa ki meake, “Hakatina i TeAriki Jisas, tena akoe e me ki ora. Akoe ma na llave ana akoe raa hakaatoa.” <sup>32</sup> Tena tokorua raa ki takutaku ake na tattara TeAriki raa i te tama raa ia ma na tama i roto te hare aia raa. <sup>33</sup> Te poo naa koi te tama e rorohi te hare karapusi raa ku too tokorua raa, tena ki oo no huhui hakaraoi na saanuku tokorua raa. Tena aia ma na tama i hare raa hakaatoa ku too te hakoukou tapu te saaita naa koi. <sup>34</sup> Aia ku too Pol laaua ma Sailas no kkave i te hare aia raa, tena ki kou ake na kai tokorua raa no kkai. Te tama raa ma na llave ana aia raa hakaatoa ku hihhia e mee laatou ku hakattina i TeAtua.

<sup>35</sup> Tena te tahata, na tama hakananniu i Rom raa ku kauna na polis laatou raa ma na tattara nei, “Hakattana tokorua naa ki oo.”

<sup>36</sup> Kito te tama e rorohi te hare karapusi raa ki meake Pol, “Na tama hakananniu i Rom raa e kou mai te tattara ma ki hakattana koorua ki oo. Koorua ku ttana ki oo, tena ku oo ma te tauareka.”

<sup>37</sup> Emeia Pol e meake na polis raa, “Kootou e kkite maaua se isi na sara e ppena, e meia kootou e riki maaua i roto marae, tena maaua hoki ni tama i Rom. Na tama raa e ppono maaua i roto te hare karapusi raa, tena te saaita nei laatou ku mee ki hakattana hemuu maaua ki oo se tama e iroa? Maaua se lavaa te oo! Meake na tama hakananniu i Rom raa ki oo mai roo hokolaatou no hakattana maaua ki oo.”

<sup>38</sup> Na polis raa ku oo no tattara ake na tama hakananniu raa na tattara Pol laaua ma Sailas raa. Tena te saaita koi na tama hakananniu raa ni llono ma tokorua raa ni tama i Rom, na tama raa ku mattaku roo. <sup>39</sup> Kito na tama raa ki oo ake no hai aroha ake tokorua raa, tena ki hakattaki tokorua raa i taha ma te hare karapusi raa, tena ki meake tokorua raa ki oo i taha ma te matakaina raa. <sup>40</sup> Tena Pol laaua ma Sailas ku tiaki te hare karapusi raa no oo i te hare Lidia raa. Tokorua raa e ttiri na hakattina ana i te hare raa, tena ki tattara hakapurupuru ake na tama raa no oti, tena laaua ki oo.

<sup>1</sup> Pol laaua ma Sailas ku oo vaa roto Amfipolis laaua ma Apolonia, tena ki oo no ttae i Tesalonaika i te kina te hare lotu na Jiu raa e tuu. <sup>2</sup> Pol e haere i te hare lotu na Jiu raa peeraa ma aia e hahaere tahi na vahao hakaatoa raa. Tena e toru roo na Sabat Pol e tattara ake na tama raa i te vahi te Launiu Tapu raa, <sup>3</sup> tena ki tattara hakamatahua ake hoki na tama raa na tattara te Launiu Tapu raa. Na tattara raa e huri ake te hakamaoni pera ma te Mesaia raa e me ki hakalono llihu, tena e me ki mahike muri i taha ma te mate. Kito Pol ki meake, “Jisas te Tama anau e tattara atu kootou nei raa ko te Mesaia.” <sup>4</sup> E isi na tama ku hakattina no hukui ake Pol laaua ma Sailas, tena tammaki hoki na hhine hakamattua ia ma tammaki na tama i Grik tera ku lotulotu TeAtua raa ku hukui ake hoki.

<sup>5</sup> Emeia e isi na Jiu ku manava kkere i na tama raa, tena laatou ki hakkutu ake na tama vare e nonnoho i na mateara raa, tena ki mee na tama raa no lloto. Na tama raa ku lloto no vavaa hakamaroa roo vaa roto te matakaina raa, tena ki oo no ssaa na totoka te hare te tama e hui ma ko Jeson raa, tena ki ssee vaa hare ma ki lave laatou Pol laaua ma Sailas, tena ma laatou ku too tokorua raa no horoo ake i te kanohenua raa. <sup>6</sup> Emeia e mee laatou ku se lave tokorua raa, tena na tama raa ki too Jeson ia ma alaa hakattina ana i roto te hare raa no horoo ake no hakattuu i mua na tama hakananniu i te matakaina raa, tena ki hai ake hakamaroa roo ma, “Na tama ni haere ppena na sara i na kina roo hakaatoa raa ku ttae mai i te matakaina taatou nei te saaita nei, <sup>7</sup> tena Jeson e too tokorua raa no nnoho laatou i te hare aia raa. Na tama nei hakaatoa e seu na tuaa te

tama hakamaatua i Rom raa, tena ki tattara ma e isi hoki teeraa tuku te inoa Aia raa ko Jisas.”<sup>8</sup> Na tattara nei e mee roo te kanohenua raa ia ma na tama hakananniu te matakaina raa no vaa huri roo.<sup>9</sup> Na tama hakananniu raa e meake Jeson ma alaa hakattina ana ki sui ake te kooina na sileni laatou e hiihai raa, tena ma laatou ku hakattana na tama raa ki oo.

### *Pol laaua ma Sailas i roto Beria*

<sup>10</sup> Te poo naa koi na hakattina ana raa ku kauna Pol laaua ma Sailas ki oo i Beria. Tokorua raa e oo no ttae, tena ki oo i te hare lotu na Jiu raa. <sup>11</sup> Na tama te matakaina raa e atamai roo i aruna na tama i Tesalonaika raa. Na tama raa e hiihai roo ki hakallono na tattara raa, tena na aho hakaatoa na tama raa ku paupau te Launiu Tapu raa ma ki mmata ma na tattara Pol raa e hakamaoni. <sup>12</sup> Tammaki na tama ku hakattina, ia tammaki na hhine hakananniu i Grik ia ma tammaki hoki na taanata i Grik ku hakattina. <sup>13</sup> Emeia te saaita na Jiu i Tesalonaika raa ni llono ma Pol ku takutaku ake hoki na tattara TeAtua raa i roto Beria, na tama raa ku oo ake no hakkutu na tama te matakaina raa, tena ki usuusu ake na tama raa. <sup>14</sup> Te saaita naa koi na hakattina ana raa ku kauna Pol ma alaa tama ki oo i tai, e meia Sailas laaua ma Timoti e nnoho koi i Beria. <sup>15</sup> Na tama e too Pol no oo laatou raa e oo roo laatou no ttae i Atens, tena na tama raa ki vakkai ake i Beria ma na tattara Pol raa pera ma Sailas laaua ma Timoti ki oo ake vave roo i aia.

### *Pol ku takutaku i roto Atens*

<sup>16</sup> Pol ku noho i roto Atens no hakattari Sailas laaua ma Timoti ki oo ake, tena aia ku se hihia roo e mee aia e kite tammaki roo na hatu tipua

i roto te matakaina raa. <sup>17</sup> Kito aia ki kkutu no tattara ma na Jiu ia ma na tama seai ma ni Jiu e lotulotu TeAtua i roto te hare lotu na Jiu raa, tena na aho hakaatoa aia ku kkutu no tattara ma te kanohenua raa ia ma na tama e oo ake peeraa i roto marae raa. <sup>18</sup> Na tama akoako e kanna ma ni Epikurian ia ma na Stoik raa e hakataukoti hoki ma Pol. E isi na tama na tama raa e meake ma, “Hea te tama hakatanata mahi nei e tattara nei?”

Tena alaa tama ki meake, “Te tama raa e tattara mai na atua alaa matakaina.” Na tama raa e tattara ake peenei e mee Pol e takutaku ake i te vahi Jisas ia ma te ora muri Tama raa i taha ma te mate raa. <sup>19</sup> Kito na tama raa ki hakattaki ake Pol no hakatuu i mua na tama hakananniu te kuturana na Areopagus i roto te matakaina raa, tena ki meake, “Maatou e hiihai ki illoa te hakataakoto vahao nei akoe e takutaku raa. <sup>20</sup> E isi na akoako vahao nei maatou e llono akoe e tattara, ia tena maatou e hiihai ki illoa te hakataakoto na tattara naa.” <sup>21</sup> (E mee na tama hakaatoa i roto Atens ia ma na tama alaa henua e nnoho i te kina nei raa e hiihai ki tattara tahi na mee vahao nei laatou e llono raa.)

<sup>22</sup> Tena Pol ki mahike no tuu i aruna i mua na tama hakamattua te matakaina raa, tena ki meake, “Anau e kite pera ma kootou na tama Atens raa ni tama roo e lotu tahi. <sup>23</sup> E mee te saaita anau ni haere vaa roto te matakaina kootou nei no mmata na kina kootou e lotulotu raa, anau e kite te olta hokotahi e mmau na tattara nei, ‘TeAtua Maatou Se illoa raa.’ TeAtua kootou e lotulotu niaina ma kootou se illoa raa ko TeAtua anau e tattara atu kootou vahao nei raa.

<sup>24</sup> “TeAtua e pena te maarama nei ia ma na mee hakaatoa i roto te maarama nei raa ko TeAriki te

vaelani ma te maarama nei, tena TeAtua se noho i roto na hare tapu na tama e pena ma na rima laatou raa. <sup>25</sup> Tena te Tama raa se hai mee e hihai hoki ma taatou ki uata ma Aia, e mee Aia Hokoia e kou mai te loumatani te ora ia ma alaa mee hoki i taatou na tama roo hakaatoa. <sup>26</sup> TeAtua ni pena mai te tama hokotahi, tena te aho nei Aia ku mee na tama roo hakaatoa ki noho i roto te maarama nei hakaatoa. TeAtua Hokoia ni tuku mai i mua roo te saaita na mee hakaatoa ia ma te kooina na henua hakaatoa na tama e me ki nnoho raa. <sup>27</sup> TeAtua e ppena peenei raa ma ki sesee na tama raa Aia ma na rima laatou pera ma ni tama e sseni. Emeia te hakamaoni TeAtua se mmao i taha ma taatou; <sup>28</sup> peeraa ma na tattara te tama e tattara ma,

‘Taatou e hahaere, ia e kenekene,  
 tena e nnoho i roto te maarama nei.’  
 Esau pera ma na tattara kootou e tattara ma,  
 ‘Taatou hoki ni tamalliki TeAtua.’

<sup>29</sup> E mee taatou ni tamalliki TeAtua, tena taatou se lavaa te mannatu ma te tipu TeAtua raa e ssau pera ma na hatu tipua na tama e pena ma na gol, na siliva ia ma na hatu i te atamai te tama raa. <sup>30</sup> TeAtua se maanatu na saaita na tama raa ni se illoa Aia raa, e meia te saaita nei Aia ku meake na tama na kina hakaatoa ki ttike i taha ma na tiputipu sakkino laatou raa. <sup>31</sup> E mee Aia ku oti te tuku te aho hokotahi te Tama Aia ni hirihiri ki hakatonutonu te hakamaoni na tama te maarama nei raa hakaatoa. Aia ku oti te huri mai te hakamaoni ki kkite na tama hakaatoa te hakataakoto Aia ni hakamahike Tama raa i taha ma te mate raa!’

<sup>32</sup> Na tama raa kullo Pol e tattara i te mahike muri i taha ma te mate raa, e meia e isi na

tama na tama raa ku tataussua Pol, tena e isi hoki na tama ku meake ma, "Maaatou e hihhai ki hakallono akoe e tattara mai hoki na tattara nei hakaraoi." <sup>33</sup> Tena Pol ki haere i taha ma te kina laatou e kkutu raa. <sup>34</sup> E isi na tama ku hakattina, tena ki hukui ake ma Pol, tena e isi te tama i roto na tama raa te inoa aia raa ko Dionisius he tama i roto te kuturana na tama hakananniu raa. Ia e isi hoki te hine te inoa aia raa ko Damaris ia ma alaa tama hoki.

## 18

### *Pol iroto Korin*

<sup>1</sup> Pol e tattara ma na tama te kuturana raa no oti, tena aia ki tiaki Atens no haere i Korin. <sup>2</sup> Aia e ttiri te Jiu i te kina raa, te inoa aia ko Akwila. Tama raa e haanau i Pontus, tena aia e hamai peeraa i Itali ma Prisila te avana aia raa, tena tokorua raa e ttae ake vahao raa koi. Tokorua raa e oo ake, maitaname Klodius te tama haka-maatua i Rom raa e meake ma na Jiu hakaatoa ki oo i taha ma Rom. Pol e haere no mmata tokorua raa, <sup>3</sup> tena ki noho no uata laatou, e mee aia e too sileni i na hare taporo aia e penapena raa, e ssau hoki pera ma tokorua raa. <sup>4</sup> Pol e tattara i roto te hare tapu na Jiu raa na Sabat hakaatoa, tena aia ku hahaivi ma ki mee na Jiu ia ma na tama seai ma ni Jiu raa ki hakattina.

<sup>5</sup> Sailas laaua ma Timoti ku oo ake i Masedonia no ttae ake, tena Pol ki takutaku ake na aho naa hakaatoa na tattara TeAtua raa i roto te matakaina naa, tena ki tattara hakamatahua ake hoki na Jiu raa pera ma Jisas ko te Mesaia.

<sup>6</sup> Emeia te saaita na tama raa ku se hihhai no tattara hakahaeo ake aia raa, tena Pol kittahi na

kkere e mmau te kaukahu aia raa i taha, tena ki meake, “Kame kootou e oo no mmao i taha ma TeAtua, teenaa he vahi kootou hokkootou, tena kootou se lavaa te tuku pera ma anau e sara. Te mee naa ku seai ma he sara anau. Te saaita nei anau ku mee ki haere i na tama seai ma ni Jiu raa.” <sup>7</sup> Kito Pol ki tiaki na tama raa no haere no noho i te hare te tama seai ma he Jiu te inoa aia raa ko Titius Jastus, aia he tama e lotulotu TeAtua, tena te hare aia raa e tuu taapiri ake te hare lotu na Jiu raa. <sup>8</sup> Krispus he tama hakamaatua i roto te hare lotu na Jiu, tena aia e hakatina i TeAriki hakapaa ma na tama i roto te hare aia raa hakaatoa, ia tammaki na tama i roto Korin e llono na tattara raa no hakattina, tena na tama raa ki too te hakoukou tapu.

<sup>9</sup> He poo hokotahi Pol e kite karemata pera ma TeAriki e tattara ake aia ma, “Auu se matakua, e meia tauhano koi te tattara, tena auu se kkaro, <sup>10</sup> maitaname Anau e noho ma akoe. Se hai tama e lavaa te hai hakahaeo akoe, e mee tammaki na tama i roto te matakaina nei ni tama Anau.” <sup>11</sup> Tena Pol e noho te hetau toe i te matakaina raa no akoako ake te kanohenua raa na tattara TeAtua raa.

<sup>12</sup> Te saaita Galio ku mee no hakamaatua i Akaia, tena na Jiu i te kina raa ku hakkutu hakaatoa no ttaohi Pol no kkave i te hare hakatonutonu raa. <sup>13</sup> Kito na tama raa ki meake, “Te tama nei e hahaivi ma ki mee te kanohenua raa ki lotulotu TeAtua i na tiputipu tera se ttonu ma na tuaa taatou raa!”

<sup>14</sup> Pol ku mee koi ma ki tattara, tena Galio ki meake na Jiu raa, “Kame te mee nei he mee roo e sara tera te tama e ppena, tena kame e tonu

anau te hakarono atu kootou na Jiu. <sup>15</sup> Emeia, e mee kootou e hakatauttau koi na tattara ia ma na inoa na tama ia ma na tuaa kootou raa, tena kootou hokkootou ki hakatonutonu te mee naa. Anau se lavaa te hakatonutonu na mee peenaa.” <sup>16</sup> Tena Galio ki hakaise na tama raa i taha ma te hare hakatonutonu raa. <sup>17</sup> Tena na tama raa hakaatoa ku ttaohi Sostenes, te tama hakamaatua te hare lotu na Jiu raa no taa vaa mua te hare hakatonutonu raa. Emeia Galio se anaana atu hoki.

### *Pol ku vaakai i Antioik*

<sup>18</sup> Pol e noho i roto Korin ma na hakattina ana raa tammaki na aho, tena aia ki tiaki na tama raa, tena ki too Prisila laaua ma Akwila no huro laatou i Siria. Pol e ohe te pohouru aia raa no mmore i mua laatou ni huro i Senkria raa, e mee aia e isi te tattara hakamaoni ni hakamoe ma TeAtua. <sup>19</sup> Na tama raa ku ttae i Efesus, tena Pol ki tiaki Prisila laaua ma Akwila i te kina raa. Pol ku haere i roto te hare lotu na Jiu raa no tattara laatou ma na Jiu raa. <sup>20</sup> Na tama raa e kainno ake Pol ki nnoho laatou he saaita, e meia Pol se hihai. <sup>21</sup> Tena Pol ki meake na tama raa te saaita aia ni haere raa ma, “Kame TeAtua e hihai, anau e me ki vaakai mai kootou.” Tena aia ki too te vaka raa i Efesus no tere.

<sup>22</sup> Pol ku tae i Sisaria, tena aia ki haere peeraa i Jerusalem no tattara hakatauareka ake na hakattina ana i te kina raa, tena aia ki haere i Antioik. <sup>23</sup> Aia e noho i te kina raa no oti, tena aia ki haere vaa roto Galesia laaua ma Frigia no tattara ake na hakattina ana raa ki ttuu mmau i na hakattina laatou raa.

### *Apolos i roto Efesus ma Korin*

<sup>24</sup> Te saaita naa he Jiu e noho i Efesus te inoa aia raa ko Apolos, tena aia ni haanau iho i Aleksandria. Tama raa e iroa roo te tattara, ia e isi hoki te iroa tauareka i te vahi te Launiu Tapu. <sup>25</sup> Aia e too hakaraoi roo na poroporo na Tiputipu TeAriki raa, tena aia e isi roo te hihai e rahi ki tattara, tena aia e akoako tonu roo na mee hakamaoni i te vahi Jisas raa. Emeia aia e iroa koi i te hakoukou tapu Jon raa. <sup>26</sup> Aia e ivi roo te tattara i roto te hare lotu na Jiu raa. Prisila laaua ma Akwila e llono te tama raa e tattara, tena tokorua raa ki too tama raa no oo laatou i hare, tena ki hakatonutonu ake tama raa i te vahi na Tiputipu TeAtua raa. <sup>27</sup> Tena Apolos ku maanatu ma ki haere i Akaia, kito na hakattina ana i Efesus raa ki tokonaki aia no taataa te launiu no kkave i na hakattina ana i Akaia raa ma ki too hakaraoi Apolos. Apolos ku tae i Akaia, tena aia ki tokonaki hai mahi roo na tama tera ku hakattina i na mahi te tauareka TeAtua raa. <sup>28</sup> Apolos e ivi roo te hakatauttau ma na Jiu raa i te vahi te Launiu Tapu raa pera ma Jisas ko te Mesaia, tena na Jiu raa ku se ttau roo te tama raa.

## 19

### *Pol iroto Efesus*

<sup>1</sup> Pol e haere vaa roto te matakaina raa no ttae i Efesus te saaita Apolos ni noho i roto Korin. Pol e ttiri na hakattina ana i te matakaina raa, <sup>2</sup> tena aia ki vahiri ake na tama raa, “Kootou ku oti te too TeAnana Tapu raa te saaita kootou ni hakattina?”

Kito na tama raa ki meake, “Maatou se hai vahao e llono ma e isi TeAnana Tapu.”

<sup>3</sup> Kito Pol ki vahiri ake, “Kaa he hakoukou tapu peehee kootou ni too?”

Tena na tama raa ki meake, “Te hakoukou tapu Jon.”

<sup>4</sup> Kito Pol ki meake, “Te hakoukou tapu Jon raa he hakoukou tapu na tama tera ku ttike i taha ma na hai sara laatou raa. Tena Jon ki meake te kanohenua Israel raa ki hakattina i te Tama tera e me ki hamai i muri aia raa, teenaa ko Jisas.”

<sup>5</sup> Tena na tama raa ku too te hakoukou tapu i te inoa TeAriki Jisas raa te saaita koi laatou ni llono na tattara nei. <sup>6</sup> Pol e hakapiri na rima aia raa i aruna na tama raa, tena TeAnana Tapu raa ku haere iho i aruna na tama raa; kito na tama raa ki tattara na tattara alaa henua no takutaku ake na tattara TeAtua raa. <sup>7</sup> Na tama raa e ttae peeraa sanahuru ma rua na taanata hakaatoa.

<sup>8</sup> Pol e haere tahi i te hare lotu na Jiu raa, tena i roto e toru na marama aia e tattara hai mahi ake i na kanohenua raa, tena ki kkutu no tattara ma na tama raa ma ki mee na tama raa ki illoa te hakamaoni na tiputipu te Hakamaatua ana i te Vaelani raa. <sup>9</sup> Emeia alaa tama e poro nattaa, ia ku se hihhai ki hakallono, tena na tama raa ki tattara haeo i te vahi na Tiputipu TeAriki raa i mua te kuturana raa hakaatoa. Kito Pol ki tiaki na tama raa, tena aia ki too na hakattina ana raa no haere ma aia, tena na aho hakaatoa aia e hakkutu no tattara ma na tama raa i roto te hare akoako Tiranus raa. <sup>10</sup> Pol e akoako peenei i roto e rua na hetau, tena na tama hakaatoa tera e nnoho i roto te matakaina Esia raa hakapaa ma na Jiu ia ma na tama seai ma ni Jiu raa ku llono na tattara TeAtua raa.

*E hitu na tama tane Skeva*

<sup>11</sup> Pol e huri ake tammaki na mirakol i na mahi TeAtua tera na tama ni se kkite i mua raa. <sup>12</sup> Na tama e lavvea raa ku taualleka, tena na tipua raa ku huro i taha ma na tama te saaita na tama raa e too na muri maro tera Pol e sossoro na kahota ia ma ni hekau peehee aia e uruuru raa no hakattiri ake na tama lavvea raa. <sup>13</sup> Na Jiu ni oo hakattike na matakaina no hakaise na tipua sakkino raa ku mannatu ma laatou ki tapatapa hoki te inoa TeAriki Jisas raa te saaita laatou e hakaise na tipua raa. Na tama raa e meake na tipu raa ma, “Anau e meatu akoe i te inoa Jisas tera Pol e takutaku raa ki hamai i taha ma te tama naa.” <sup>14</sup> Tena e hitu na hai taina, ni tama tane Skeva te pohouru hakanaaniu na maatua na Jiu raa e haere ppena te mee nei.

<sup>15</sup> Emeia na tipua raa e meake ma, “Anau e iroa Jisas, tena anau e iroa hoki Pol, kaa kootou koai?”

<sup>16</sup> Tena te tama tera e isi na tipua raa ku llee ake no ppuhu roo ma na tama raa, tena ki taa na tama raa hakaatoa. Na tama raa ku meremmere haeo roo no huro i taha ma te hare te tama raa, ia na hekau laatou raa ku masaessae hoki. <sup>17</sup> Na Jiu ia ma na tama seai ma ni Jiu raa hakaatoa ku llono te mee nei, tena na tama raa ku mattaku roo, tena ki hakamamaha roo te inoa TeAriki Jisas raa. <sup>18</sup> Tammaki na hakattina ana e oo ake no hakari ake na mee sakkino laatou ni ppena raa i mua na tama hakaatoa. <sup>19</sup> Tammaki na tama hai pakava e oo ake ma na launiu laatou raa hakaatoa no ttuni i mua na tama hakaatoa. Na tama raa e hakapapaa te kooina te sui na launiu raa hakaatoa, tena na launiu raa hakaatoa e sui tipu rima na simata na siliva. <sup>20</sup> Ia tena na

tattara TeAtua raa e tauhano koi te ttoha i na kina hakaatoa e mee na mee nei, ia e hai mmahi roo.

<sup>21</sup> Tena i muri na mee nei hakaatoa, Pol ku maanatu ma ki haere i Masedonia laaua ma Akaia, tena ma ku haere hoki i Jerusalem. Kito Pol ki meake, “Anau e me ki haere i Jerusalem, tena ki oti anau ku haere hoki no mmata i Rom.” <sup>22</sup> Kito Pol ki kauna Timoti laaua ma Erastus, te tokorua ni totokonaki aia raa ki oo i Masedonia, tena aia ki noho hakamarie i Esia.

### *Na tama i roto Efesus ku hakatauttau*

<sup>23</sup> Ia tena te saaita nei ku isi na sara e llahi roo i roto Efesus e mee na tattara i te vahi na Tiputipu TeAriki raa. <sup>24</sup> Teeraa he tama i roto Efesus te inoa aia ko Demitrius. Tama raa e penapena na paa hare tapu ma te atua hine Atemis raa, tena tama raa e too na sileni tammaki roo i te uata aia raa. <sup>25</sup> Kito Demitrius ki hakkutu na tama e uata ma na siliva peeraa ma aia raa, tena aia ki meake na tama raa, “Na taanata, kootou e illoa koi pera ma na sileni taatou raa e oo mai koi i na uata taatou e ppena ma na siliva raa. <sup>26</sup> Ia tena kootou e kkite, ia ellono hokkootou hea Pol e haere tattara raa. Pol e mee ma na atua tera na tama e ppena ma na rima laatou raa seai ma ni atua hakamaoni, ia tena tammaki na tama i roto Efesus, ia taapiri hoki na tama hakaatoa i roto na matakaina Esia raa ku hakattina tama raa. <sup>27</sup> Taatou e tau te mattaku, maitaname na uata taatou nei e me ki too te inoa haeo. Seai ma ko te mee naa koi, e meia teeraa mee taatou ki mattaku peeraa te hare tapu te atua hine Atemis raa e me ki mee pera ma he hare vare koi, tena na mahi aia raa e me ki seai. Te atua hine tera na

tama hakaatoa i roto Esia ia ma te maarama nei e lotulotu raa.”

<sup>28</sup> Te saaita te kanohenua raa ni llono na tattara nei, na tama raa ku lloto roo, tena ki kaamata no vavaa hakamaroa ma, “Atemis, te atua Efesus raa e hakanaaniu!” <sup>29</sup> Te vaa raa e haere no ttae na tama hakaatoa i roto te matakaina raa. Kito na tama raa ki ttaohi Gaius laaua ma Aristarkus, te tokorua na tama i Masedonia tera e hahaere laatou ma Pol raa no huro hakavave ma laatou i te hare na tama te matakaina raa e kutukkutu raa. <sup>30</sup> Pol e hai roo ma ki haere no tuu i mua te kanohenua raa, e meia na hakattina ana raa se hiihai ma aia ki haere. <sup>31</sup> E isi na soa laoi aia e hakamattua te taumani e kou ake na tattara hoki ma Pol ki se hakahurā ake i te hare na tama te matakaina raa e kutukkutu raa.

<sup>32</sup> Tena na tama hakaatoa e kkutu i te kina raa ku vaa huri roo te saaita naa: na tama e vaa te mee peenei, tena alaa tama ku vaa ake teeraa mee hoki, e mee tammaki na tama e oo ake raa se illoa te hakataakoto laatou hakaatoa e oo ake raa. <sup>33</sup> E isi na tama e mannatu ma Aleksanda ko te tama e sara, e mee na Jiu raa e meake aia ki haere no tuu i mua. Tena Aleksanda ki auna ake ma na rima aia ma na tama raa ki se vaa, tena aia ki tattara ake ma ki tokonaki tokorua raa. <sup>34</sup> Emeia te saaita na tama raa ni illoa ma Aleksanda he Jiu, tena na tama raa hakaatoa ku vaa ake hakamaroa saaita roroa roo ma, “Atemis te atua Efesus raa e hakanaaniu.”

<sup>35</sup> Tena ki oti roo he tama i roto te taumani raa ku meake na tama raa ki se vvaas. Tena aia ki meake, “Kootou na tama Efesus, na tama hakaatoa e illoa pera ma na tama te matakaina Efesus raa e lollohi te hare tapu Atemis te atua hakanaaniu ia ma te hatu e tapu tera ni teiho mai

i te vaelani raa. <sup>36</sup> Se hai tama e lavaa te mee ma na tattara nei e malliu. Ia tena kootou ki se lloto, ia se ppena na mee e ssara. <sup>37</sup> Kootou e kou mai tokorua nei i te kina nei, niaina ma tokorua nei se hai mee e ttapu ni too i roto te hare tapu raa, ia se hai tattara hoki sakokino e mee i te atua hine taatou raa. <sup>38</sup> Kame Demitrius ia ma na tama hehekau aia raa e isi na tattara i te vahi tokorua nei, tena taatou e isi na tama hakamattua ia ma na aho e tuku ki hakatonutonu raa, tena taatou e tau te hakatonutonu koi i te kina naa. <sup>39</sup> Emeia kame e isi te mee e kee hoki tera kootou e hihhai, tena na tama i te kina nei raa e tau te kkutu ki tattara. <sup>40</sup> Taatou e mattaku ma ka oti na tama raa ku tattara ma taatou e ppena na mee e ssara, e mee hea ni kapihi mai te aho nei raa. Ia se hai tama e lavaa te tuu no tattara ma taatou i te vahi te vavaa te aho nei raa, ia se hai tama hoki e isi na tattara taualleka ki tattara.”

<sup>41</sup> Aia e tattara koi no oti, tena aia ki meake na tama raa ki maaseu i na hare laatou raa.

## 20

### *Pol ku haere i Masedonia laaua ma Grik*

<sup>1</sup> Te saaita na tama raa ni vavaa roo no oti, tena Pol ku kanna ake na hakattina ana raa ki hakkutu ake, tena aia ki tattara hakapurupuru ake na tama raa, tena ki hakaalloha ma na tama raa. Tena aia ki tiaki te matakaina raa no haere i Masedonia. <sup>2</sup> Aia e haere vaa roto na matakaina raa no tattara ake tammaki na tattara ma ki hakapurupuru ake na tama raa. Tena aia ki haere i Akaia <sup>3</sup> no noho e toru na marama i te kina raa. Aia ku tanattana ma ki haere i Siria, tena te saaita naa hoki aia ku rono ma e isi na Jiu ku tattara ma ki taa aia, tena aia ku maanatu ma ki

vaakai i Masedonia. <sup>4</sup> Ellava na tama e oo laatou ma Pol, teenaa ko Sopata te tama tane Pirus te tama i Beria raa, tena Aristarkus, Sekundus te tama i Tesalonaika raa, Gaius te tama i Debi raa, Tikikus laaua ma Trofimus na tama i Esia raa, tena Timoti. <sup>5</sup> Na tama nei ni oo i mua no hakattari mai maatou i Troas. <sup>6</sup> Maatou e too te vaka raa i muri te Kai te Haraoa Mannihi raa, tena i muri e rima na aho maatou ku ttiri na tama raa i Troas, tena maatou ki nnoho te latapu naa hakaatoa i te matakaina raa.

*Pol ku haere no mmata hakaoti na tama i Troas*

<sup>7</sup> Te hiahi te aho Sarere raa maatou ku kkutu hakaatoa ki kkai te kai e tapu raa. Pol e tattara ake na tama raa, tena ki tattara roo no tae te tuapoo, maitaname aia ku mee ki tiaki na tama raa te aho taiao raa no haere. <sup>8</sup> Tammaki na lamu e ura i te rum maatou e kkutu i aruna raa. <sup>9</sup> Tena he taupeara te inoa aia raa ko Yutikus e noho i te vahi te windo. Pol e tattara koi no tattara, tena Yutikus ku kaamata no hi moe, tena ki oti aia ku moe se rono roo no teiho i taha ma te hare e palluna raa no ppaku i raro. Te tama raa ku mate te saaita na tama raa ni huro atu no ssau aia raa. <sup>10</sup> Tena Pol ku haere iho i raro, tena ki moe vaa aruna no avei te tama raa, kito Pol ki meake, “Auu se mamannatu tammaki, te tama nei e ora koi.” <sup>11</sup> Tena Pol ku vaakai i aruna no ttohi te haraoa raa no kai. Tena aia ki tattara ake na tama raa saaita roroa roo haere no tae te tahata, tena aia ki haere. <sup>12</sup> Na tama raa ku hihhia roo, tena ki too te taupeara ku ora hakaraoi raa no kkave i hare.

*Pol ku tiaki Troas no haere i Miletus*

<sup>13</sup> Maatou e oo i mua no kkake te vaka raa no tere i Asos, te kina maatou e me ki too Pol raa.

Pol ni mee mai ma maatou ki tere ake, tena aia e haere ake vaa uta. <sup>14</sup> Pol ku ttiri maatou i Asos, tena maatou ki uta aia i te vaka raa no huro maatou i Mitilini. <sup>15</sup> Maatou ku uhu i Asos, tena teeraa aho maatou ku raka i Kaios. He aho hokotahi e raka, tena maatou ku ttae i Samos, tena teeraa aho maatou ku ttae i Miletus. <sup>16</sup> Tena Pol ku maanatu ma aia se lavaa te hakannahe i te matakaina Esia raa, tena ma aia e me ki tere hakaraka peeraa i Efesus. Aia e hai taruaru ma ki tae aia i Jerusalem i te aho Pentikos raa kame aia elavaa.

*Pol e tattara hakaraoi ake na tama hakamat-tua te lotu i Efesus*

<sup>17</sup> Pol e noho i Miletus, tena ki kkave te tattara i na tama hakamattua te lotu i Efesus raa ki oo ake no mmata aia. <sup>18</sup> Na tama raa ku ttae ake, tena Pol ki meake, “Kootou e illoa na tiputipu anau te saaita anau ni noho ma kootou kaamata roo te aho kaamata anau ni hamai i Esia no tae mai kootou raa. <sup>19</sup> Anau e pasemmu roo, ia e isi na vahao anau e tani te saaita anau e uata ma TeAriki no ttiri na hainattaa, e mee na hakalono lliihu na Jiu raa e kou mai anau raa. <sup>20</sup> Kootou e illoa pera ma anau se taohi muri na mee tera e lavaa te tokonaki kootou te saaita anau ni takutaku i roto marae ia ma na hare kootou raa. <sup>21</sup> Anau e tattara hakamataku ake na Jiu ia ma na Grik raa hakaatoa ki ttike i taha ma na hai sara laatou raa no hakattina TeAtua, tena ku hakattina hoki Jisas TeAriki taatou raa.

<sup>22</sup> “Te saaita nei anau ku tautari te hihai TeAnana Tapu, tena anau e me ki haere i Jerusalem, ia anau se iroa ma hea e me ki kapihi mai anau i te kina raa. <sup>23</sup> Anau e iroa koi pera ma

TeAnana Tapu ni hakairoa mai anau pera ma te karapusi ia ma na hakalono llihu raa e ttari mai anau i roto na matakaina hakaatoa. <sup>24</sup> Emeia anau e maanatu pera ma te ora anau nei he mee vare koi anau, tena anau e hihai koi ki hakaotioti te uata Jissas TeAriki raa ni kou mai anau ki ppena ma ki takutaku te Rono Tauareka raa i na mahi te tauareka TeAtua raa.

<sup>25</sup> “Anau ni haere no ttae na tama kootou raa hakaatoa no takutaku ake i te Hakamaatua ana i te Vaelani raa. Ia te saaita nei anau e iroa pera ma kootou se layaa hoki te kkite anau. <sup>26</sup> Tena anau e tattara hakaraoi atu kootou te aho nei: kame he tama kootou e haere i taha ma na akoako TeAtua raa; teenaa seai ma he sara anau. <sup>27</sup> E mee anau se taohi muri na tattara e tattara i te vahi na tiputipu TeAtua raa hakaatoa. <sup>28</sup> Ia tena lollohi hakamattonu kootou ia ma na kanohenua TeAnana Tapu raa ni kou atu kootou ki lollohi raa. Mee pera ma ni tama e lollohi na hare lotu TeAtua e ttino raa, e mee te toto te Tamariki Aia raa.

<sup>29</sup> “Anau e iroa pera ma i muri anau e haere, na manu kai ttama raa e me ki oo atu kootou, tena na tama raa e me ki seu kootou hakaatoa. <sup>30</sup> E isi te saaita e me ki tae mai, ia e isi na tama i roto te kururana kootou naa e me ki tattara malliu no hakattaki na hakattina ana raa ki tauttari laatou. <sup>31</sup> Lollohi hakamattonu, tena ku mannatu e mee anau e hakalono llihu hai mahi roo te ao ma te poo, tena anau e akoako kootou i roto e toru roo na hetau.

<sup>32</sup> “Ia tena anau e kou ake kootou i na rima TeAtua ki rorohi kootou ma na mahi Aia tera e lavaa te tokonaki kootou raa, tena ku kou atu na hoki e ttapu TeAtua e isi ki kou ake na tama Aia raa. <sup>33</sup> Anau se manako na siliva, na gol ia

ma na hekau taualleka kootou naa. <sup>34</sup> Kootou hokkootou e illoa pera ma anau e uata ma na rima anau no too na mee hakaatoa anau ma na tama e hahaere ma anau raa e hihhai raa. <sup>35</sup> Anau e huri atu i roto na mee hakaatoa pera ma anau kaa uata mahi, maatou e lavaa te tokonaki na tama e matanaennae raa, tena mannatu na tattara Jisas TeAriki raa ni tattara mai Hokoia ma, 'E isi te hihia e rahi roo kame akoe e hoki na mee, ia e raka roo iaruna ma te tama e noho koi ki too na mee raa.'"

<sup>36</sup> Pol e tattara no oti, tena aia ki tutturi ma na tama raa no lotu. <sup>37</sup> Na tama raa ku aveivvei roo Pol no tanittani, tena ki momohoni tama raa e mee Pol ku mee ki haere. <sup>38</sup> Na tama raa e alloha roo e mee Pol e meake ma na tama raa se lavaa hoki te kkite aia hakaraoi. Kito na tama raa ki oo laatou ma Pol no ttae roo i te kina te vaka raa.

## 21

### *Pol ku haere no tae i Jerusalem*

<sup>1</sup> Maatou e hakaalloha ma na tama raa, tena maatou ki uhu no tere. Maatou e tere tahi roo no tae i Kos, tena te aho taiao raa maatou ku ttae i Rodes, tena maatou ku tiaki Rodes no tere peeraa i Patara. <sup>2</sup> Tena maatou ku kkite te vaka i Patara ku mee ki haere peeraa i Fonisia raa, kito maatou ki oo no kkake te vaka raa no tere. <sup>3</sup> Maatou e tere no kkite Saiprus, tena maatou ki taa no tere i te vahi haukkupu te henua raa no tere i Siria. Maatou e oo i uta i Taia i te kina te vaka raa e me ki tiaki na kai te matakaina raa. <sup>4</sup> Maatou e ttiri na hakattina ana i te matakaina raa, tena ki nnoho ma na tama raa he latapu hokotahi. TeAnana Tapu raa ku tau i roto na tama raa, tena na tama raa ki meake Pol ma ki

se haere i Jerusalem. <sup>5</sup> Emeia maatou e nnoho ma na tama raa ki oti, tena maatou ki uhu no tere. Na taanata raa hakaatoa hakapaa ma avana ia ma na tamalliki laatou raa e oo maatou no ttae i tai, tena maatou hakaatoa ki tutturi no lotu. <sup>6</sup> Kito maatou ki hakaalloha ma na tama raa, tena maatou ki oo no kkake te vaka raa, tena na tama raa ki vakkai i na hare laatou raa.

<sup>7</sup> Maatou e uhu i Taia no tere peeraa i Tolemes, tena maatou ki kou ake te tauareka maatou raa i na hakattina ana raa, tena maatou ki nnoho te aho hokotahi ma na tama raa. <sup>8</sup> Te aho tajao raa maatou ku tiaki te matakaina raa, tena ki oo no ttae i Sisaria. Maatou e nnoho i roto te hare Filip, he tama i roto te tokohitu na tama laatou ni hirihiri ki tokonaki no uata i roto Jerusalem raa. <sup>9</sup> Filip e isi e haa na taukupu tera e takutaku hoki na tattara TeAtua.

<sup>10</sup> Maatou e nnoho i te kina raa e llava na aho, tena profet Agabus ku hamai i Judia no tae mai. <sup>11</sup> Aia e haere ake i te kina maatou e nnoho raa no too te taitu Pol raa, tena ki haihai na vae ia ma na rima aia hokoia, tena ki meake, “Teenei hea TeAnana Tapu raa e tattara mai: Na Jiu raa e me ki haihai peenei te tama e ttino te taitu nei raa i roto Jerusalem, tena laatou e me ki too te tama naa no kou ake na tama seai ma ni Jiu raa.”

<sup>12</sup> Maatou ku llono na tattara raa, tena maatou ma alaa tama hoki ku meake Pol ki se haere i Jerusalem. <sup>13</sup> Emeia Pol e mee mai ma, “Hea kootou e mee naa, kootou e tanittani ki aroha mahi roo anau. Anau se tanattana koi ma ki haihai ria i roto Jerusalem, e meia anau e tanattana hoki ki mate i te vahi na hehekau anau ma Jisas TeAriki raa.”

<sup>14</sup> Tena maatou ki nnoho hemuu e mee Pol ku se lavaa te hakatike te hakataakoto aia raa, tena maatou ki meake, “Tiaki koi ki kotia te hakataakoto TeAriki raa.”

<sup>15</sup> Maatou e nnoho i te kina raa no oti roo, tena maatou ki tanattana na hekau maatou raa ma ki oo i Jerusalem. <sup>16</sup> E isi na disaipol i rotu Sisaria e oo hoki maatou, tena ki too maatou no kkave i te hare te tama maatou e me ki nnoho maatou raa, teenaa ko Nason he tama i Saiprus tera e hakatina TeAriki i te kaamata roo.

### *Pol ku haere no mmata Jems*

<sup>17</sup> Maatou ku ttae i Jerusalem, tena na hakatina ana raa ku too hakaraoi roo maatou. <sup>18</sup> Te aho taiao raa Pol ku oo maatou no mmata Jems, tena na tama hakamattua raa hakaatoa ku nnoho i te kina raa. <sup>19</sup> Pol e tattara hihia ake na tama raa, tena ki tattara ake na tama raa na mee hakaatoa TeAtua ni ppena i na uata aia ma na tama seai ma ni Jiu raa. <sup>20</sup> Na tama raa e hakallono roo no oti, tena laatou ki hakammaha ake TeAtua. Kito na tama raa ki meake, “Pol te taina maatou, akoe e kite e hia na simata na Jiu hakaatoa tera ku hakattina no tauttari hai mahi roo na Tuua Moses raa. <sup>21</sup> Na tama raa e llono pera ma akoe e akoako ake na Jiu e nnoho i na matakaina na tama seai ma ni Jiu raa ma ki tiaki na Tuua Moses raa, tena ku se ttuu hoki te hakamaatino e tapu raa i na tamalliki laatou raa, tena ma ku tiaki hoki na tiputipu na Jiu raa. <sup>22</sup> Na tama raa e me ki llono pera ma akoe ku tae mai. Kaa hea taatou e me ki ppena?

<sup>23</sup> “Teenei hea maatou e hihhai ma akoe ki ppena. E isi tokohaa na tama i te kina nei

e hakamoe te tattara hakamaoni ma TeAtua.  
<sup>24</sup> Tena haere no hukui ma na tama naa no mee kootou ki matahua, tena akoe ku sui niaa na tama naa e too ki lavaa na tama naa te ohe na pohouru laatou ki mmore. Akoe kaa ppena te mee nei, na tama hakaatoa e me ki illoa pera ma na tattara na tama e tattara ake i te vahi akoe raa se isi te hakamaoni, e meia akoe hokkoe ki tautari na tuaa Moses raa. <sup>25</sup> Emeia i te vahi na tama seai ma ni Jiu tera ku hakattina raa, maatou ni taataa te launiu no kkave ki meake laatou ma laatou se lavaa te kkai na kai na tama raa e hoki ake na hatu tipua ia ma na toto ia ma na manu hahaere na tama e kkoti na ua raa, tena ku tiaki na tiputipu te karemata kailallao raa.”

<sup>26</sup> Pol ku too na taanata raa, tena te aho taiao raa laatou ku ppena na mee e me ki mee laatou ki matahua raa. Tena aia ki haere i roto te Hare Tapu raa no hakari ake na tama raa e hia na aho i mua laatou e me ki hakaoti na tiputipu hakaatoa e me ki mee laatou ki matahua raa, tena ku hoki ake na hoki laatou raa tama taki tahi.

### *Pol ku hakapiki ria*

<sup>27</sup> Emeia te saaita na aho e hitu raa ku mee ki ttae raa, tena e isi na Jiu ni oo mai i te matakaina i Esia raa ku kkite Pol i roto te Hare Tapu. Kito na tama raa ki usuusu ake te kanohenua raa hakaatoa, tena laatou ki ttaohi tama raa. <sup>28</sup> Na tama raa e vaa ake hakamaroa roo ma, “Na tama Israel, tokonaki maatou! Teenei ko te tama e hahaere na kina roo hakaatoa no tattara haeo ake na tama raa i te vahi na Jiu, na Tuaa Moses raa ia ma te Hare Tapu nei. Tena aia e hakattaki mai hoki na tama seai ma ni Jiu raa i roto te Hare Tapu nei ki mee te hare e tapu nei ki se tapu.” <sup>29</sup> Na tama raa

e tattara peenei e mee laatou ni kkite Trofimus te tama i Efesus raa ni oo laaua ma Pol i roto te matakaina raa, tena laatou e kkahu ma Pol e too te tama raa no oo laaua i roto te Hare Tapu.

<sup>30</sup> Na tama te matakaina raa hakaatoa ku kirakira huri hokolaatou, tena na tama raa ki huro ake hakaatoa no ttaohi Pol no horo i aho ma te Hare Tapu raa. Te saaita naa koi na totoka te Hare Tapu raa ku ppui. <sup>31</sup> Na tama raa ku mee ma ki taa Pol ki mate, tena te soldia hakamaatua i Rom raa ku rono ma na tama hakaatoa i Jerusalem raa ku ppuhu huri. <sup>32</sup> Tena te soldia hakamaatua raa ku too na purepure ia ma na soldia aia raa no huro atu i te kanohenua raa. Te saaita te kanohenua raa ni kkite te soldia hakamaatua raa ma na soldia aia raa, tena na tama raa ku ttuu hemuu no se riki Pol.

<sup>33</sup> Te tama hakamaatua raa ku haere atu iaa Pol raa no hakapiki tama raa, tena ki haihai tama raa ma na seni e rua. Tena te soldia hakamaatua raa ki vahiri ake, “Teenei koai, kaa hea te tama nei e ppena?” <sup>34</sup> Tena e isi na tama i roto te kuturana raa ku hai ake na tattara peenei, tena alaa tama ku hai ake alaa mee hoki. Na tama raa ku vaa huri roo, tena te soldia hakamaatua raa ku se iroa te hakamaoni ma hea e sara, tena aia ki meake na purepure aia raa ki too Pol no kkave i te hare tammaki na tama e lollohi raa. <sup>35</sup> Na tama raa e oo koi no ttae i te kina te kakkake raa, tena na soldia raa ki ssau Pol i aruna, e mee te kanohenua raa e lloto roo. <sup>36</sup> Na tama raa e haere vavaa mai koi vaa muri tama raa ma, “Taa tama naa ki mate.”

*Pol ku tattara i te vahi aia*

<sup>37</sup> Na soldia raa ku mee ma ki too Pol no kkave i te hare tammaki na tama e lollohi raa, tena Pol ki meake i te soldia hakamaatua raa ma, “Anau e lavaa te tattara atu akoe?”

Tena te soldia hakamaatua raa ki meake, “Akoe e iroa na tattara ha Grik? <sup>38</sup> Tena akoe seai ma ko te tama Isip tera ni hakattaki haa huitarau na tama haeo i te kina e tuu mahoa raa ma ki ppuhu na saaita peeraa ku mmao raa?”

<sup>39</sup> Kito Pol ki meake, “Anau he Jiu e haanau iho i Tarsus i roto Silisia, ia anau he tama i roto te matakaina e isi te inoa e rahi. Tena kou mai he saaita ki tattara ake te kanohenua raa.”

<sup>40</sup> Tena te soldia hakamaatua raa ki hakattana ake Pol ki tattara, tena Pol ki mahike no tuu i aruna te kakkake raa, tena ki auna ake te kanohenua raa ma na rima aia raa ki se vvaas. Na tama raa ku se vvaas, tena Pol ki tattara hakaHibru ake na tama raa.

## 22

<sup>1</sup> “Aku taina ma aku tamana, hakallono mai anau te saaita anau e tattara atu kootou na tattara i te vahi anau raa!” <sup>2</sup> Te saaita na tama raa ni llono Pol e tattara hakaHibru ake laatou raa, na tama raa ku nnoho hemuu roo; kito Pol ki tattara ake ma.

<sup>3</sup> “Anau he Jiu e haanau iho i Tarsus i roto Silisia, e meia anau e matua mai i Jerusalem pera ma he tamariki skul Gamaliel. Anau e too hakaraoi roo na poroporo na Tuua na tipuna taatou raa, tena ki tauttari roo na tiputipu TeAtua, e ssau koi peenaa ma kootou hakaatoa e nnoho i te kina nei te aho nei. <sup>4</sup> Anau ni kou ake na hakalono lliihu, tena ki taa na tama e tauttari na Tiputipu Jisas raa no mmate. Anau e hakapiki na

taanata ma na hhine, tena ki ppono na tama raa i roto na hare karapusi. <sup>5</sup> Te pohouru hakanaaniu na maatua ia ma te kulturana raa hakaatoa e lavaa te kou atu te hakamaoni pera ma anau e tattara te hakamaoni. Anau e too na launiu na tama raa e tattaa ake i na Jiu taatou tera e nnoho i Damaskus raa, tena anau ki haere i te matakaina raa ma ki hakapiki na tama raa no kou mai i Jerusalem ki kou ake na hakalono llihu na tama raa.

*Pol e tattara ake te kaamata roo aia ni mee no hakatina*  
*(Na hehekau 9.1–19; 26.12–18)*

<sup>6</sup> “Te mee raa kame ku tae te laa latea te saaita anau ku taapiri atu i Damaskus, tena he maahina hai mahi roo ku maahina mai peeraa i te vaelani no maahina hakatike anau. <sup>7</sup> Anau ku tteiho i raro no ppaku te kerekere, tena anau ku rono te reo e tattara mai anau ma, ‘Sol, Sol! Aiea akoe e mee Anau ki hakalono llihu naea?’

<sup>8</sup> “Kito anau ki vhiri ake ma, ‘TeAriki! Koai Akoe?’ Tena Aia ki mee mai anau ma, ‘Anau ko Jisas, te Tama i Nasaret akoe e kou mai na hakalono llihu raa.’ <sup>9</sup> Na taanata e oo ma anau raa e kkite te maahina raa, e meia laatou se llono te reo te tama e tattara mai anau raa. <sup>10</sup> Tena anau ki vhiri ake, ‘TeAriki! Hea anau e me ki ppena?’ tena TeAriki ki mee mai, ‘Mahike i aruna no haere i Damaskus, tena he tama i te kina naa e me ki tattara atu akoe na mee hakaatoa TeAtua e hihai ma akoe ki ppena raa.’ <sup>11</sup> Na karemata anau raa ku sseni e mee te maahina raa e hai mahi roo, tena na tama e oo ma anau raa ku ttaohi na rima anau raa no hakattaki i Damaskus.

<sup>12</sup> “Tena i roto te matakaina naa e isi te tama e hui ma ko Ananaias, teenaa he tama roo te lotu tera e tautari na tuua taatou raa, tena na Jiu hakaatoa e nnoho i te matakaina raa e hakammaha tama raa. <sup>13</sup> Ananaias e hamai no tuu i te vahi anau, tena ki mee mai, ‘Sol, taku taina, akoe e me ki kite hakaraoi.’ Te saaita naa koi, anau ku kite hakaraoi, tena anau ku kkira ake te tama raa. <sup>14</sup> Kito Ananaias ki mee mai ma, ‘TeAtua na tipuna taatou i mua raa e hirihiri akoe ma ki iroa hea Aia e hihai ia ma akoe ki kite hoki te Tama Hehekau Aia e tonu tahi raa, tena ma akoe ku hakarono te reo Tama raa e tattara atu raa. <sup>15</sup> Maitaname akoe e me ki tattara ake na tama hakaatoa i te vahi Tama raa i na mee akoe ni kite ia ma hea akoe ni rono raa. <sup>16</sup> Ia tena, kaa akoe e ttari ki roroa kiaa? Tuu i aruna, tena anau ku hakoukou tapu akoe, tena akoe ku lotu ake TeAtua ki ssoro na hai sara akoe raa i taha.’

<sup>17</sup> “Anau ku vaakai i Jerusalem, tena te saaita anau ni lotu i roto te Hare Tapu raa, anau ku isi te kite anau, <sup>18</sup> tena anau e kite TeAriki e tuu no tattara mai ma, ‘Vave no haere i taha ma Jerusalem vahao nei roo koi, e mee na tama te matakaina nei raa se lavaa te hakallono na tattara akoe e tattara i te vahi Anau raa.’ <sup>19</sup> Kito anau ki meake, ‘TeAriki, na tama raa e illoa roo ma anau ni haere na hare lotu na Jiu raa no hakapiki na tama e hakattina Akoe raa, tena ki riki na tama raa. <sup>20</sup> Tena te saaita Stiven, te tama ni tattara na tattara i te vahi Akoe raa ni taia ria no mate raa, anau e tuu i te kina raa hoki, tena anau e kite te mate tama raa, ia anau hoki ko te tama e rorohi na hekau na tama ni taa tama raa no mate raa.’ <sup>21</sup> Tena TeAriki ki mee mai anau ma, ‘Haere e mee Anau e mee ki kauna akoe ki haere i na tama seai

ma ni Jiu e mmao raa.’”

<sup>22</sup> Te kanohenua raa e hakallono Pol e tattara haere no ttae roo i te kina aia ku mee na tattara nei raa; kito na tama raa ki kaamata no vaa hakamaroa roo ma, “Taa te tama nei ki mate! Taa Aia ki mate! Tama nei ku se tau te noho i te maarama nei!” <sup>23</sup> Na tama raa ku vaa hakamaroa no maka na hekau laatou raa ma na kerekere raa i aruna. <sup>24</sup> Kito te soldia hakamaatua raa ki meake na purepure aia raa ki too Pol no kkave i te kina na soldia raa, tena ki meake na tama raa ki riki Pol, tena ku lahulahu tama raa ki lave laatou te mee na Jiu raa e lloto raa. <sup>25</sup> Emeia te saaita laatou ni haihai Pol ma ki riki raa, tena Pol ku meake te purepure e tuu i te kina raa ma, “E tonu kootou te riki te tama i Rom kame kootou se illoa hea te tama raa e sara?”

<sup>26</sup> Te purepure raa e rono koi te mee nei, tena aia ki haere i te soldia hakamaatua raa no meake ma, “Akoe e iroa hea akoe e ppena? Te tama nei he tama i Rom!”

<sup>27</sup> Kito te soldia hakamaatua raa ki haere no vahiri ake Pol ma, “Mee mai ki rono anau, akoe he tama i Rom?”

Kito Pol ki meake, “Noo.”

<sup>28</sup> Tena te soldia hakamaatua raa ki meake Pol ma, “Anau e ppehi tammaki roo na sileni ki lavaa anau te mee pera ma he tama i Rom.”

Kito Pol ki meake, “Emeia anau he tama i Rom i te mamaoha iho anau.”

<sup>29</sup> Te saaita naa koi na tama ni oo ake ma ki lahulahu Pol raa ku horo muri, tena te soldia hakamaatua raa hoki ku matakua te saaita aia ku iroa ma Pol he tama i Rom raa e mee aia ni haihai tama raa ma na seni.

*Pol ku tuu i mua na tama hakamattua*

<sup>30</sup> Tena te soldia hakamaatua raa ku hihai ma ki iroa te hakamaoni i te mee na Jiu raa e lloto iaa Pol raa, tena te aho taiao raa aia ku vvete na seni e haihai Pol raa i taha, tena ki meake na maatua hakananniu ia ma na tama hakamattua na Jiu raa hakaatoa ki kkutu. Tena aia ki too Pol no hakatuu i mua na tama raa.

## 23

<sup>1</sup> Pol e kkira hakamuttonu ake i na tama i roto te kuturana raa, tena ki meake, “Aku taina roo hokotahi! I roto roo anau hokonnau, anau se isi tammaki na maanatu i te vahi te ora anau ma TeAtua te aho ma te aho raa.” <sup>2</sup> Tena Ananaias, te pohouru hakanaaniu na maatua raa ku meake na tama e ttuu tappiri ake Pol raa ki ttuki te maihu tama raa. <sup>3</sup> Tena Pol ki meake te tama raa, “TeAtua e me ki ttuki akoe. Akoe e ssau pera ma he tauppa e paarai ria no makkini! Akoe e noho i te kina naa ma ki hakatonutonu anau i te vahi na tuaa, e meia akoe e seu na tuaa raa e mee akoe e meake na tama raa ki ttuki anau!”

<sup>4</sup> Tena na taanata e ttuu taapiri ake Pol raa ki meake, “Akoe e haru haeo te pohouru hakanaaniu na maatua TeAtua!”

<sup>5</sup> Kito Pol ki meake, “Aku taina roo hokotahi, anau se iroa ma aia ko te pohouru hakanaaniu. Te Launiu Tapu raa e tattara ma, ‘Kootou se lavaa te haru haeo na tama hakamattua na kanohenua raa.’”

<sup>6</sup> Pol e kite pera ma e isi te kuturana na Sadyusi ia ma te kuturana na Farisi raa, tena aia ki kanna ake na tama hakamattua raa, “Aku taina roo hokotahi! Anau he Farisi, tena anau he tamariki te Farisi. Anau e tuu i mua kootou, maitaname

anau e isi te hakatina pera ma na tama e mmate raa e mee ki mahhike muri no ora.”

<sup>7</sup> Pol e ppehi koi te tattara nei, tena na Farisi raa laatou ma na Sadyusi raa ku kaamata no hakatauttau, tena te kuturana raa ku vvae rua.

<sup>8</sup> (E mee na Sadyusi raa e hakattina pera ma na tama e mmate raa se lavaa te ora muri, tena se isi hoki na ensel ia ma na anana; e meia na Farisi raa e hakattina e toru na mee raa hakaatoa.)

<sup>9</sup> Na tama hakamattua raa ku vaa hakamaroa roo, tena na tama e poroporo na tuaa tera e hukui ma na Farisi raa ku mahhike i aruna no tattara hakamaroa roo ma, “Maatou e kkite pera ma te tama nei se isi te mee e sara! Kame e isi hakamaoni te anana seai naa he ensel ni tattara ake te tama nei.”

<sup>10</sup> Na tama raa ku hakatauttau roo, tena te soldia hakamaatua raa ku mataku ma ka oti na tama raa ku taa hakahaeo roo Pol. Kito te tama raa ki meake na soldia aia raa ki oo vaa roto te kuturana raa no too Pol i taha ma na tama raa, tena ku kkave tama raa i te kina na soldia raa.

<sup>11</sup> Te poo naa TeAriki ku tuu ake i te vahi Pol no meake, “Auu se mataku! Akoe ku oti te tattara ake na tama i Jerusalem raa i te vahi Anau, tena akoe ki haere no ppena peeraa hoki i Rom.”

### *Na Jiu raa ku tattara hemuu ma ki taa Pol ki mate*

<sup>12</sup> Te tahata teeraa aho na Jiu raa ku hakkutu ki hakatonutonu he hakataakoto. Na tama raa e hakamoe te tattara ma laatou se lavaa roo te kkai, ia se lavaa te unu he mee ki ttae roo te saaita laatou e taa Pol ki mate. <sup>13</sup> Na tama e penapena te hakataakoto raa e ttae peeraa tipu haa toe na tama hakaatoa. <sup>14</sup> Tena na tama

raa ki oo no mmata na maatua hakananniu na maatua raa ia ma na tama hakamattua na Jiu raa, tena ki meake, "Maatou hakaatoa e hakamoe te hakataakoto pera ma maatou se lavaa roo te kkai ni mee ki ttae roo te saaita maatou e taa Pol ki mate. <sup>15</sup> Tena kootou ki kkave he tattara i te soldia hakamaatua i Rom raa ki kou mai Pol te saaita nei i akoe. Tena kootou ku malliu ma kootou e hihhai ki lahulahu Pol ki too na tattara hakamaoni. Emeia maatou e me ki tanattana ki taa tama raa ki mate i mua aia e tae mai i te kina nei."

<sup>16</sup> Emeia te lamotu Pol raa e rono na hakataakoto na tama raa; kito aia ki haere no tattara ake Pol i te kina na soldia raa. <sup>17</sup> Tena Pol ki kanna ake te purepure hokotahi no tattara ake ma, "Hakattaki te taupeara nei i te soldia hakamaatua raa e mee te tama nei e isi te tattara e me ki tattara ake." <sup>18</sup> Te purepure raa e too te taupeara raa no hakattaki i te soldia hakamaatua raa, tena ki meake te tama raa ma, "Pol, te tama e karapusi raa e kanna mai anau, tena ki mee mai ma anau ki hakattaki mai te taupeara nei i akoe, e mee te tama nei e isi te tattara e me ki tattara atu akoe."

<sup>19</sup> Tena te soldia hakamaatua raa ki ttaohi te rima te taupeara raa no hakattaki te tama raa i taha, tena ki vahiri ake ma, "Hea akoe e isi ki mee mai anau naa?"

<sup>20</sup> Kito te taupeara raa ki meake, "Na tama hakamattua na Jiu raa e hakamoe te tattara no tonu ma taiao laatou ku oo mai no malliu atu akoe ki too Pol no kkave i na tama hakamattua raa ma ki lahulahu tama raa ki too na tattara hakamaoni i te vahi Pol. <sup>21</sup> Emeia akoe se lavaa te hakarono na tama naa, maitaname tipu haa toe

na tama e me ki mmuni no hakattari Pol. Na tama raa e hakamoe te tattara ma laatou se lavaa roo te kkai, ia te unu ki ttae roo te saaita laatou e taa Pol ki mate raa. Na tama raa ku tanattana ki ppena te mee nei, e meia laatou e ttari koi te maanatu akoe.”

<sup>22</sup> Tena te soldia hakamaatua raa ki meake, “Akoe se lavaa te tattara ake he tama pera ma akoe ni tattara mai anau te hakataakoto na tama raa.” Tena aia ki kauna te taupeara raa no haere.

### *Pol ku tooria no kkave iaa Feliks*

<sup>23</sup> Tena te soldia hakamaatua raa ku kannaa ake tokorua na purepure aia raa, tena ki meake, “Tanattana rua huitarau na soldia ki oo kootou i Sisaria, tena ku too hoki tipu hitu na tama hurohuro na hos ia ma rua huitarau na soldia e ppuhu ma na hika, tena kootou ku tanattana no oo te sivo te poo nei. <sup>24</sup> Tanattana hoki ni hos ma Pol ki huro kootou, tena ku too hakaraoi roo aia no kkave iaa Feliks te tama hakamaatua raa.” <sup>25</sup> Tena te soldia hakamaatua raa ki taataa te launiu e ppau peenei:

<sup>26</sup> “Anau Klodius Lisias e taataa atu akoe Feliks, te tama hakamaatua e mouruna raa ki kou atu te tauareka anau. <sup>27</sup> Na Jiu raa e taohi te tama nei, tena ku mee ma ki taa te tama nei ki mate. Anau ku mee no iroa pera ma aia he tama i Rom, kito anau ki haere ma na soldia anau raa no tokonaki te tama nei. <sup>28</sup> Anau e hihai ki iroa hea roo na Jiu raa e lloto te tama nei, tena anau ki too aia no kkave i na tama hakamattua laatou raa. <sup>29</sup> Anau e kite pera ma te tama nei se isi te mee e sara e ppena ma ki lavaa na tama raa te taa aia ki mate ia ma ku ppono hoki aia i te hare karapusi. Na tattara

na Jiu raa e hatuhatu i te tama nei raa e hamai koi i te vahi na tuaa laatou raa. <sup>30</sup> Tena te saaita anau ku rono ma na tama raa e hakamoe te tattara ma ki taa te tama nei ki mate raa, tena te maanatu anau raa ku tere ake ma ki kauna ria atu te tama nei i akoe. Anau ku oti te meake na tama e isi na tattara laatou i te tama nei raa ki oo atu no kou atu na tattara laatou raa i akoe.”

<sup>31</sup> Na soldia raa e tauttari na tattara te soldia hakamaatua raa. Na tama raa e too Pol te poo naa no huro laatou no ttae roo i Antipatris. <sup>32</sup> Te aho taiao raa na soldia e hahaere na vae raa ku vakkai muri i te hare na soldia raa, tena ki tiaki na tama e huro na hos raa ki huro laatou ma Pol. <sup>33</sup> Na tama raa e too Pol no kkave i Sisaria, tena ki kkave te launiu raa i te tama hakamaatua raa, tena ki kou ake hoki ma Pol i na rima tama raa. <sup>34</sup> Te tama hakamaatua raa e ppau te launiu raa, tena ki vahiri ake ma Pol he tama te matakaina hee. Ia te saaita aia ni iroa ma Pol he tama i Silisia, <sup>35</sup> tena aia ki meake, “Anau e me ki hakarono na tattara akoe naa te saaita na tama e isi na tattara i te vahi akoe raa e ttae mai.” Tena aia ki meake na purepure aia raa ki lollohi Pol i roto te hare te tama hakamaatua raa.

## 24

### *Na Jiu raa ku tattara ake Feliks i te vahi Pol*

<sup>1</sup> I muri e rima na aho, tena Ananaias te pohouru hakanaaniu na maatua raa ku haere i Sisaria ma alaa tama hakamattua ia ma Tetulus te tama e skul i te vahi na tuaa raa. Na tama raa e oo no ttuu i mua Feliks te tama hakamaatua raa, tena ki tattara ake tama raa na tattara laatou e hatuhatu i te vahi Pol raa. <sup>2</sup> Na tama raa e kannia

ake Pol ki haere ake, tena Tetulus ku kaamata no tattara ake ma:

“Feliks, te tama mouruna! Te atamai akoe ia ma te rorohi akoe e kou mai te noho laoi saaita roroa roo, tena tammaki roo na mee e ssara tera akoe ni hakatonutonu i roto te henua nei.<sup>3</sup> Tena maatou na tama i roto na kina roo hakaatoa raa e hihhai na mee nei, ia tena maatou e kou atu te hakammaha roo i akoe.<sup>4</sup> Anau se hihai ki tattara tammaki ki mee akoe ki kkaro, e meia anau e kainno atu koi akoe ki aroha no hakarono mai na tattara maatou e moisi nei.

<sup>5</sup> “Maatou e kkite pera ma teenei he tama hakkapo; te tama nei e kakaamata na sara ma na Jiu hakaatoa i roto te maarama nei, ia te tama nei hoki he tama hakamaatua i roto te kuturana na tama i Nasaret raa.<sup>6</sup> Ia te tama nei hoki e hahaivi ma ki mee te Hare Tapu raa ki se tapu, tena maatou ki hakapiki aia. [Maatou e mannatu ma ki hakatonutonu te tama nei i te vahi koi na tuaa maatou raa.<sup>7</sup> Emeia Lisias te soldia hakamaatua raa e hamai ma na mahi aia no aratoo te tama nei i taha ma maatou. Tena Lisias ki mee mai ma maatou ki oo mai no kou atu na tattara maatou raa i akoe.]<sup>8</sup> Kame akoe e lahulahu te tama nei, akoe hokkoe e me ki iroa i na tattara aia raa pera ma na tattara maatou nei e hakamaoni.”<sup>9</sup> Kito na Jiu raa ki hakatoo ake, tena ki meake ma na tattara raa e hakamaoni.

### *Pol ku tattara i te vahi aia i mua Feliks*

<sup>10</sup> Tena Feliks ki auna ake Pol ki tattara, tena Pol ki meake.

“Anau e iroa pera ma akoe e noho pera ma he tama hakatonutonu te henua nei tammaki na hetau, ia tena anau e hihia roo ki tuu i mua akoe no tattara i te vahi anau.<sup>11</sup> Akoe hokkoe e lavaa

koi te iroa, e mee sanahuru ma rua koi na aho anau ni noho i roto Jerusalem no lotu. <sup>12</sup> Na Jiu raa se hai tama ni kkite ma e hakatauttau maaua i roto te Hare Tapu, tena laatou hoki se hai vahao ni kkite ma anau e kutukkutu ma na tama i roto te hare lotu na Jiu raa ia ma alaa kina i roto te matakaina raa. <sup>13</sup> Na tama nei hoki se isi na tattara ki mee na tattara laatou e tattara i te vahi anau raa ki hakamaoni. <sup>14</sup> Anau e hakari atu akoe te mee nei: Anau e lotulotu TeAtua na tipuna taatou raa, tena anau e tautari na Tiputipu na tama raa e mannatu ma ni tiputipu se hakamaoni raa. Emeia anau e hakatina hoki na mee hakaatoa e mmau i roto na tuaa Moses ia ma na launiu na profet raa. <sup>15</sup> Anau e hakatina TeAtua pera ma laatou e hakattina raa hoki, e ssau koi pera ma na tama hakaatoa, na tama taualleka ia ma na tama sakkino raa e me ki ora muri i taha ma te mate. <sup>16</sup> Ia tena anau e hai na mahi roo anau ki tonu hakamaoni i mua na karemata TeAtua ia ma te kanohenua raa.

<sup>17</sup> “Anau ku mmao se ki tae roo i Jerusalem e hia roo na hetau, tena anau ku haere i Jerusalem ma ki kou ake na sileni te kanohenua anau raa, tena ku hoki ake ni hoki. <sup>18</sup> Tena na tama raa ku oo ake no kkite anau i roto te Hare Tapu raa te saaita anau ku oti te hoki ake te hoki tera e me ki mee anau ki matahua raa. Tena se isi te kanohenua e nnoho ma anau, ia se isi hoki te hakatauttau. <sup>19</sup> Emeia e isi na Jiu ni oo mai i Esia. Na tama raa hokolaatou e tau te oo mai no tattara atu na tattara laatou raa, kime laatou e isi na tattara e hatuhatu i te vahi anau. <sup>20</sup> Kame seai, meake na tama i te kina nei raa ki tattara atu ma ni mee peehee laatou e kkite ma anau e sara te saaita anau ni tuu i mua na tama hakamattua raa.

**21** Emeia he mee hokotahi tera anau ni kanna ake te saaita anau ni tuu i mua laatou raa, ‘Anau ku hakatonutonu ria kootou i te aho nei, e mee anau e hakatina pera ma na tama ku mmate raa e me ki mahike muri no ora.’”

**22** Tena Feliks e noho no rono hakaraoi roo na Tiputipu TeAriki raa hakaatoa, tena aia ki hakaoti te kkutu raa, tena ki meake na tama raa ma, “Anau e me ki hakarono hakaraoi te mee nei te saaita Lisias te soldia hakamaatua raa e tae mai.” **23** Tena aia ki meake te purepure e rorohi Pol raa ki rorohi hakappuru te tama raa, tena ma ku hakattana tama raa ni saaita ki lavaa na soa aia raa te kou ake niaa Pol e hihai raa.

### *Pol ku tuu i mua Feliks laaua ma Drusila*

**24** E llava na aho ku llaka, tena Feliks ku oo mai laaua ma Drusila, te avana aia te hine hakajiu raa. Kito aia ki meake na tama raa ki kou ake Pol, tena aia ki noho no hakarono Pol e tattara i te vahi te hakattina iaa Jisas Krais raa. **25** Emeia te saaita Pol ku tattara i te vahi na tiputipu taualleka, te pasemmu ia ma te Aho Hakatonutonu e me ki hamai raa, tena Feliks ku matakū no meake ma, “Ku tau, tena akoe ku haere. Anau e me ki kanna atu hoki akoe he saaita anau e ttana.” **26** Te saaita naa hoki Feliks e kkahu ma Pol e me ki kou ake ni sileni, tena ma aia ku aru tahi ake Pol ki haere ake ki tattara laaua.

**27** E rua na hetau kullaka, tena Porsius Festas ku sui te sao Feliks. Feliks e hihai ma na Jiu raa ki hihhia i te vahi aia, tena aia ki tiaki Pol no noho i roto te hare karapusi raa.

## 25

### *Festas ku hakatonutonu Pol*

<sup>1</sup> Festus ku tae ake i te kina raa, tena i muri e toru na aho aia ku tiaki Sisaria no haere i Jerusalem, <sup>2</sup> i te kina na maatua hakananniu raa laatou ma na tama hakamattua na Jiu raa e mee ki kou ake na tattara laatou e hatuhatu i te vahi Pol raa. Na tama raa e kainno ake Festas <sup>3</sup> ki tuku ake hea laatou e hihai raa, tena ma ku too Pol no kkave i Jerusalem, e mee laatou ku oti te hakamoe te tattara ma ki taa Pol ki mate te saaita Pol e haere i Jerusalem raa. <sup>4</sup> Tena Festas ki meake, “Pol e mee pera ma he tama karapusi i Sisaria, tena anau hokonnau e me ki haere i te kina raa he saaita. <sup>5</sup> Meake na tama hakamattua koootou raa ki oo i Sisaria te saaita anau e haere raa, tena laatou ku kou mai ma na tattara laatou i te vahi Pol raa ki mmata ma hea aia e sara naa.”

<sup>6</sup> Festas e noho ma na tama raa no ttæ e varu seai naa e sanahuru na aho, kito aia ki haere i Sisaria. Tena te aho taiao raa aia ku haere no noho i te hare hakatonutonu raa, tena ki meake na tama raa ki kou ake Pol i roto hare. <sup>7</sup> Pol ku tae ake, tena na Jiu ni oo mai i Jerusalem raa ku mahhike no ttuu alleha te tama raa, tena ki kaamata no letuletu ake tammaki na tattara haeo laatou ni hatuhatu raa, e meia na tattara hoki na tama raa se isi te hakamaoni. <sup>8</sup> Tena Pol ku tattara ake ki tokonaki aia hokoia ma: “Anau se hai mee e ppena e sara i te vahi na tuaa na Jiu raa, te Hare Tapu ia ma te tama hakamaatua i Rom raa.”

<sup>9</sup> Emeia Festas e hihai ma ki mee na Jiu raa ki hihhia i te vahi aia, tena aia ki vahiri ake Pol, “Akoe e hihai ki haere i Jerusalem, tena anau ku

hakatonutonu akoe i te vahi na tattara na tama nei raa i te kina raa?”

<sup>10</sup> Kito Pol ki meake, “Anau ku tuu i roto te hare hakatonutonu i mua te tama hakamaatua, tena koootou e tau te hakatonutonu anau i te kina nei. Koootou hokkootou e illoa pera ma anau se isi te mee e sara e ppena i na Jiu raa. <sup>11</sup> Kame anau e seu te tuaa, tena ki ppena na mee e sara tera anau e tau te mate, tena anau e tau te taia ria ki mate. Emeia kame na tattara na tama raa e hai mai anau raa se isi te hakamaoni, tena se hai tama hoki e lavaa te too anau no kou ake na tama raa. Anau e hihai te tama hakamaatua raa roo ki hakatonutonu i te vahi anau.”

<sup>12</sup> Tena Festas ki tattara ma na tama e tokonaki na hakataakoto aia raa no oti, tena aia ki meake, “E mee akoe e hihai ma te tama hakamaatua i Rom raa ki hakatonutonu i te vahi akoe, tena akoe e me ki haere no mmata te tama hakamaatua naa.”

### *Pol ku tuu i mua Agripa laaua ma Benais*

<sup>13</sup> Tena ki oti roo te tuku Agripa raa laaua ma Benais ku oo ake i Sisaria no mmata Festas.

<sup>14</sup> Tokorua raa e ennoho i te kina raa e llava na aho, tena Festus ki tattara hakamatahua ake te tuku raa i te vahi Pol. “Eisi te tama i te kina nei e noho pera ma he tama karapusi te saaita roo Feliks; <sup>15</sup> tena te saaita anau ni haere i Jerusalem raa, na maatua hakananniu ia ma na tama hakamattua na Jiu raa e kou mai na tattara laatou raa i te vahi Pol, tena ki kainno mai ma anau ki mee ma te tama nei e sara. <sup>16</sup> Emeia anau e meake na tama raa pera ma maatou na tama i Rom raa se isi te tiputipu ki kou ake vare te tama e isi te sara raa i na tama ni ppono aia raa. Te tama raa e me ki

tuu i mua na karemata na tama raa i mua, tena ku kou ake he saaita ma te tama raa ki tattara i te vahi aia i na tattara na tama raa e hai ake aia raa.  
<sup>17</sup> Te saaita na tama raa ni ttae mai i te kina nei raa, tena anau se ttari hoki, e meia te aho taiao raa koi anau ku noho i roto te hare hakatonutonu raa, tena ki meake na tama raa ki kou mai te tama raa i hare. <sup>18</sup> Na tama ni ppono te tama raa ku ttuu i aruna, e meia na tama raa se tattara na tattara i te vahi laatou ma te tama raa e sara tera anau e hakataakoto ma laatou e tau roo te tattara mai raa. <sup>19</sup> Na tama raa e tattara mai koi na mee laatou e hakatauttau ma te tama raa ia ma na hakattina laatou i te vahi te Tama e hui ma ko Jisas raa. Te Tama nei ku oti te mate, e meia Pol e tattara ma te Tama raa e ora koi. <sup>20</sup> Tena anau ku se iroa ma anau e me ki too peehee hoki alaa tattara i te vahi te mee nei, kito anau ki vahiri ake Pol ma aia e lavaa te haere i Jerusalem ki hakatonutonu ria i te kina raa. <sup>21</sup> Emeia Pol e mee mai ma aia e hihai ki noho i na rima na soldia e lollohi aia raa ki tae te saaita te tama hakamaatua i Rom raa e me ki hakatonutonu i te vahi aia. Kito anau ki meake na soldia raa ki lollohi te tama raa ki ttae roo te saaita anau e lavaa te kkave aia i te tama hakamaatua raa.”

<sup>22</sup> Tena Agripa ki meake Festus, “Anau hokon-nau e hihai ki hakarono na tattara te tama naa.””

Kito Festus ki meake, “Taiao akoe ku hakarono na tattara te tama naa.””

<sup>23</sup> Te aho taiao raa Agripa laaua ma Benais ku oo mai, tena te kanohenua raa ki hakammaha roo i tokorua raa. Tokorua raa e oo no uru i roto te hare e rahi raa ma na tama hakamattua na soldia i Rom raa ia ma na tama hakamattua te matakaina raa. Festas e kkave te tattara, tena na tama raa ki kou ake Pol i hare. <sup>24</sup> Kito Festas ki

meake, “Te tuku Agripa ia ma na tama hakaatoa e nnoho ma taatou te aho nei raa: Kootou ku kkite te tama na Jiu hakaatoa i te kina nei ia ma Jerusalem raa ni kou mai anau i te se hihhai laatou i te tama nei. Na tama raa e vaa mai ma te tama nei ku se tau hoki te noho i te maarama nei. <sup>25</sup> Emeia anau se isi te tattara e rono ma aia e ppena te mee e sara tera e tau aia te taia ria ki mate. Tena e mee aia hokoia hoki e hihai ma te tama hakamaatua i Rom raa ki hakatonutonu aia, tena anau e maanatu ma ki kauna ria te tama nei ki haere. <sup>26</sup> Emeia anau se hai mee hakamaoni e iroa ki taataa ake i te tama hakamaatua raa i te vahi Pol. Tena anau e kou mai te tama nei i mua kootou, taohi mua akoe te tuku Agripa! Ia tena te saaita akoe e oti ma te tama nei raa, tena anau kame ku isi na mee hakamaoni ki taataa. <sup>27</sup> E me ki se tonu ma anau e kkave te tama karapusi raa se hai mee e taataa ki matahua ma hea aia e sara raa.”

## 26

*Pol ku tattara ake te tuku Agripa raa i te vahi aia*

<sup>1</sup> Tena Agripa ki meake Pol, “Akoe ku lavaa te tattara mai i te vahi akoe hokkoe.” Kito Pol ki ssora na rima aia raa, tena ki tattara ake peenei:

<sup>2</sup> “Te tuku Agripa! Anau e hihia roo te aho nei, e mee anau ku lavaa te tuu i mua akoe ki tattara atu na tattara anau nei i te vahi na tattara na Jiu raa e hatuhatu i anau raa, <sup>3</sup> taohi mua e mee akoe e iroa laoi roo na tiputipu na Jiu raa hakaatoa ia ma na hakataakoto se ttonu maatou raa. Tena anau e kainno atu akoe ki aroha koi no hakarono mai na tattara anau nei.

<sup>4</sup> “Na Jiu raa hakaatoa e illoa laoi roo te ora anau kaamata roo te saaita anau ni paamee raa. Na tama raa e illoa te ora anau kaamata mai te saaita anau ni noho i te henua anau raa haere no ttae i Jerusalem. <sup>5</sup> Na tama raa hakaatoa e illoa, tena laatou e lavaa te meatu te hakamaoni pera ma te kaamata roo anau e noho pera ma he tama i roto te kuturana na Farisi te lotu raa. <sup>6</sup> Tena te saaita nei anau ku tuu i te kina nei ki hakatonutonu ria, maitaname anau e isi te hakatina i na tattara hakamaoni TeAtua ni kou ake na tipuna taatou raa, <sup>7</sup> na mee roo tera te sanahuru ma rua na kaha taatou raa ni hakattari ma ki too te saaita laatou ni lotulotu TeAtua te ao ma te poo raa. Tena akoe te hakamaatua, teenei ko te hakataakoto nei koi tera na Jiu raa e mmau tattara i anau. <sup>8</sup> Aiea kootou na tama e nnoho i te kina nei raa e hainattaa roo te hakattina pera ma TeAtua e me ki hakamahike muri na tama e mmate raea?

<sup>9</sup> “Anau hokonnau ni maanatu ma anau ki ppena na mee hakaatoa anau e lavaa ki taa mate na tattara hakaatoa i te vahi Jisas te Tama i Nasaret raa. <sup>10</sup> Teenaa hea anau ni ppena i roto Jerusalem. Anau e too na tattara na maatua hakananniu raa, tena ki ppono tammaki na tama e tauttari TeAtua raa i te hare karapusi, tena te saaita na tama raa ku mee ki taaia ria ki mmate, anau e nuu hoki ma na tama raa ki mmate. <sup>11</sup> Tammaki na vahao anau e kou ake na hakalono llihu na hakattina ana raa i roto na hare lotu na Jiu, tena ki hahaivi ki mee na tama raa ki tiaki na hakattina laatou raa. Anau e roto roo na tama raa tera hea anau ni haere hoki na matakaina alaa tama raa ma ki mee na tama raa ki hakalono llihu.

*Pol e tattara ake te kaamata roo aia ni mee no hakatina  
 (Na hehekau 9.1–19; 22.6–16)*

12 “Teenei ko te hakataakoto nei koi tera anau ni haere i Damaskus ma na tattara na maatua hakananniu raa. 13 Tena te saaita te laa latea anau ku kite te maahina e tii maarama roo i aruna te laa raa e hamai peeraa i te vaelani no hakamaahina hakatike anau ia ma na tama ni oo ma anau raa. 14 Maatou hakaatoa ku tteiho no ppaku te kerekere, tena anau ku rono te reo e tattara mai anau i na tattara hakaHibru ma, ‘Sol, Sol! Aiea akoe e mee anau ki hakalono llihu naea? Akoe e mee koi akoe hokkoe ki hakalono llihu e ssau pera ma he bulmakau e tataporor te laakau te tama e hahaanai aia raa.’ 15 Tena anau ki vahiri ake ma, ‘TeAriki, koai Akoe?’ Tena TeAriki ku tattara mai ma, ‘Anau ko Jisas, te Tama akoe e mee no hakalono llihu raa. 16 Emeia mahike no tuu i aruna. Anau e hakahura atu ki hirihiri akoe pera ma he tama hehekau Anau. Akoe e me ki tattara ake alaa tama pera ma akoe e kite Anau te aho nei ia ma hea Anau e me ki huri atu akoe i muri raa. 17 Anau e me ki hakassao akoe i taha ma na tama Israel ia ma na tama seai ma ni Jiu tera Anau e me ki kauna akoe ki haere raa. 18 Akoe e me ki haere no taaraki na karemata na tama raa, tena ku hakattaki na tama raa i taha ma te pouri raa ki oo mai i te maahina, tena ku oo i taha ma na mahi Satan raa no oo ake TeAtua, ia tena na hai sara na tama raa e me ki ssorohia i taha e mee na hakattina laatou e isi raa, tena na tama raa e me ki nnoho ma na tama TeAtua ni hirihiri raa.’

*Pol ku tattara ake te uata aia*

<sup>19</sup> “Ia tena te tuku Agripa, anau e tautari hea anau e kite ma na karemata anau tera ni hamai i te vaelani raa. <sup>20</sup> Anau e kaamata i Damaskus no haere peeraa i Jerusalem, tena ki haere na kina hakaatoa i roto Israel ia ma na kina na tama seai ma ni Jiu raa. Anau e takutaku pera ma na tama raa ki ttike i taha ma na hai ssara laatou, tena ku hakattina i TeAtua, tena ku ppena na mee ki huri ake pera ma laatou ku ttike i taha ma na hai sara laatou raa. <sup>21</sup> Na Jiu raa e hakapiki anau i roto te Hare Tapu e mee anau e takutaku ake te hakataakoto nei, tena laatou ku mee ma ki taa anau ki mate. <sup>22</sup> Emeia te aho nei TeAtua e tokonaki anau, ia tena anau e tuu i te kina nei ki tattara atu kootou hakaatoa na tama ku mattua raa ia ma na tama pammee raa i te hakamaoni. Na tattara anau e tattara raa e ssau koi pera ma na tattara na profet ia ma na tattara Moses ni tattara ma e me ki kapihi mai raa: <sup>23</sup> Te Mesaia raa e me ki hakalono llihu, tena Aia ko te Tama kaamata hoki e me ki mahike muri i taha ma te mate ki huri ake te maahina te ora e ora tahi raa i na Jiu ia ma na tama seai ma ni Jiu raa.”

<sup>24</sup> Pol e tattara ake peenei ma ki tokonaki i te vahi aia, tena Festas ku vaa ake aia ma, “Pol! Akoe ku vvare! Te iroa akoe e rahi naa e mee akoe no vvare!”

<sup>25</sup> Kito Pol ki meake, “Te tama hakamaatua! Anau se vvare! Anau e tattara atu te hakamaoni i te atamai anau. <sup>26</sup> Te tuku Agripa! Anau e ivi te tattara atu na mee roo hakaatoa, maitaname akoe e iroa na mee nei roo hakaatoa. Anau e iroa akoe se ssiri he mee i na mee nei e mee hea ni kapihi atu raa se mee ma e kapihi atu tera akoe se iroa. <sup>27</sup> Te tuku Agripa! Akoe e hakatina na

profet? Anau e iroa akoe e hakatina!”

<sup>28</sup> Kito Agripa ki meake Pol, “Akoe e me ki mee anau ki hakatina te lotu paa saaita nei koi?”

<sup>29</sup> Kito Pol ki meake, “Niaina ma he paa saaita ia ma he saaita e roroa, anau e lotu ake TeAtua ma akoe ia ma kootou na tama hakaatoa e hakallono mai anau te aho nei raa, tena e me ki ssau peenei ma anau nei hoki, e meia anau se hihai ma kootou ki haihai ria hoki ma na seni nei!”

<sup>30</sup> Tena Agripa, Festas, Benais ia ma na tama raa hakaatoa ku mahhike i aruna, <sup>31</sup> tena te saaita laatou ni oo i aho raa, na tama raa ku tattara hokolaatou ma, “Te tama nei se isi roo te mee e sara e ppena kilavaa taatou te taa aia ki mate ia ma ki ppono aia i roto te hare karapusi.”

<sup>32</sup> Kito Agripa ki meake Festas, “Te tama nei e tau roo te hakattana ria ki haere kime aia ni se meatu ma aia e hihai te tama hakamaatua i Rom raa ki hakatonutonu aia.”

## 27

### *Pol ku kake te vaka no haere i Rom*

<sup>1</sup> Na tama raa e tattara no tonu ma maatou e me ki haere peeraa i Itali, tena na tama raa ku tuku Julius ki rorohi Pol ma alaa karapusi hoki. Julius ko te purepure hakamaatua i roto te kulturana na soldia i Rom e hui ma, “Te kulturana na soldia te tuku i Rom raa”. <sup>2</sup> Maatou e kkake te vaka i Adramitium tera ku tanattana ki haere peeraa i Esia raa, tena te vaka raa ku uhu no haere. Aristarkus te tama i te matakaina Tesalonaika i roto Masedonia raa e oo maatou hoki. <sup>3</sup> Te aho taiao raa maatou ku ttæ i Saidon. Julius e laoi roo Pol, tena ki tiaki te tama raa ki haere no

mmata na soa laoi aia raa ma ki kou ake na tama raa niaa Pol e hihai. <sup>4</sup> Maatou e uhu te kina raa no haere, e meia e mee te matani raa e ppui mai i mua, tena maatou ku tere te vahi e lluu i Saiprus raa. <sup>5</sup> Maatou e tere no raka te moana i Silisia laaua ma Pamfilia raa, tena ki tere no ttae i Maira i roto Lisia. <sup>6</sup> Te purepure hakamaatua raa e ssee no lave te vaka i Aleksandria ku mee ki haere peeraa i Itali, tena aia ki hakkake maatou te vaka raa.

<sup>7</sup> Maatou e uhu no haere hakassoro e lavaa roo na aho, e mee te matani raa e ppui mai i mua, tena maatou ku se lavaa te haere te ara maatou e haere raa, tena kito maatou ki taa no haere hakalluu i te yahi Nidus no haere hakaraka te mata i Krit e hui ma ko te Matahenua Salmone raa. <sup>8</sup> Maatou e haere hakapare te henua raa, e meia maatou e nnahe roo te ttae i te kina na tama raa e kanna ma te Kapamarua e Lluu tera se mmao hoki ma te matakaina Lasea raa.

<sup>9</sup> Maatou e tuu i te kina raa saaita roroa roo no tae roo te saaita maatou ku se lavaa te uhu no haere raa, ia te saaita hoki te aho na tama e hakammaha ma he aho na hai sara ku mee ki ssirihia raa ku raka. Kito Pol ki tattara ake na tama raa: <sup>10</sup> “Na taanata! Anau e kite pera ma e me ki haeo roo kame taatou e uhu i te kina nei no haere, tena na kai ia ma te vaka nei hoki e me ki haeo, ia e isi na tama e me ki mmate.” <sup>11</sup> Emeia te purepure hakamaatua raa e hakarono na tattara te ariki raa ia ma te tama te vaka raa, tena aia ku se hihai ki hakarono na tattara Pol. <sup>12</sup> Te kapamarua maatou e tuu raa e haeo te tuu te saaita te matani, ia tena te mahi ana na tama raa hakaatoa ku hakaioo ma maatou ki uhu koi no haere, tena ku haaite ki ttae maatou i Finiks

kame e lavaa, tena ma maatou ku hakattari i te kina raa ki teihō te matani raa. Finiks he kapamarua e tuu i roto Krit tera e huri peeraa i te laki haukkupu ia ma tokorau hakalaki.

### *Te putika te moana*

<sup>13</sup> Te matani raa ku kaamata no aniani mai hakassoro i te kupu, tena na taanata raa ku mannatu ma ki pena hea laatou e hakataakoto raa, tena laatou ki hutu te taura raa no haere hakappae vaa uta i Krit. <sup>14</sup> Emeia se roroa koi te matani raa ku maairi hai mahi roo, teenaa ko te matani na tama raa e kanna ma te Matani te Anake tera e maairi mai vaa aruna te henua raa. <sup>15</sup> Te matani raa e ppaku te vaka raa, tena te vaka raa ku se lavaa te haere atu i te matani raa, tena maatou ku nnoho hemuu koi no tiaki te vaka raa ki tahea te matani. <sup>16</sup> Tena te mee raa ku lluu hakamarie te saaita maatou ni tahea no raka i te vahi haukkupu i Kauda, he henua paamee koi. Maatou e hai roo na mahi maatou no lavaa te haihai te pooti te vaka raa ma na maea no mmau. <sup>17</sup> Na tama raa e hhuti te pooti raa i aruna, tena ki nnoa te pooti raa ma te vaka raa no mmau. Na tama raa e mattaku ma ka oti laatou ku tere no kkapi na ruahua i tai Libia raa, kito na tama raa ki hakatere te pukei raa i raro, tena ki tiaki te vaka raa no tahea te matani. <sup>18</sup> Te matani hai mahi raa e maairi koi, tena te aho taiao raa na tama raa ku kaamata no maka na kai i roto te vaka raa i taha, <sup>19</sup> tena teeraa aho hoki na tama raa ku peesia alaa hekau te vaka raa i taha. <sup>20</sup> Tammaki na aho maatou ku se kkite te laa ia ma na hetuu, e meia te matani raa e maairi hai mahi koi. Maatou ku mannatu ma maatou kame ku se lavaa te ssao.

<sup>21</sup> Saaita roroa roo na tama raa e nnoho se kkai na kai, tena Pol ki mahike no tuu i mua na tama raa hakaatoa no meake, “Kootou e tau roo te hakallono na tattara anau raa te saaita anau ni meatu ma taatou se lavaaa te uhu i Krit no haere raa, tena taatou hoki se lavaaa te ttiri te haeo ia ma ki llano ni mee. <sup>22</sup> Emeia anau e kainno atu kootou ki se mannatu! Se hai tama taatou e me ki mate, teenei ko te vaka nei koi e me ki haeo. <sup>23</sup> E mee te ensel TeAtua anau raa, TeAtua anau e lotulotu raa e hamai te poo raa <sup>24</sup> no tattara mai anau ma, ‘Pol akoe se lavaaa te mataku! Akoe e me ki tuu i mua te tama hakamaatua i Rom raa. Ia tena e mee TeAtua e laoi akoe, Aia e me ki hakasao na ora na tama e oo ma akoe i roto te vaka naa.’ <sup>25</sup> Na taanata! Kootou se lavaaa te mattaku. E mee anau e hakatina TeAtua, tena anau e iroa ma na mee e me ki kapihi mai tautari hea Aia ni tattara mai anau raa. <sup>26</sup> Emeia e isi te henua taatou e me ki tere no kkapi i uta.”

<sup>27</sup> Teenaa ko te sanahuru ma haa na poo, tena maatou e tatahea ma te matani i roto Mediterranean. Tena te tuapoo na tama te vaka raa ku mannatu ma maatou kame ku tappiri na henua. <sup>28</sup> Kito na tama raa ki lletu te maea e mmau te taura raa no kkite pera ma te nnoto te kina raa e tae tipu rua na makkaa, tena se roroa na tama raa ku haaite hoki no kite pera ma te mee raa ku tae sanahuru ma rima na makkaa. <sup>29</sup> Na tama raa ku mattaku ma te vaka raa kaa tere no kkapi i aruna na hatu, kito na tama raa killetu e haa na taura i muri te vaka raa, tena laatou ku lotu ma te mee raa ki maarama vave koi.

<sup>30</sup> Tena na tama hahaere te vaka raa ku mee ma laatou ki hakassao no huro i taha ma te vaka raa; na tama raa e hakatere te pooti raa i

raro, tena ki malliu ma laatou e me ki oo na hakahuro na taura i mua te vaka raa. <sup>31</sup> Emeia Pol e meake te purepure hakamaatua ia ma na soldia raa, “Kame na tama hahaere te vaka nei raa se nnoho i aruna te vaka nei, TeAtua se lavaa te tokonaki kootou ki ora.” <sup>32</sup> Kito na soldia raa ki ttuu na maea e haihai te pooti raa no tteiho i te lottai.

<sup>33</sup> I mua te uru te ata, Pol ku meake na tama raa ki kkai ni kai: “Kootou e nnoho no hakattari roo sanahuru ma haa na aho, tena kootou se hai kai roo ni kkai. <sup>34</sup> Tena anau e kainno atu kootou ki kkai ni kai, e mee kootou e tau te kkai ki ora kootou. Se isi te rouru e me ki hopo i taha ma na pohouru kootou naa.” <sup>35</sup> Pol e tattara no oti, tena aia ki too te haraoa raa no lotu ake TeAtua i mua na tama raa hakaatoa, tena aia ki ttohi te haraoa raa no kai. <sup>36</sup> Na tama raa ku se mattaku, tena laatou hakaatoa ki kkai. <sup>37</sup> Te kooina na tama raa hakaatoa e tae rua huitarau tipu hitu ma ono na tama i aruna te vaka raa. <sup>38</sup> Na tama raa e kkai roo no ppohu, tena laatou ki maka na kopu haraoa raa ma ki rana te vaka raa.

### *Te vaka raa ku kkapi*

<sup>39</sup> Te mee raa ku maarama, tena na tama e hahaere te vaka raa ku se illoa ma teehee i uta naa, e meia laatou e illoa te hapa ttiko ia ma te kerekere i uta, tena laatou ku mannatu ma kame e tauareka laatou ki hakatere te vaka raa ki kkapi i uta i te kina raa. <sup>40</sup> Kito na tama raa ki ttuu na taura raa no huro i raro, tena te saaita naa hoki na tama raa ku vvete na maea e haihai ki mmau te hoe te vaka raa. Tena laatou ki aratoo na pukei i mua te vaka raa ma ki lavaa te matani raa te hakatere te vaka raa i mua, tena maatou ki tere

peeraa i uta. <sup>41</sup> Emeia te vaka raa e tere no kkapi i aruna te ruahua; te mata te vaka raa ku kkapi no mmau roo, tena i muri raa ku maseu na peau e llahi raa.

<sup>42</sup> Na soldia raa ku penapena te hakataakoto ma ki taa na tama karapusi raa hakaatoa ki se lavaa na tama raa te kkau i uta no huro no ssao. <sup>43</sup> Emeia te purepure hakamaatua raa e hihai ma ki hakasao Pol, tena aia ki ttuki te hakataakoto na tama raa. Tena aia ki meake na tama e lavaa te kkau raa ki llee no kkau i mua i uta; <sup>44</sup> tena na tama e ttoe raa ku too na hoono ia ma alaa muri hoono te vaka raa e makkoti raa no kkau ma laatou. Maatou hakaatoa e kkau no ttae hakaraoi roo i uta se hai tama e mate.

## 28

### *Pol kutaе i Malta*

<sup>1</sup> Maatou ku ttae laoi roo i uta, tena maatou ku illoa ma te henua raa ko Malta. <sup>2</sup> Na tama te henua raa e laoi roo i maatou. Te reurehu raa ku lleku no haumallii, kito na tama raa ki hakaura te ahi raa, tena ki mee mai ma maatou ki oo ake no hakamamahana te ahi raa. <sup>3</sup> Pol e hakkutu na hhie raa, tena ki ponopono ake i roto te ahi raa. Tena te vvela te ahi raa e mee te lapono e moe i roto na hhie raa no ttoro mai i taha no uti te rima Pol. <sup>4</sup> Na tama te henua raa ku kkite te lapono raa ku tootoo te rima Pol raa, tena ki tattara hokolaatou ma, “Teenei kame he tama taa tama, e meia te atua e me ki hakatonutonu raa se lavaa te tiaki aia ki ora, niaina ma aia se mate i roto te lottai.” <sup>5</sup> Emeia Pol e riaki te lapono raa i taha no tteiho i roto te ahi raa, tena aia hoki se paepae ma e llihu. <sup>6</sup> Na tama raa e nnoho no

mmata ma te rima Pol raa e me ki ssura, kaa seai ma tama raa ku hakateki koi no mate. Emeia na tama raa e nnoho saaita roroa roo no matamata, tena laatou ku kkite ma Pol se mee ma aia e llihu, kito na tama raa ki tiaki na hakataakoto laatou ni isi i mua raa no tattara ma, “Te tama nei he atua!”

<sup>7</sup> Tena Publius te tuku te henua raa e ttino na kerekere e ttuu tappiri ake te kina raa. Te tuku raa e too maatou no kkave hakaraoi roo i te hare aia raa, tena maatou ki nnoho ma aia e toru na aho. <sup>8</sup> Te tamana Publius raa e laavea, te vvela aia raa e hai mahi roo, tena e laavea hoki te manava ssiri. Pol e haere i te kina te tama raa e moe raa no lotu, tena ki hakapiri na rima aia raa i aruna te tama raa, tena te tama raa ku tauareka. <sup>9</sup> Na tama te henua raa ku kkite hea ni kapihi ake i te tama raa, tena na tama hakatoa te henua raa e lavvea raa ku oo ake, kito Pol ki tokonaki na tama raa no taualleka. <sup>10</sup> Na tama raa e kou mai tammaki roo na mee, ia te saaita hoki maatou ni uhu no haere raa, na tama raa ku kou mai na hakataioo ki tau ma te horau maatou raa.

### *Pol kuta e i Rom*

<sup>11</sup> Maatou e nnoho te henua raa e toru na marama, tena maatou ki too te vaka i Aleksandria e hui ma, “e Rua na Kokoa Atua”, tera ni hakalluu te matani i tai te henua raa no haere. <sup>12</sup> Maatou e haere no ttae te matakaina Sirakyus raa, tena ki nnoho i te kina raa e toru na aho. <sup>13</sup> Tena maatou ki uhu i te kina raa no haere no ttae i te matakaina i Regium. Te aho taiao raa te matani raa ku maairi mai peeraa i te kupu, tena i roto e rua na aho maatou ku ttae i te matakaina Puteoli. <sup>14</sup> Maatou e ttiri na hakattina ana i te kina raa, tena na tama raa ki mee mai ma maatou ki nnoho ma laatou he latapu hokotahi. Tena

ki oti maatou ku tiaki na tama raa no oo no ttae i Rom. <sup>15</sup> Na hakattina ana i Rom raa ku llono ma maatou ku ttae ake, tena na hakattina ana raa hakaatoa ku oo mai, alaa tama e ttiri maatou i te Maket i Apius, tena alaa tama e ttiri maatou i te kina na “Hare e Toru e Llahi” raa. Pol ku hakammaha ake TeAtua te saaita aia ni kite na tama raa, tena aia ku hihia roo.

### *Pol i roto Rom*

<sup>16</sup> Maatou ku ttae i Rom, tena na tama hakamat-tua raa ku hakattana Pol ki noho hokoia ma te soldia e rorohi aia raa.

<sup>17</sup> I muri e toru na aho, Pol ku kannna ake na tama hakamattua na Jiu raa ki oo ake ki kkutu. Na tama raa ku hakkutu ake hakaatoa, tena Pol ki meake na tama raa, “Na tama Israel! Aku taina, niaina roo ma anau se hai mee e sara e ppena i na tama taatou raa ia ma na tiputipu taatou ni too i na tipuna taatou raa, e meia na tama raa e karapusi anau i roto Jerusalem, tena ki too anau no kou ake i na tama i Rom raa. <sup>18</sup> Na tama i Rom raa ku hakatonutonu i te vahi anau, tena ki mee ma ki tiaki anau ki haere, maitaname laatou e kkite pera ma anau se isi te mee e sara e ppena ki tau anau te mate. <sup>19</sup> Emeia na Jiu raa se hihhai te hakataakoto raa, tena anau ki meake ma te tama hakanaaniu i Rom raa ki hakatonutonu anau, niaina anau se isi te hakataakoto haeo i te vahi na tama taatou raa. <sup>20</sup> Tera hea anau e hihai ma ki mmata akoe ki tattara taatou. Emeia te hakamaoni roo, anau e hihai ria na seni nei i te vahi te Tama tera e mee na tama Israel raa no hakattina.”

<sup>21</sup> Kito na tama raa ki meake Pol, “Maatou se hai launiu ni too i na tama i Judia raa i te

vahi akoe, ia se hai tama hoki ni hamai ma na rono ia ma na tattara i te vahi akoe. <sup>22</sup> Emeia maatou e hihhai ki llono na hakataakoto akoe raa, maitaname maatou e illoa pera ma na tama i na kina hakaatoa se hihhai te kuturana kootou naa.”

<sup>23</sup> Kito Pol laatou ma na tama raa ki tuku te aho, tena tammaki roo na tama ku oo ake te aho naa i te kina Pol e noho raa. Kaamata te tahata haere no tae te poo, Pol e hakamamarama ake na tattara i te vahi te Hakamaatua ana i te Vaelani raa, tena aia e hahaivi roo ki mee na tama raa ki hakattina i te vahi Jisas, tena aia ki too na tattara e mmau i roto na Tuaq Moses raa ia ma na tattara hoki i roto na launiu na profet raa. <sup>24</sup> Tena e isi na tama ku hakattina na tattara Pol raa, e meia alaa tama se hihhai ki hakattina. <sup>25</sup> Tena na tama raa ku mahhike no haere hakatauttau hokolaatou te saita Pol ni meake te tattara hokotahi ma, “Na tattara TeAnana Tapu raa ni tattara ake profet Aisaia ki meake na tipuna kootou raa ku tonu roo hakamaoni! <sup>26</sup> Aisaia e tattara ake ma, ‘Haere no tattara ake te kanohenua nei: Kootou e me ki hakalollono koi no hakalollono, e meia kootou se lavaa roo te illoa; Kootou e me ki kirakira koi no kirakira, e meia kootou se lavaa roo te kkite, <sup>27</sup> e mee na hakataakoto na tama nei raa e pouri, ia tena laatou e hakatturi hoki na katarina laatou raa, tena ki hakattau na karemata laatou raa. Peeraa ki seai na karemata laatou raa e me ki kkite, na katarina laatou raa e me ki llono, na hakataakoto laatou raa e me ki maarama,

tena TeAtua e mee ma na tama raa e me ki oo mai  
Anau,

tena Anau ku tokonaki na tama raa ki taualleka.”

<sup>28</sup> Kito Pol ki hakaotioti ake ma, “Kootou e tau te illoa pera ma na tattara TeAtua i te tokonaki Aia taatou raa ku ttae i na tama seai ma ni Jiu raa. Na tama raa e me ki hakallono!” <sup>29</sup> [Pol e tattara no oti, tena na Jiu raa ku mahhike no haere hakatauttau hokolaatou hakamaroa roo.]

<sup>30</sup> Erua na hetau Pol e noho i te hare aia e sui ki noho raa, tena aia e too hakaraoi roo na tama e oo ake ma ki mmata aia raa. <sup>31</sup> Pol e takutaku ake i na tiputipu te Hakamaatua ana i te Vaelani raa, tena ki akoako ake i te vahi TeAriki Jisas Krais, tena aia e ivi roo te tattara, ia se hai tama hoki e lavaa te ppui aia.

## **Nukumanu**

**Nukumanu: Nukumanu (Old Testament)  
Olpela Testamen long tokples Nukumanu long  
Niugini**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nukumanu

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2022-08-19

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source  
files dated 29 Jan 2022  
54439682-f8e2-586d-98e1-295d02f74287